

www.contactboston.com

# КОНТАКТ

С а н т а к т

информационно - рекламный журнал

№ 242 • JANUARY 2017 • BOSTON • FREE RUSSIAN-AMERICAN ADVERTISING REVIEW • SINCE 1995



## ТРАВМА?

Robert Feinberg Personal Injury "Super Lawyer"  
Boston Magazine 2004-2017

**Feinberg & Alban, P.C.**  
*более 125 лет совместной практики*

1051 Beacon Street, Brookline, MA

225 Franklin Street, 26-th Floor, Boston, MA

[www.feinbergalban.com](http://www.feinbergalban.com)

617-232-5950 по-английски

617-560-3231 по-русски

подробности на стр. 5

CHERRY ORCHARD FESTIVAL ПРЕДСТАВЛЯЕТ

ПРЕМЬЕРА  
В АМЕРИКЕ

# Русские יהודים ממוצא רוסי ЕВРЕИ

ПОСЛЕ 1948 ГОДА

## ЛЕОНИД ПАРФЁНОВ

ТВОРЧЕСКАЯ ВСТРЕЧА С  
АВТОРОМ И ПРЕЗЕНТАЦИЯ  
ФИЛЬМА

25 ФЕВРАЛЯ, 2018 • 6PM

CENTER MAKOR

384 Harvard St.,  
Brookline, MA 02446

ИНФОРМАЦИЯ И БИЛЕТЫ:

617.232.8820 • 617.953.2001

781.593.1405 • 617.505.4104

MAESTROARTIST.COM • SOLOMON.NOVIKOV@GMAIL.COM  
RUSSIANHOTLINE.COM • PETROPOL.COM

ФИЛЬМЫ ТРИЛОГИИ РУССКИЕ ЕВРЕИ СОЗДАНЫ ПРИ ПОДДЕРЖКЕ  
GENESIS PHILANTHROPY GROUP





ArbatArena представляет... **11 марта 2018** **БОСТОН** JOHN HANCOCK HALL 7PM

**ДВОЕ НА КАЧЕЛЯХ**  
Григорий Антпенко Татьяна Арнтгольц

БИЛЕТЫ НА [WWW.RUSSIAN-BOSTON.COM](http://WWW.RUSSIAN-BOSTON.COM)

MAESTRO ARTIST MANAGEMENT ПРЕДСТАВЛЯЕТ

**АМЕРИКАНСКИЙ ТУР**  
НЬЮ-ЙОРК 3/16 • ЧИКАГО 3/18 • ТОРОНТО 3/20 • БОСТОН 3/22  
ВАШИНГТОН 3/24 • СИЭТЛ 3/28 • САН-ФРАНСИСКО 3/30 • ЛОС-АНДЖЕЛЕС 3/31

**МАШИНА ВРЕМЕНИ**  
BACK TO THE USA

**22 МАРТА 2018**  
ROYALE BOSTON  
879 Пеперн-Ст. Бостон  
КОНЦЕРТ - 8PM  
ВХОД - 7PM

[RUSSIAN-BOSTON.COM](http://RUSSIAN-BOSTON.COM) • 617-505-4104

ЛЕВ ТРАХТЕНБЕРГ И R-A CONSULTING ПРЕДСТАВЛЯЮТ

**28 МАРТА • BOSTON** JOHN HANCOCK HALL

**ЛИГА СМЕХА**

В ФЕСТИВАЛЕ УЧАСТВУЮТ:  
ЕГЕНИЙ КОШЕВ ИГОРЬ ЛАСТОЧКИН

ВЕДУЩИЙ - **ВЛАДИМИР ЗЕЛЕНСКИЙ**

И ЛУЧШИЕ КОМАНДЫ УКРАИНЫ:  
ДНЕПР • ПРОЗРАЧНЫЙ ГОНЦИК  
ВИННИЦКИЕ • ОТДЫХАЕМ ВМЕСТЕ

[WWW.RUSSIAN-BOSTON.COM](http://WWW.RUSSIAN-BOSTON.COM)

КАЛЕНДАРЬ СОБЫТИЙ И БИЛЕТЫ НА [WWW.RUSSIAN-BOSTON.COM](http://WWW.RUSSIAN-BOSTON.COM):

JOHN HANCOCK HALL

**Ani Lorak**

**MARCH 16**  
8 PM

Tickets & Info  
[russian-boston.com](http://russian-boston.com)  
[showbizzha.com](http://showbizzha.com)  
(617) 505-4104

**РОКОВАЯ СТРАСТЬ**

**MARCH 31 7PM**  
JOHN HANCOCK HALL

ДРОЗД Максим  
ЗАХАРОВА Елена  
ИСАЕВ Дмитрий  
ТАРАСОВА Виктория  
РОЖКОВ Денис  
КОСЕНКИН Дмитрий

ТИКЕТЫ & ИНФО  
[SHOWBIRZHA.COM](http://SHOWBIRZHA.COM)  
[RUSSIAN-BOSTON.COM](http://RUSSIAN-BOSTON.COM) (617) 505-4104

**SEMYON SLEPAKOV**

**BOSTON**

JOHN HANCOCK HALL

**APRIL 22**

[WWW.RUSSIAN-BOSTON.COM](http://WWW.RUSSIAN-BOSTON.COM)

ROYALE  
279 TRAVENET ST. BOSTON

**APR 28TH 7PM**  
21+

**РУКИ ВВЕРХ!**  
ЮБИЛЕЙНЫЙ КОНЦЕРТ

**2018**

INFO & TICKETS: [RUSSIAN-BOSTON.COM](http://RUSSIAN-BOSTON.COM) | 617-505-4104

[WWW.RUSSIAN-BOSTON.COM](http://WWW.RUSSIAN-BOSTON.COM)

# NOTA BENE

LAW & MEDIATION SERVICES

20 Walnut Street, Suite 12  
Wellesley, MA 02481  
(857) 228-8647

[nb@notabenelaw.com](mailto:nb@notabenelaw.com)

**CELEBRATING 10 YEARS IN PRACTICE!**

**Children and Family Law (CPCS) Certified**

**Trial Panel Attorney**

**Rule 8 Certified Mediator**

**Member of Boston Bar Association**

**Member of Massachusetts Bar Association**

## Семейное право (Family Law)

- Предбрачные и брачные договоры (Prenuptial & Separation Agreements)
- Бракоразводный процесс (Divorce)
- Установление и оспаривание отцовства (Paternity)
- Нарушения и изменения постановлений суда (Contempt & Modifications)
- Родительские Права (Legal/Physical Custody)

## Права семьи и детей (Child Welfare)

- Представление интересов родителей, опекунов и детей в судебных процессах против Департамента Детей и Семьи (DCF)

## Probate (Дела о наследстве)

- Составление завещаний и трастов (Wills & Trusts)
- Назначение доверенных лиц по медицинской помощи (Health Care Proxy)
- Генеральные доверенности (Power of Attorney)

## Опекунство (Guardianship Petitions)

- Ходатайства об опекунстве несовершеннолетних и немощных
- Усыновление (Adoption)

## Посредничество (Mediation)

- Выступаю в роли посредника, помогая в достижении мирных соглашений в случае развода и других семейных конфликтов.



**НАТАЛЬЯ БУХАНОВА**

**Адвокат**

LAW OFFICES

OF  
**DAVID  
BOGRAD***\*Автомобильные аварии**\*Несчастные случаи**\*Травмы**\*Уголовное право*

480 Washington St. # 202, Brighton, MA 02135

Телефон: 617 254 1102 Факс: 617 254 1103

[www.BogradLaw.com](http://www.BogradLaw.com)**СЕРГЕЙ ДАВИД БОГРАД**  
*Ваш персональный адвокат***МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ  
ЗАЩИТЫ КЛИЕНТОВ****LIEBERMAN**

LAW OFFICE PC

**АДВОКАТ АЛИНА ЗИЛЬБЕРБЕРГ**

- **Покупка / продажа недвижимости** - покупка и продажа домов и квартир, перефинансирование, представление интересов покупателей и продавцов (**Real Estate Law**).
- **Семейное право** - брачные контракты, разводы, раздел имущества, решение вопросов после расторжения брака (**Family law**).
- **Завещания и планирование наследства** - раздел имущества между наследниками, доверенности, опека и завещания.
- **Защита имущества** - от исков и претензий третьих лиц (**Asset Protection**).

**ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО****1383 Washington St, West Newton, MA 02465****Tel: 617-277-0064 Fax 617-916-0603****[azilberberg@gbllaw.com](mailto:azilberberg@gbllaw.com)**

# MAGED & ROST, P.C.

О С Н О В А Н А В 2 0 0 0 Г О Д У



**Bradley Maged**  
email:

Maged@magedrost.com

**800-488-5352**

**617-720-5577**

**92 State St., Floor 7,**

**Boston, MA 02109**

[www.magedrost.com](http://www.magedrost.com)



**Kristina Rost**  
email:

Rost@magedrost.com

## US IMMIGRATION & NATURALIZATION LAW

- Иммиграция в США через работодателей и родственников
- Иммиграция иностранцев с экстраординарными способностями / National Interest Waiver
- Профессиональные визы / продление статуса

## EMPLOYMENT LAW

- Дискриминация на рабочем месте, незаконные увольнения
- Нарушение условий оплаты труда (Wage & Hour Violations)
- Санкции работодателей и помощь в защите против санкций

***Наши клиенты – это наша репутация.***

***Мы дорожим каждым из вас так, как можно дорожить репутацией первоклассного юриста, нашей репутацией.***

# ТРАВМА?



Robert Feinberg  
Personal Injury  
"Super Lawyer"  
Boston Magazine  
2004-2017

**БЕСПЛАТНЫЕ  
КОНСУЛЬТАЦИИ**  
на дому и  
в больнице

Оплата только  
после успешного  
завершения дела

## **Feinberg & Alban, P.C.** *более 125 лет совместной практики*

АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ  
ПРОИСШЕСТВИЯ С УЧАСТИЕМ  
МОТОЦИКЛИСТОВ  
ВЕЛОСИПЕДИСТОВ / ПЕШЕХОДОВ  
ПАДЕНИЯ  
ТРАВМА ГОЛОВЫ

УКУСЫ СОБАК  
ОЖОГИ  
ТРАВМА НА РАБОТЕ  
ПРЕСТУПНАЯ ХАЛАТНОСТЬ  
В ДОМАХ ПРЕСТАРЕЛЫХ  
И ДРУГИЕ ТРАВМЫ

1051 Beacon Street, Brookline, MA  
225 Franklin Street, 26-th Floor, Boston, MA

[www.feinbergalban.com](http://www.feinbergalban.com)

617-232-5950 по-английски  
617-560-3231 по-русски

# NEW ENGLAND PREMIER PROPERTIES



*Real Estate Broker*  
**ЯРОСЛАВ КОРЧНОЙ**

НА РЫНКЕ НЕДВИЖИМОСТИ  
Я ПОМОГУ ВАМ КУПИТЬ ДЕШЕВО,  
А ПРОДАТЬ ДОРОГО!  
ПОМОГАЮ ПРИ РЕНТЕ  
И СДАЧЕ В РЕНТ НЕДВИЖИМОСТИ:  
*RESIDENTIAL AND COMMERCIAL*

**617.335.8822**

**617.903.0044**

*Yari@NewEnglandPremier.com*

**[www.newenglandpremier.com](http://www.newenglandpremier.com)**





**NATALIA SHMERKOVICH**  
REALTOR

*150 West Street, Needham, MA 02494*

*Email: nshmerkovich@keyadvantagerealty.com*

*www.keyadvantagerealty.com*

**Дом Вашей мечты ждёт вас!**

**Sell, Buy, Rent, Investment Properties**

Обслуживание городов в штате Массачусетс.

**Звоните - Я оправдаю Ваше доверие!**

**617.454.4471**



**Shobee**  
**Ноу**  
associates

**18 HARVARD ST.,  
BROOKLINE, MA**

**ПОКУПАЙТЕ И ПРОДАВАЙТЕ**

**С ОПЫТНЕЙШЕЙ В REAL ESTATE БИЗНЕСЕ**

**ГАЛИНОЙ КРИВОЙ**

*“Я РАБОТАЮ НА РЫНКЕ НЕДВИЖИМОСТИ БОЛЕЕ 30 ЛЕТ*

*И БУДУ РАДА ПОМОЧЬ ВАМ,ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ ЖИТЬ В*

*BROOKLINE, BRIGHTON, NEWTON, NEEDHAM,NATICK.”*

**617.739.2309**

**617.429.5116**

**617.992.1594**



**GOOD SHEPHERD COMMUNITY CARE - ПЕРВЫЙ ХОСПИС В США,  
ГДЕ ОТКРЫТА И УЖЕ ШЕСТЬ ЛЕТ УСПЕШНО РАБОТАЕТ  
РУССКОЯЗЫЧНАЯ ПРОГРАММА "КРУГ ЗАБОТЫ"**

**МЫ УХАЖИВАЕМ ЗА БОЛЬНЫМИ, ОКАЗЫВАЕМ ПСИХОЛОГИЧЕСКУЮ И СОЦИАЛЬНУЮ ПОДДЕРЖКУ  
ПАЦИЕНТАМ И ИХ СЕМЬЯМ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННОЕ МЕДИЦИНСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ,  
ВСЕСТОРОННЮЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ, В ГОСПИТАЛЯХ И ДОМАХ ПРЕСТАРЕЛЫХ.**

**Наша горячая русскоязычная линия работает круглосуточно.**

**617.981.1436**



# ***ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ*** ***Transability Medical Transportation***

*предоставит вам транспорт для поездок к врачу,  
на медицинские процедуры, а также предложит  
любые транспортные услуги.*

***Наши машины специально оборудованы для перевозки инвалидов.***



*Обслуживаем жителей Бостона, Бруклайна,  
Брайтона, Алстона и других городов.*

**Заказы на транспорт принимаются только за 5 дней до его предоставления.**

***Наш электронный адрес: [dispatch@transability.com](mailto:dispatch@transability.com)***

***Пожалуйста, звоните:***

**857.333.0708**

**617.440.8950**

**781.691.9011**

***ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ ВОДИТЕЛЕЙ!***



1349 Commonwealth Ave.  
Allston, MA 02134

**PHONE (617) 254-5900**

[www.centralpharmacyboston.com](http://www.centralpharmacyboston.com)



**Mon-Fri: 9AM – 7PM**  
**Saturday: 11AM – 5PM**  
**Sunday: closed**

**COMPLETE LINE OF PHARMACEUTICALS**  
**HOME HEALTH CARE**  
**NUTRITIONAL PRODUCTS**

WE ACCEPT MASS HEALTH, MEDICARE, MEDICAID  
AND MOST INSURANCE PLANS

**Free Delivery**  
**Thank You!**

**ГРИПП. ПРОСТУДА. ТЕМПЕРАТУРА.**

**Постоянные клиенты Central Pharmacy могут избежать этих заболеваний сегодня. Мы предлагаем новую услугу - вакцинацию от гриппа. Процедура оказывается сертифицированным фармацевтом бесплатно.**

**Подготовьте свой организм к зиме!**

**Еще у нас есть вакцина от опоясывающего лишая.**



**JOIN THE  
MOBILE REFILL  
REVOLUTION!**

**Get the new Central Pharmacy  
iPhone and Android Apps TODAY!**

Ask your pharmacist for details!

Central Pharmacy speciality care is offering New services for speciality Medication and high level of service and Quality Products to our Patients and Communities.

**SPECIALTY MEDICATION PRODUCTS**

- CROHN'S DISEASE
- HEPATITIS C VIRUS
- HYPERCHOLESTEROLEMIA
- MULTIPLE SCLEROSIS
- ONCOLOGY
- OSTEOPOROSIS
- PSORIASIS
- RHEUMATOID ARTHRITIS
- ULCERATIVE COLITIS
- HIV
- BEHAVIORAL HEALTH
- GENERAL
- OPHTHALMOLOGY

**ASK YOUR PHARMACIST FOR DETAILS!**



# New England Eye Center

*Affiliated with Tufts University School of Medicine*

**BROOKLINE**

**Самая передовая глазная клиника -  
рядом, по соседству с вами!**



Здесь трудятся  
высококвалифицированные специалисты  
в области глазных болезней и проблем зрения,  
включая катаракту, глаукому,  
диабетическую ретинопатию и дегенерацию сетчатки

**принимаем новых пациентов**

**СЕРГЕЙ УРМАН, MD**

Глазной врач и хирург,  
Директор клиники, Assistant Professor of Ophthalmology  
Tufts University School of Medicine

**Call Today for Appointments In Brookline  
617-734-1396**

1371 Beacon Street, Suite 100  
Brookline, MA 02446

**Learn more about us at [www.neec.com](http://www.neec.com)**

**Other locations : Beverly, Boston, Brighton, Cambridge, Framingham, Leominster, and Wellesley**

# CENTRAL PHARMACY BOSTON

1349 Commonwealth Ave., Allston, MA 02134

**617.254.5900**

[www.centralpharmacyboston.com](http://www.centralpharmacyboston.com)

*Мы принимаем все виды страховок и **БЕСПЛАТНО** доставим ваш заказ Домой или в Day Care Center.*

**Мы говорим с вами на русском языке!**

*Все лекарства, которые выписывает ваш врач, теперь вы можете получить в русскоязычной аптеке!*



В нашей аптеке мы пользуемся специальным аппаратом для аккуратного и безопасного счета ваших лекарств.



**В широком ассортименте - домашнее медицинское оборудование.**

Если вы забываете вовремя принимать нужное количество и правильную дозу ваших лекарств - не беспокойтесь.

Мы абсолютно бесплатно для вас, распределим их в блистеры.

А в час приема лекарства - вы извлечете его из ячейки.





# АПТЕКА №1 HEALTH FIRST

1670 Commonwealth Ave., Brighton, MA 02135

**В НАШЕЙ АПТЕКЕ ВАШЕ ЗДОРОВЬЕ НА ПЕРВОМ МЕСТЕ**

Тел. **617 206-3233**

Fax **617 206-3236**

Часы работы: ПН.-ПТ. **9 am - 7 pm**

сб. **10 am - 3 pm**



**NEW!!!**  
**10% СКИДКА**  
НА ВСЕ  
НЕРЕЦЕПТУРНЫЕ ТОВАРЫ



**Самая большая русская аптека в Массачусетсе  
с полным ассортиментом товаров**

Любые лекарства по рецептам.

Каждый день в наличии более 6000 наименований лекарств, а также лечебные травы и настойки, витаминные и биоактивные добавки, косметика, парфюмерия, товары первой необходимости, русские открытки, медицинское оборудование, полные линии американских и европейских шампуней, кремов, товаров личной гигиены, продукция Мертвого моря и вся линия товаров от Dr. Nona.

Только в нашей аптеке работают русскоговорящие фармацевты.

В Аптеке №1 вы получите персональное внимание, надежный сервис и конфиденциальную консультацию опытных фармацевтов на родном языке.

В нашей аптеке вас всегда ждут улыбка, хорошее настроение и быстрый сервис самого высокого качества. Все инструкции к лекарствам — на русском языке. Измеряем давление

\* \* \* \* \*

**БЕСПЛАТНАЯ** парковка

**БЕСПЛАТНО** забираем рецепты и доставляем лекарства на дом, в Day Care или офис, также, по вашему желанию, лекарства могут быть отправлены почтой в любой город США

**БОЛЬШОЙ ВЫБОР ТОВАРОВ ДЛЯ ДИАБЕТИКОВ**



## СЕМЕН РУДЯК

*Год Собаки уже в полную силу вершит свой стремительный бег. В эти дни нашей жизни в памяти человека читающего невольно проносятся образы из памятных произведений – Капитанка, Белый Клык, Верный Руслан и многие другие. Может быть, вплоть до Индуса, грозной собаки бдительного советского пограничника Карацупы (из детской книжки). Литературная псарня обширна.*

*Вот еще один рассказ, в котором автор проявляет свой самобытный, не американский взгляд на отношения человека с четвероногим другом.*

## СОБАЧЬИ ИСТОРИИ

### История первая

Сначала – о пятой заповеди

Кондо, в котором я, кажется, окончательно сел на якорь после длительных жилищных перестановок, изобилует множеством удобств, включая парковку и соседей-американцев неопределённого возраста, неназойливых и вышколенно улыбчивых.

Кстати, возраст я с высокой точностью определяю по глазам и затрудняюсь только в случаях, когда у испытуемых... никогда не было детей.

Джону и Джейн, полагаю, было под пятьдесят. Спортивного вида, но это всё осталось в прошлом, ибо ходьба и бег с двумя фокстерьерами похожи на что

угодно — только не на спорт, и у меня вызывают лишь сострадание...

Американцы были спокойны, услужливы, предупредительны, но такого я здесь видел много, потому удивили и восхитили не этим, а какой-то милой нерастраченной любовью к четвероногим друзьям человека.

Собаки, лишённые мужского и женского начала, как нельзя лучше годились для поглаживания, почёсывания за ушами и многих других эрозон, восторженно это принимали, приводя хозяев в умиление и экстаз.

Я так и не смог полностью избавиться от вечного совкового недовольства, которым инфицированы многие эмигранты моего поколения, и плохо сдерживал ворчание по поводу того, что собаки украшали своими «тортиками» землю и жёлтыми «граффити» снег... и территориальных, с громким лаем войн между ними в уже фантомных сценах ревности.

И всё-таки, когда я частенько наблюдал, как радуются дети, играя с ними, и как при этом счастливы «дабл ди» (Джон и Джейн), я уже не ворчал, ни на чём не настаивал и открыто восхищался любовью соседей к братьям нашим меньшим.

У меня нет информации об аналогично человеческому веку и продолжительности жизни у собак, и когда со слезами на глазах Джон сообщил мне, что у Ская (второго фокстерьера зовут Стар) рак желудка в пять лет, я понял, что рак молодеет и собаки отнюдь не исключение...

Собака умирала медленно, тяжело, пройдя все круги онкологического ада: парез (паралич) конечностей, все виды недержания и боли, боли невыносимые и нечеловеческие в истинном смысле.

И с этого момента Скай уже не сходил с рук хозяев (можно только пожелать людям, чтобы за ними так ухаживали), жалко скулил, его неразлучный друг (а может, и брат) всё понимал и вопросительно заглядывал в глаза Джону...

Всё свершилось на седьмой день. В это утро на поводке у Джона был только Стар, а в глазах Джона поселилась неизбывная тоска.

Я вырос в семье, где были проблемы с хлебом и — не до собак, даже кошка отрабатывала своё пропитание ловлей воришек-мышей, а дети в нашей семье по кодексу воспитания были сердобольны, легко проникаясь страданиями, болью ближнего. Я порывался высказать соболезнование, но ни прежний опыт, ни мой английский к этому, к сожалению, не располагали. И когда после каких-то никчемных слов я неуклюже сказал, что нет худа без добра и что сейчас очень повезёт какой-то девочке Аннуншке иметь таких замечательных родителей,



как тут же пожалел о сказанном, перехватив отчуждённые взгляды «дабл ди», подслащенные заученной улыбкой. И Стар, кажется, смотрел так же.

Но, когда на девятый день рядом со Старом на втором поводке резвился новый фокстерьер Гера, я уже соболезнавал... своей дремучей чувствительности.

Отношения наши тем не менее скоро восстановились: «дабл ди» охотно принимали комплименты их любви и привязанности к животным, а дежурные похвалы собакам — с особым восторгом.

И всё-таки щербинка, нацарапанная отказом бездетных «дабл ди» заменить собаку ребёнком, не сгладилась и ждала своего часа, чтобы напомнить о себе. И час не преминул вскоре представиться... Очень часто мы привозили домой на недельку-другую нашего столетнего папу — почти сохранный старика (три дочери постоянно оспаривали право, где гостевать папе, купающемуся в заботах детей), не освоившего ни одного английского слова, кроме «о-кей» и уверенного, что все вокруг знают русский.

— Почему собаки эти не кусаются и не лают? — спросил он хозяина.

Я перевёл.

— Они стерилизованы, — ответил улыбающийся Джон и добавил, очевидно, специально для папы. — Кастрированы.

— И что он улыбается? Разве им не больно и какие они после этого собаки?

Последнее перевёл. Ответ, не без сарказма, звучал так:

— Никакие они не собаки, а наши дети — добрые, умные и красивые и по ночам не плачут.

— Слава богу, что у этих собачников нет детей! — отреагировал задумчиво папа. — А родители у них есть? — Это уже ко мне. Я перевёл.

— Да, есть, и мама, и папа, моложе вас, но тоже старенькие, болеют, — сказал Джон.

— Ты их видел когда-нибудь? — спросил меня папа, но Джон всё понял и ответил просто:

— Они здесь никогда не были, они в очень хороших норсинг хоумах. Там им хорошо. Я там бываю каждую вторую пятницу месяца, в Кристмасс и на дни рождения. Мог бы и почаще, но... Работа, и с собаками столько хлопот... Вы этого не поймёте.

Лучше бы не понял...

Я не посмел переводить папе сказанное, а просто ушёл с ним. По-английски, не прощаясь.

«Дабл ди» я вычеркнул из своей жизни почти безболезненно, ибо вскоре они переехали в другой город, который вряд ли был ближе к норсинг хоумам...

Прошло много лет, я уже почти забыл эту грустную историю, хотя на расстоянии она не убавлялась ни в

размерах, ни в значимости и постоянно пополнялась новыми страницами будущего повествования.

Одна из них, абсолютно свежая, с русским акцентом, так и просится в сюжет.

### *История вторая*

#### С русским акцентом

У меня нет и не было собаки, зато есть удочки и знакомцы, помешанные на беге вокруг водоёмов Бостона. Бегуны и ходоки дефилируют мимо меня с неизменным вопросом: «Ты что-нибудь поймал?» (did you catch anything?), а собаки — частые спутники бегущих — порываются понюхать улов, чтобы хоть как-нибудь понять, чем пиршествовали их предки, не знавшие райского содержимого банок собачьего корма «Педигри».

Вначале, необученный, я честно отвечал и даже демонстрировал садок, но, когда слышал вопрос: «Ты поймал это здесь, really?», я понял, что вопросы праздные, этикетные. И стал отвечать всем, что ловлю сегодня только... свежий воздух!

Так же я ответил на вопрос молодой, явно русской маме, бегущей с коляской в одной руке и с собакой на поводке — в другой. Мама по-русски рассмеялась шутке, но внезапно собака освободилась от поводка и буквально полетела то ли в игривом, то ли в ревнивом порыве в противоположном направлении.

И тут случилось то, что не дано понять умом: мама отпустила коляску с новорождённым дитём и устремилась... за собакой! Я бросился к коляске и с трудом успокоил разрывающегося от крика ребёнка, но с возвратившейся через бесконечные, казалось, минуты мамой говорить не стал: я бы не смог принять никаких объяснений. И даже на отчаянное, стыдом продиктованное: «Дядя, возьмите у меня собаку даром, она хорошая, дорогая, но после того, что она со мной сделала...», зло буркнул:

— Когда ваш мальчик вырастет, собачья мама, он от вас тоже убежит!

И ушёл — почти по-английски.

Не везёт мне с собаками...

### *История третья*

#### О Музе

И всё-таки этого рассказа бы никогда не было без третьей, тоже русской новеллы... Когда мужчина подъехал к двойному парковочному миттеру, там уже стояла молодая женщина и озабоченно рылась в кошель-

ке.

— Здравствуйте. Хотите, я скажу вам, что вы ищете? — спросил незнакомец с улыбкой.

— Благодарю вас, Вольф Мессинг, я тоже знаю! Может, вы ещё знаете, как это найти?

— Вы меня обижаете: три квотера лежат у ваших ног, и это то, что вам нужно!

— Мистика! Вы со всеми так знакомитесь? Я — Муза.

— А я — почти Вольф. Володя. Опустите монеты и скажите: вам нравится только Вольф Мессинг? А пенсионер — почти Петрарка — Музе не подойдёт?

— Вам повезло, я ищу любовника на сто лет старше, седого, лысого и с бесстыжими глазами... — сказала она смеясь.

— Вылитый я. Но хотя бы садовника с такими данными вы бы стерпели?

— Мечтаю, приходите — со своим садом, оранжевей и, предвкушаю, неповторимой икебаной. Это адрес и телефон, мужу и детям вы тоже понравитесь. Старайтесь, садовник Вольф... До свидания.

Прозорливая Муза не гадала, просто смотрела далеко. Свидание продлилось много лет... И там было всё: садовник и его розы, орхидеи, хризантемы, герань; были подснежники, верба, фиалки и ландыши, были поэзия, дефицитные в Америке мажор и восхищение, в которых купались Муза и весь дом...

Но это — для большого романа, а для нашего рассказа достаточно его истинного финала...

У садовника была слабость, которая никого не трогала и даже забавляла: при каждом удобном случае он, надо ему отдать должное, остроумно высмеивал «популярную собачников», считая, что она неконтролируемо размножается, в разы лучше своих стерильных питомцев; не жаловал бесчисленную армию владельцев шпицев, бульдогов, терьеров, лаек и дворняг, которые ежедневно и цинично метили все столбы, деревья и газоны его родного Бруклайна, и был абсолютно уверен, что только немолодым и одиноким людям, которым уже ничего не светит от себе подобных, можно простить их собачьи романы...

Доставалось и защитникам, и покровителям животных, лишаящим их естества, оскопляющим и превращающим их в ухоженные марионетки, в игрушки для забавы собственной и толпы тоже... Особенно доставалось тем, кто и пяти часов не потратил на Блока и Вересаева, но тысячи часов — на эстафеты с поводками и гигиеническими пакетами, притом что многие из них были когда-то стерильно чистоплотны и даже брезгливы тоже.

Попадало и тем, кто чуть ли не ежедневно участвует в

примитивных шоу на собачьих площадках, чтобы выпросить комплименты друг у друга своим собакам и себе.

У Музы при этом было ощущение, что «садовник» чего-то боится, что-то не договаривает, пытается её предупредить, и... накликанный гром грянул.

...Собака у Музы в доме появилась прямо с чукчинской рекламной собачьей упряжки. Собака с раскосом глаз как у Катюши Масловой (или Конфуция) и такой удивительной полярной сине-серой шерстью... К тому же собака (неожиданно для садовника) так великолепно и картинно, несмотря на солидный размер и вес, смотрелась на ласковых руках Музы, что садовник смущённо водрузил свой гостевой букет в вазу и растерянно произнёс: «Шарман!»

Добрая Муза благодарно, страстно поцеловала собаку и сказала:

— Я знала, что вы настоящий друг и эта красавица никогда не будет между нами...

А то, что было на второй или третий день, иначе как знаменем не назовёшь: Муза, растерянная и несчастная, бегала за собакой, которую часто и натужно рвало.

— Что случилось, — как можно участливей и не без обычного сарказма спросил он, — что она съела? Московскую колбасу?

— Нет! — непривычно резко сказала Муза. — Ваш, представьте, букет! И издеваться над «девочкой», даже на словах, садовник, я не позволю вам никогда!..

Садовник потемнел и тревожно, вопросительно смотрел на пол. Очень стеснительная некогда, Муза опередила вопрос:

— У Мандельштама, поэт, этого нет, но у собак бывает ещё течка, и это кровь моей «девочки».

Садовник застыл: а ведь когда-то она мечтательно говорила о сестричке для её «мальчиков».

Но это произнёс совершенно чужой человек...

Что он мог ответить, кроме «ничего», как нельзя лучше звучащего в уходе по-английски...

### *История четвёртая*

#### Положительная

— Здравствуйте, Тамара. Доброе утро. Что я вижу? Женщины поистине непредсказуемы! Стоило мне оставить вас на полгода, и вы переметнулись не в республиканцы из демократов, что абсолютно естественно, а в...

— Партию догманов? — подсказала Тамара. — Да! Что скрывать — всё налицо. Уже не стыжусь, но ещё неудобно перед теми, для кого была только безутешной

вдовой, классической мамой и бабушкой.

— Удобно, я слишком долго вас знаю и, представьте, всегда глубоко верил и уважал... И убеждён, что перемены в вашей жизни отнюдь не легкомысленны.

— Боюсь вас, насмешника, но очень хочу открыться вам: я никогда после смерти мужа не была так покойна и счастлива.

«Любовь нечаянно нагрянет, когда её совсем не ждёшь», — пелось в известной песне, но с тем ещё разобраться надо, а вот Урса я действительно не ждала: меня Саша просил присмотреть за ним денёк—другой. Полгода прошло, но я ещё до сих пор боюсь, что отнимут... Вы, конечно, не сможете забыть мне, что я всегда ходила с коляской, книгой, а не с поводком и мешочком, что встречались в библиотеке и на спектаклях, что впервые не полетела к родным могилам, и этот поводок...

Почему поводок? Потому что внуки из колясок выросли и бабушка с её страшным русским акцентом, мягко говоря, раздражает. А большие дети только «хауаюкают» по телефону и «заскакивают на минуточку». Урс же — прелесть! И всё, что ему нужно, делаю с удовольствием, не осталось и следа от прежней брезгливости: мою, расчёсываю, стригу, обшиваю (а я не шила сорок лет!), и на собачью площадку хожу тоже... Появились две приятельницы, знают всё о собаках и ничего о Заболоцком, но это их проблемы.

Я не люблю расставаться с Урсом, какой же он умница! Однажды он очень сильно рванул поводок, и я упала. Знаете выражение «как побитая собака» — это о рабской покорности, внушённой плетью. Но я убедилась, что собака может стыдиться своего поступка: мой медведь (Урс) шадяще шагает со мной теперь на прогулках, почти в ногу. Знаете, я с неохотой ухожу из дома и поймала себя на мысли, что рада стерильности Урса, — я бы его даже ревновала!

Вы не находите, что клеймо «зомбированы» — о слепой привязанности к собакам — оскорбительно и несправедливо? Разве не всякая любовь слепа?

— Вы так откровенны и счастливы, что мне даже неудобно спросить: неужели ничто не омрачает тех слов, что звучали?

— Как же, омрачает! Ветеринары и лекарства дорогие, без медикейта...

— Вы бы посоветовали молодым людям обзаводиться собакой?

— Нет. И можно без комментариев?

Я расстался с Тamarой по-русски, понимая её и сочувствуя ей.

## Эпизод

Прошло много лет. «Дабл ди» по-прежнему по расписанию посещают норсинг хоумы, слушают проповеди в ближайшем храме, но так и не знают, что постоянно нарушают первейшую пятую заповедь...

Молодая мама отдала ту собаку-беглянку, но вскоре купила другую и усилила поводок...

Собака Музы после стерилизации уже не знает течки и не травится букетами садовника, обожает хозяйку, которая водит её на собачью площадку и прогуливает до и после работы — в любую погоду. Садовник окончательно попал в немилость к Музе после его ядовитой шутки: под собачьей подстилкой хозяйка обнаружила книгу его сонетов...

Урс выиграл конкурс «Dendy» у собак нашего штата...

Такие собачьи истории...

## Post Scriptum

Ознакомление некоторых читателей с текстом этого рассказа словно разворошило осиное гнездо догманов. Я уже боялся подходить к телефону, в котором собаколюбцы лишь только судом Линча не грозили автору, предвзятому шелкопёру, отнимающему у них святое право любить собак больше, чем людей... Но был один звонок, ради которого и написано это продолжение: звонил... «садовник». Да-да, человек, узнавший себя в этом образе!

Нечего и говорить, как я поражён был, узнав, что ему очень нравится написанное, но что у этого рассказа по жизни совсем другой финал.

— Садовник, мама запретила тебе звонить, но мама неправа, несправедлива к тебе, считая насмешником. Ты должен знать, что маме сейчас очень плохо. Она в отчаянии — погиб Скай, он попал под олдсмобиль, гоняясь за белкой! Приди, садовник, успокой, рассмеши маму — ты это умел раньше, она уже целый месяц не просыхает от слёз и превратила дом в собачий мемориал без Вечного огня.

Я вздумал было, как ты, пошутить... Сказал, что это я тренировал белку пробегать перед движущейся машиной, но только усилил рыдания мамы...

— Молодец, старик, это остроумно, просто не ко времени. Я бы лучше не пошутил. Но мог бы добавить — перед казнью, что машина не знает заповеди «Не убий!», а водитель плохо знал машину. Хотя на самом деле это очень грустно, я виноват перед мамой. Щенком хаски, как ты думаешь, я искуплю свою вину? Давай встретимся!..



**В связи с расширением компании,  
приглашаем на работу женщин  
по уходу за пожилыми людьми на дому  
с сертификатом NHAs, PCNMs.**

*Если у вас нет сертификата, мы предлагаем бесплатное обучение.*

**Приглашаем также RNs.**

**Отличные условия, высокие заработки, гибкий график работы!**

Boston, Brookline, Brighton, Newton, Watertown, Waltham, Belmont, Canton,  
Sharon, Allston, Brockton, Quincy и др. города.

Пожалуйста, звоните:

**617-600-5350**

# Борис Бальсон, M.D.

Ассистент профессора Бостонского университета  
Аллергология и иммунология

## Специалист по лечению

- ✓ астмы
- ✓ кашля
- ✓ кожных аллергических заболеваний
- ✓ пищевых аллергий
- ✓ аллергии к лекарствам
- ✓ аллергических заболеваний носа и глаз

**1180 Beacon St., Suite 6-A, Brookline, MA 02446**

**Тел.: 617-731-1203, 617-731-8466**

**WWW.ALLERGYBOSTON.COM**



**Наша миссия.**

**Цель нашего агентства "Family Care Extended" – "Семейная Забота" состоит в предоставлении скоординированного высококачественного медицинского ухода за пациентами на дому с ответственностью и достоинством.**



## **АГЕНТСТВО СЕМЕЙНАЯ ЗАБОТА Family Care Extended, Inc.**

***Медицинский уход на дому включает в себя широкий диапазон обслуживания.***

Наше агентство предоставляет медицинское обслуживание на дому для улучшения здоровья, а также временно заболевшим или хроническим больным, которые нуждаются в услугах медсестры, помощника по уходу на дому, физиотерапевта или социального работника.

***Если Вы принимаете лекарства***

Наши медсестры помогут Вам правильно организовать прием Ваших лекарств согласно назначению врача и во избежании ошибок и нежелательных побочных эффектов.

***Если Вы нуждаетесь в физиотерапии***

Пользуйтесь нашей помощью для назначения посещения специалиста-физиотерапевта, который придет к вам домой и составит программу лечения, подходящую вам и целям вашего лечения. Мы предоставляем на дому специальную терапию с использованием массажа, ультразвукового оборудования, а также общеукрепляющую терапию согласно указаниям вашего врача.

**Агентством руководит Алла Урман – высококвалифицированный медицинский специалист с большим опытом работы в американских госпиталях и домашнем медицинском обслуживании.**

**(617) 943–1495 Алла Урман, RN, NP, BSN, MSN  
nurse–practitioner (помощник врача) работает  
в постоянном контакте с лечащим врачом.**

**(781) 449–5155,  
687 Highland Ave., 3d floor, Needham, MA**

**БЕСПЛАТНО**  
газеты и журналы на Ваш  
выбор



**10% Скидка**  
для пенсионеров и  
инвалидов

# АПТЕКА БРАЙТОН ФАРМАСИ

**АПТЕКА, КОТОРОЙ МОЖНО ДОВЕРЯТЬ**  
**Brighton PHARMACY**

**ТРЕБУЕТСЯ**  
Pharmacy Technician  
Email to: [brpharmacy@gmail.com](mailto:brpharmacy@gmail.com)

Наш опытный и дружелюбный персонал во главе с Доктором-Фармацевтом проконсультирует Вас по всем медицинским вопросам  
Мы заботимся о Вашем здоровье, поэтому используем самый чистый способ счёта и фасовки Ваших лекарств

**Электронный счёт таблеток из заводского контейнера прямо в Вашу баночку**

НЕТ счёта на подносах



НЕТ загрязнения пылью и остатками предыдущих лекарств



**Самый современный прибор для подсчёта таблеток обеспечивает точность и чистоту**

**БЕСПЛАТНАЯ доставка**

**БЕСПЛАТНЫЕ ксерокопии**

**БЕСПЛАТНАЯ парковка**

**БЕСПЛАТНО** газеты и журналы на Ваш выбор: "Телнеделя", "ЗОЖ", "Домашний Доктор", "Интересно" "Комсомольская Правда", "АиФ"

С каждым рецептом или повтором **дополнительные купоны** на покупку товаров в нашей аптеке!



Витамины и  
Гомеопатия



Ходунки



Изделия из  
стекла



Сумочки



Шарфы



Ювелирные  
изделия

**Brighton PHARMACY**

Tel: 617-322-0077, Fax: 617-399-6868

388 Washington Street, Brighton, MA 02135

9am - 6pm ПОН-ПТ

10am - 4pm ВОС

Автобусные остановки: 57, 57A, 501, 503, 86, 65



# GET ACTIVE. GET HEALTHY.

We provide an unparalleled member experience, raising the bar for **REAL PEOPLE TO ACHIEVE REAL RESULTS.**

▶ **FREE 7 DAY MEMBERSHIP**

First-time visitors only, must be 18+, valid ID required.



COMMONWEALTH  
SPORTS CLUB

REAL PEOPLE.  
REAL RESULTS.



PERSONAL TRAINING  
PILATES TRAINING  
BOXING BOOTCAMP  
SMALL GROUP TRAINING  
GROUP FITNESS CLASSES  
OUTDOOR WORKOUTS  
SALT-WATER POOL  
STEAM & SAUNA  
TOWEL & ROBE SERVICE  
FREE PARKING  
MBTA ACCESS (B LINE)

[COMMONWEALTHSPORTSCLUB.COM](http://COMMONWEALTHSPORTSCLUB.COM)

# ВИЗИТ «ВЕЖЛИВОСТИ»



## ОКОНЧАНИЕ

В апреле 1969г. Никсон поручает Директору ЦРУ Ричарду Хэлмсу заняться этим делом. Лишь после того, как Конгресс, соблюдая все процедуры, выделил необходимые денежные средства на операцию, получившую название «Проект Азориан», её выполнение было возложено на Джона Парангоски. Это назначение и привело сорокапятилетнего разведчика в офис Куртиса Крука, которому предстояло разработать наилучший способ подъёма 2500-тонного атомного ракетносца, лежащего на глубине 5000 метров. Осуществить этот дерзкий план надлежало так, чтобы не вызвать никаких подозрений у советской разведки.

В массивном труде «Подъём К-129», изданном в 2017г, Дшош Дин подробно, почти на пятистах страницах, рассказал о том, как американскими специалистами был спроектирован и построен уникальный поисково-спасательный корабль. Он имел два днища, между которыми располагался резервуар способный вместить и спрятать поднятую со дна подводную лодку. Размещённая там подъёмная система включала в себя гигантские стальные клещи, размеры которых соответствовали длине К-129. Спущенные в океан из раздвижного нижнего днища на высокопрочных стальных трубах большого диаметра, они должны были захватить в свою огромную пасть лежащее на дне судно и доставить его в скрытый от посторонних глаз



корабельный отсек. Строительство этого 36000-тонного «экспериментального судна для разработки морских недр» осуществлялось на основе контракта, заключённого ЦРУ, которое оплачивало все работы (в документах оно именовалось просто - «Спонсор») с компанией, принадлежащей миллиардеру Говарду Хьюзу. Оно и было названо «Хьюз Гломар Эксплорер». Согласно придуманному прикрытию, судно предназначалось для использования его в рамках частного коммерческого предприятия Хьюза по добыче минеральных богатств на дне океана. Эта промышленность находилась только в процессе формирования и интерес к ней известного предпринимателя с широкими и даже экстравагантным спектром деловых интересов, был вполне в его духе. Этими доводами оперировал Паранговски, когда в докладной записке Генри Киссинджеру объяснял ему свой замысел. Исходя из интересов секретности, этот необычный корабль строился на Восточном побережье Америки в Пенсильвании, в то время, как подъёмная система (в виде баржи, которая потом смыкалась с ним) – на Западном побережье в Сан-Диего.

Сама операция с учётом погодных условий могла осуществиться в период с июля по середину сентября. Поэтому выход в океан «Хьюз Гломар Эксплорер» был намечен на июнь 1974г. Конечно, спуск на воду необычного судна в сентябре 1973г. не прошёл незамеченным. Репортёр “The London Observer” предположил, что оно, несомненно, таит в себе некую тайну, но в своих догадках и предположениях он был далёк от истины. Однако, в начале 1974г. знаменитый журналист газеты «Нью-Йорк Таймс» Сеймур Херш, получил информацию из неназванного источника о том, что ЦРУ пытается найти и поднять затонувшую советскую подводную лодку. Уильям Колби, новый директор ЦРУ, сразу осознал, что Херш, получивший мировую известность и

Пуллицеровскую премию за свои разоблачительные материалы, был в шаге от того, чтобы раскрыть один из самых важных секретов его ведомства и, тем самым, перечеркнуть работу, которая велась уже шесть лет. Он решил, что в этой ситуации есть только один путь – лично поговорить с известным журналистом. Колби приехал к нему и в беседе с глазу на глаз подтвердил, что тот действительно располагает подлинной и строго секретной информацией. Её раскрытие приведёт к срыву операции, которая крайне важна для национальной безопасности Америки. Если журналист готов подождать её окончания, то начальник ЦРУ обещает передать только ему и никому другому все интересующие его сведения, касающиеся подъёма



*“Хьюз Гломар Эксплорер”*

советской субмарины. Г-н Херш, у которого, на тот момент, не было достаточно материалов для своей публикации, согласился с таким предложением, оговорив при этом ряд условий: их устная договорённость действует один год и теряет свою силу, если информация о действиях ЦРУ будет предана гласности другими источниками. Кроме того, г-н Колби дал согласие ответить на интересующие г-на Херша вопросы об Уотергейском скандале, которым журналист тогда вплотную занимался, и своё обещание он сдержал.

В мае 1974г. после последнего успешного тестирования всех систем нового судна руководство ЦРУ сообщило Киссинджеру, что в итоге шестилетних усилий «Проект Азориан» подошёл к своей кульминационной точке - извлечению советской подводной лодки со дна Тихого океана. «Поисково-спасательный корабль,- сообщалось в докладной записке,- отойдёт от Западного побережья 15 июня и достигнет места аварийно-спасательных работ 29 июня. Сама операция займёт от 21 до 42-х дней...».

Перед тем, как утвердить эти сроки Киссинджер провёл в Белом доме закрытое совещание со своими ближайшими советниками, на котором прозвучали и скептические высказывания относительно предпринимаемых действий. Свои серьёзные сомнения высказал, в частности, крупнейший физик, создатель американской водородной бомбы, Эдвард Теллер. В такой ситуации Киссинджер решил дожидаться возвращения Никсона из Москвы, где президент США находился с официальным визитом. Ричард Никсон без колебаний одобрил проведение операции, но её задержка на четыре дня могла иметь самые непредвиденные последствия 18 июля, на 29-й день миссии, в полумили от американского корабля встало советское судно «Чажма», сравнительно недавно принятое в состав ВМС СССР. Это было одно из тех судов, которые вышли в океан для встречи экипажа космического корабля «Союз-14. Даже не военный корабль невдалеке от своего борта, как зловещее предзнаменование, насторожил американцев. С палубы «Чажмы» поднялся вертолёт и кружил прямо над ними. Сидящий рядом с пилотом человек с низкой высоты снимал всё, что видел, на плёнку. Через полчаса был совершён второй облёт американского судна. Один из членов строго подобранного экипажа признался потом, что был момент, когда ему показались, точнее, привиделись советские корабли и подводные лодки, кильватерной колонной, идущие

на их незащищённый корабль. Но это был всего лишь мираж, встречающийся, очевидно, не только в пустынях. Картина предстоящего столкновения рисовалась и капитану корабля. После того, как советский вертолёт вторично завис над его судном, он, считаясь с возможностью высадки десанта, приказал завалить вертолётную площадку различным оборудованием, и подготовиться к нежелательной встрече. Операция не раз была на грани срыва, но этот момент, действительно, стал самым кульминационным. Однако острый сюжет, с каждой минутой набиравший свою динамику, к счастью для всех, быстро иссяк. Советские моряки с помощью общепринятых морских сигналов



*"Чажма"*

ограничились диалогом с неожиданно встреченным посреди океана экипажем странного и непонятного для них корабля: «Что вы здесь делаете?». «Мы ведём разведку морского дна». «Что у вас за оборудование на борту?». «Это экспериментальное оборудование для глубоководных исследований» «Как долго вы собираетесь здесь оставаться?». «Мы ожидаем закончить испытания через две или три недели». «Желаем удачи».

Заместитель начальника разведки Тихоокеанского флота адмирал Анатолий Штыров, отслеживая

поведение американского флота, как военного, так и коммерческого, обратил внимание на необычную активность различных плавсредств США в районе предполагаемой гибели подводной лодки К-129. Получив сообщение о нахождении в этом районе ещё одного «специального» корабля, он сразу послал шифровку капитану «Чажмы» Краснову, в которой рекомендовал ему продолжать наблюдение за американским судном. После этого требования и поднялся во второй раз вертолёт с советского поискового судна. Спустя несколько дней капитан ответил, что ничего подозрительного в деятельности коммерческого судна, занятого видимо поиском нефти, замечено не было, и взял курс на свою базу. Помимо своих наблюдений, к отплытию его подталкивало и то немаловажное обстоятельство, что горючее было уже на исходе. Но, адмирал Штыров (тогда ещё капитан первого ранга), бывший подводник и бывший беспризорник, ни в какие совпадения не верил. Он напрямую обратился к своему московскому руководству с предложением направить специальные морские силы к месту подозрительной стоянки «Хьюз Гломар Эксплорер». Классический, в «лучших» советских традициях ответ из Москвы не заставил себя ждать. Ему посоветовали никогда впредь не обращаться к ним с подобным вздором, а, вместо этого, обращать внимание на более качественное выполнении своих плановых задач.

После отхода советского судна, операция по уже непосредственному подъёму К-129 вступила в свою завершающую стадию. В течении трёх августовских дней подводную лодку медленно извлекали из океанских глубин пока утром 9 августа 1974г., в тот день, когда Никсон объявил о своей отставке в связи Уотергейтом, К-129 не была закреплена для транспортировки в закрытом нижнем отсеке и вскоре доставлена в Америку. При подъёме ракетноносца часть его корпуса выпала из захватного устройства и упала на дно. Ещё одну миссию по

извлечению потерянных фрагментов подводной лодки Киссинджер счёл нецелесообразной. Новый президент США Джеральд Форд с ним согласился. Утечка информации уже произошла, и возвращение поискового судна в тот же район могло вызвать нежелательные осложнения с Советским Союзом и подорвать проводимый тогда курс на разрядку международной напряжённости. Так Киссинджер объяснял потом это решение. Такое обоснование имело свои резоны. Не исключено, однако, что разумные дипломатические формулировки, которые любил и умело использовал бывший Гарвардский профессор, затмевали главное - американцы всё-таки нашли то, что искали и зачем они так упорно охотились. Фрагменты подводной лодки, которую



*Киссинджер и Никсон*

им удалось поднять, включала в себя её важнейший второй (командирский) отсек, где и находилась главная цель всей операции - рубка шифровальщика. Дшош Дин обратил внимание на то, что даже сейчас, когда ровно 50 лет отделяют нас от катастрофы К-129, так и не передана гласности та конкретная информация, которая содержалась в добытом из океанских глубин новейшем подводном ракетноносце. Уже в наши дни ветераны ЦРУ со свойственной им сдержанностью рассказали ему, что осуществлённая миссия оказалась даже более

успешной, чем они предполагали...

Тайной эта история оставалась недолго. Поздней осенью 1974г. в советское посольство в Вашингтоне пришло анонимное письмо, в котором сообщалось о подъёме советской подводной лодки. Посол Анатолий Добрынин немедленно сообщил об этом в Москву, но никакой реакция советского руководства не последовало. Спустя ещё несколько месяцев, в феврале 1975г., газета «Лос-Анжелес Таймс» поместила на первой полосе статью с фотографиями корабля «Хьюз Глобал Экслорер», в которой рассказывалось о подъёме затонувшей советской подводной лодки. Она содержала множество неточностей, но суть была передана верно. В марте Сеймур Херш опубликовал свой материал о



*Экипаж подводной лодки K-129*

«Проекте Азориан» в «Нью-Йорк Таймс», а исключительно популярный радиоведущий Джек Андерсон, который испортил немало нервов американским лидерам в прошлом, 18 марта посвятил этой теме специальное радио-шоу, сопроводив его множеством подробностей.

Для обсуждения возникшей ситуации уже на следующий день, утром 19 марта 1975г., президент созвал в Белом доме срочное совещание высших должностных лиц, тесно связанных с национальной безопасностью Соединённых Штатов. Самым

хладнокровным выступающим в этом узком кругу, оказался директор ЦРУ Уильям Колби. Он вспомнил, что в период Второй Мировой войны «Чикаго Трибьюн» тоже на первой полосе сообщила читателям о том, что американцам удалось взломать секретный японский военно-морской код. От этой публикации у президента Рузвельта, по словам Колби, вообще «поехала крыша». Японцы же, однако, либо не читали газет, либо не поверили тому, что в них было написано: до конца войны они, ничего не меняя, продолжали его использовать. Стоит заметить, что на таких совещаниях нет места для «трёпа», болтовни или случайных фраз: каждая сказанная там мысль обдуманна и не раз взвешена. В этом смысле, слова директора ЦРУ весьма симптоматичны: он сказал не столько о реакции главы государства, сколько – и это главное – о причине, которая вызвала эту реакцию – взломе военно-морского кода противника, то есть о том, что, скорее всего, произошло и на этот раз. Директор ЦРУ предположил, что советское руководство поступит подобным же образом, то есть не поверит в подъём лодки, тем более, что «ЛА Таймс» местом операции ошибочно назвала Атлантический, а не Тихий океан, или просто будет вести себя так, как будто ничего и не произошло. Насколько же он оказался прав...

29 марта посол Добрынин от своего имени передал ноту Киссинджеру: «Москва озабочена сообщениями прессы о том, что в районе Гавайских островов американцы подняли советскую подводную лодку, затонувшую в 1968г. Если эти сообщения соответствуют действительности, то советское руководство не может оставаться индифферентным, поскольку речь идёт о совершенно очевидном нарушении международного морского права – потопленное судно остаётся собственностью страны, под чьим флагом оно плавало». Моя информация, - дописал посол, - без сомнения, не является для вас новостью. «Эта проблема, которая уже интенсивно

обсуждается в правительстве»,- ответил ему устно Киссинджер. Добавив, что не может ничего сказать больше до тех пор пока сам не получит полную информацию.

Чуть позднее, на встрече с советским послом он передал ему письмо, отпечатанное на бумаге, с которой не снимаются копии. Оно содержало в себе только один параграф, в котором сообщалось, что правительство Соединённых Штатов не подтверждает, не отрицает и не комментирует действия, приписываемые своей разведке. Эта практика, которой следуют все правительства, включая и СССР.

Когда же Министерство иностранных дел СССР официально обвинило Соединённые Штаты в грубом нарушении международного права, тайно присвоив себе затонувшую советскую подводную лодку, Госдепартамент ответил, что Советский Союз не заявлял о потере своей субмарины с указанием предположительного района катастрофы. В результате К-129 стала «бесхозным имуществом», а в этом случае любая страна, обнаружившая пропавшую подлодку, в соответствии с нормами Международным правом, считается её владельцем. Ответить на это было нечем, и Москва больше никогда не касалась этой темы. Суммируя реакцию советского руководства, ЦРУ в своём еженедельном докладе президенту США Джеральду Форду 8 апреля 1975г. сообщило: «Становится всё ясней, что они вообще хотят аннулировать этот вопрос». Этот, казалось бы, неоднозначный прогноз, довольно скоро подтвердился. На Международной Конференции по Морскому праву, состоявшейся в том же году в Женеве, американской делегации было конфиденциально передано, что Советский Союз не будет поднимать вопросы, связанные с подъёмом К-129 и ожидает такой же позиции от США. Конфликт между двумя странами, который мог разгореться с новой силой, был таким образом исчерпан...

В октябре 1992г. директор ЦРУ Роберт Гейтс встретился в Кремле с президентом России Борисом Ельциным. Он стал первым и до сих пор единственным директором ЦРУ, который посетил Москву. Высокий гость передал российскому президенту видеозапись прощания с шестью советскими моряками, тела которых были обнаружены в поднятой подводной лодке К-129. Трёх из них удалось тогда опознать - Виктора Лохова, Владимира Костюшко, Владимира Нечаева... По морской традиции на палубе «Хьюз Гломар Эксплорер» был выстроен тогда весь экипаж судна и под звуки Гимна СССР проведена траурная прощальная церемония. «Как символ новой эры,- сказал г-н Гейтс,- я прибыл в Москву с необычным советским военно-морским флагом. Им был окутан саркофаг с телами советских моряков подводной лодки К-129, перезахороненных со всеми воинскими почестями. Директор ЦРУ также передал президенту России точные координаты места их захоронения для того, чтобы родные погибших могли посетить этот последний адрес своих близких. Но только вдове старшего помощника капитана Александра Журавина Ирине, после всех тяжб, на нефтяном танкере, который проходил в тех широтах, удалось добраться туда, откуда не смог вернуться её муж. Тогда же, спустя двадцать четыре года после произошедшей катастрофы, российское правительство впервые признало потерю подводной лодки К-129 и гибель её экипажа. Все моряки были награждены орденом Мужества. Вручить посмертную награду пришли и к матери погибшего двадцатилетнего матроса Юрия Дубова. Вместе с приходом вежливых и незнакомых ей людей ушла от неё и последняя надежда увидеть сына - в тот же день сердце её остановилось.

*БОРИС ЛИПЕЦКЕР*



# FRIENDLY CARE

121 HARVARD AVE.,  
ALLSTON, MA 02134

**617.254.2210**

**КОМПАНИЯ ПО УХОДУ НА ДОМУ ЗА ПОЖИЛЫМИ И БОЛЬНЫМИ ЛЮДЬМИ.  
БОЛЕЕ 10 ЛЕТ МЫ ОБСЛУЖИВАЕМ ЖИТЕЛЕЙ ВСЕХ ГОРОДОВ ВОСТОЧНОЙ ЧАСТИ ШТАТА МА.**

***МЫ ЗНАЕМ, КАК МНОГО  
И ТЯЖЕЛО ВЫ РАБОТАЕТЕ,  
ПОЭТОМУ ВСЕ ОБЯЗАННОСТИ  
ПО УХОДУ ЗА ВАШИМИ  
ПРЕСТАРЕЛЫМИ РОДИТЕЛЯМИ,  
БОЛЬНЫМИ  
БАБУШКАМИ И ДЕДУШКАМИ  
МЫ ВОЗЬМЕМ НА СЕБЯ!***

**МЫ ОБЕСПЕЧИМ  
ОТЛИЧНУЮ КООРДИНАЦИЮ  
ОБСЛУЖИВАНИЯ И ПРОДЛИМ  
ЖИЗНЬ ВАШИХ БЛИЗКИХ.**



**МЫ ДОРОЖИМ КАЖДЫМ КЛИЕНТОМ И СВОЕЙ РЕПУТАЦИЕЙ!**

**ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ РАБОТАТЬ В НАШЕМ ДРУЖНОМ КОЛЛЕКТИВЕ  
И ПОЛУЧАТЬ ВЕЛИКОЛЕПНЫЕ БЕНЕФИТЫ, ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ  
617.254.2210 ИЛИ ОТПРАВЛЯЙТЕ РЕЗЮМЕ ПО ФАКСУ: 617.787.1688**

**МЫ ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ:**

**МЕДСЕСТЁР, ФИЗИОТЕРАПЕВТОВ, ПОМОЩНИКОВ ПО УХОДУ**

**У НАС ПРЕКРАСНАЯ РЕПУТАЦИЯ И ВЕЛИКОЛЕПНЫЕ ОТЗЫВЫ НАШИХ КЛИЕНТОВ.**

**СЕРВИС ДОСТУПЕН 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ, 24 ЧАСА В СУТКИ.**

# ART OF CARE

VISITING NURSE AGENCY

Успешная компания, более 10 лет  
в бизнесе, приглашает на работу:

- COMPETITIVE SALARY
- PAYABLE HOLIDAYS
- MEDICAL INSURANCE
  
- PAYABLE VACATION
- DENTAL INSURANCE
- FLEXIBLE HOURS

Tel: 617.787.7799

Fax: 617.787.1588



R.N.Manager  
QI / QA  
Educator  
R.N.'s

Мы предлагаем нашим клиентам квалифицированное обслуживание,  
доброжелательную обстановку, взаимопонимание и всестороннюю помощь.

ПОЗДРАВЛЯЕМ ВСЕХ С РОЖДЕСТВОМ И НОВЫМ ГОДОМ!  
ЖЕЛАЕМ ВСЕМ ЗДОРОВЬЯ, МИРА И БЛАГОПОЛУЧИЯ!



617. 402.5202 617.663.4881

36 Jaconnet St., Newton, MA

## РУССКОЯЗЫЧНЫЙ ХОСПИС В БОСТОНЕ!

МЫ ОБСЛУЖИВАЕМ ТЕХ, КТО СТРАДАЕТ НЕИЗЛЕЧИМЫМИ БОЛЕЗНЯМИ.

**ALLIANCE HOSPICE AND PALLIATIVE CARE  
ПРЕДОСТАВЛЯЕТ СЛЕДУЮЩИЕ СЕРВИСЫ:**

*Nursing Services*

*Medical Supplies*

*Physical Therapy*

*Speech Therapy*

*Social Services*

*Dietary Services*

*Inpatient Care*

*Audiology Services*

*Spiritual Counseling*

*Bereavement Support*

*Personal Care and Activities*

*Respite Care for Caregivers*

*Comprehensive Medical Care*

*Pain Control and Symptom Management*

*All Medications Related to Hospice Diagnosis*

*Home Medical Equipment (Hospital Bed, Oxygen, etc.)*

*Volunteer Assistance and Coordination of Community Resources*







617. 402.5202 617.663.4881

36 Jacomet St., Newton, MA

***РУССКОЯЗЫЧНЫЙ ХОСПИС В БОСТОНЕ!*****МЫ ОБСЛУЖИВАЕМ ТЕХ, КТО СТРАДАЕТ НЕИЗЛЕЧИМЫМИ БОЛЕЗНЯМИ**

**ГДЕ БЫ НЕ ПРОЖИВАЛ ПАЦИЕНТ: В ЧАСТНОМ ДОМЕ, КВАРТИРЕ,  
БОЛЬНИЦЕ, ДОМЕ ДЛЯ ПРЕСТАРЕЛЫХ, LONG TERM CARE УЧРЕЖДЕНИИ - МЫ ВЕЗДЕ  
ОБЕСПЕЧИМ ПАЦИЕНТАМ КОМФОРТ И НАИЛУЧШЕЕ КАЧЕСТВО ЖИЗНИ.**

***НЕ ОСТАВАЙТЕСЬ СО СВОЕЙ ПРОБЛЕМОЙ НАЕДИНЕ - МЫ С ВАМИ!***

**ЗВОНИТЕ! ВАМ ПОМОГУТ НАШИ СПЕЦИАЛИСТЫ!**

**ELDERLY HOME CARE****617-274-8739**[www.athomeseniorcares.com](http://www.athomeseniorcares.com)**ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ НА ДОМУ!**

**НАШИ ПОМОЩНИКИ ПО ДОМУ  
ОКАЖУТ ПОМОЩЬ:**

ПРИ КУПАНИИ,  
СМЕНЕ ОДЕЖДЫ,  
ЗАКУПКЕ ПРОДУКТОВ  
ПРИГОТОВЛЕНИИ ПИЩИ!

**МЫ ОКАЖЕМ КВАЛИФИЦИРОВАННУЮ  
КЛИНИЧЕСКУЮ ПОМОЩЬ КЛИЕНТАМ,  
ГОВОРЯЩИМ ПО-РУССКИ!**

**МЫ ПРЕДОСТАВИМ КАЧЕСТВЕННОЕ  
ОБСЛУЖИВАНИЕ С УЧЕТОМ ВАШИХ  
ПОЖЕЛАНИЙ В РАСПИСАНИИ!**

**МЫ ОБЕСПЕЧИМ ОТЛИЧНУЮ  
КООРДИНАЦИЮ ОБСЛУЖИВАНИЯ!**

**НАШИ МЕДИЦИНСКИЕ СЕСТРЫ  
И ИХ ПОМОЩНИКИ ОКАЖУТ ВАМ  
МЕДИЦИНСКИЕ УСЛУГИ!**

**HELP WANTED!**

ПРИНИМАЕМ НА РАБОТУ ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР,  
ПОМОЩНИКОВ ПО ДОМУ И ПО УХОДУ. А ТАКЖЕ В ОФИС - МЕДСЕСТРА И СЕКРЕТАРЬ.

**МЫ УВЕРЕНЫ, ЧТО ТОЛЬКО ДОМА, ВЫ БУДЕТЕ ОКРУЖЕНЫ ЗАБОТОЙ,  
СПОКОЙНОЙ АТМОСФЕРОЙ, СПОСОБСТВУЮЩЕЙ ПОДДЕРЖАНИЮ  
ВАШЕГО ЗДОРОВЬЯ И ДУШЕВНОГО РАВНОВЕСИЯ!**

**617-274-8739**

**МЫ РАБОТАЕМ  
7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ,  
24 ЧАСА В СУТКИ!**



# AT HOME SENIOR CARE

## 617-663-4881

[www.athomeseniorcares.com](http://www.athomeseniorcares.com)

### НАШЕ АГЕНТСТВО

ОБСЛУЖИВАЕТ НА ДОМУ,  
КАК ХРОНИЧЕСКИХ БОЛЬНЫХ,  
ТАК И ВРЕМЕННО ЗАБОЛЕВШИХ!

НАШ МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ  
И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ  
ПОМОГУТ УКРЕПИТЬ И  
ВОССТАНОВИТЬ ВАШЕ ЗДОРОВЬЕ!



### МЫ С ЛЮБОВЬЮ ПОЗАБОТИМСЯ О ВАС!

УЖЕ В ДЕНЬ ВАШЕГО ЗВОНКА - МЫ ОБЕСПЕЧИМ МОМЕНТАЛЬНЫЙ СЕРВИС!



**ПОЗВОНИТЕ И К ВАМ ПРИЕДУТ ОКАЗАТЬ ПОМОЩЬ НАШИ  
КВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ, МЕДИЦИНСКИЕ СЕСТРЫ,  
СОЦИАЛЬНЫЕ РАБОТНИКИ И ПОМОЩНИКИ ПО ДОМУ!**

**36 Jaco n n e t S t . , N e w t o n , M A**



## Айзик Платнер (1895 – 1961)

### ПОСЛЕДНЯЯ РОЛЬ МИХОЭЛСА

*Человек никогда не живет сам по себе, в любом случае он живет с кем-то. Только смерть несет с собой самое полное, бесконечное одиночество, потому-то человек так боится. Умирает каждый сам. В этом и заключена трагедия страха смерти.*

*Из записной книжки  
Соломона Михоэlsa*

*В мемуарной литературе о гибели Михоэlsa рассказ Айзика Платнера «Последняя роль Михоэlsa» занимает особое место. Дело в том, что этот минский писатель был одним из первых, кому довелось видеть убитого Михоэlsa рано утром, сразу после той трагической ночи, когда совершилось злодейство. И не просто видеть, а по свежим следам кратко описать увиденное и свои ощущения. Рассказ этот, по сути, - свидетельство очевидца. О публикации этого короткого текста в Советском Союзе не могло быть и речи. Впервые он был напечатан в 1995 году в еврейском журнале «Идише култур» # 5 – 6, издававшемся в США.*

*О некоторых подробностях того заснеженного январского утра рассказывает Джессика Платнер, дочь писателя, живущая в Израиле, в мемуарной очерке «Зигзаг судьбы», опубликованном в белорусском журнале «Мишпоха» (2002, # 1): «В то зимнее утро мы с папой шли к врачу, на улице Энгельса его окликнул артист еврейского театра: «Айзик! Айзик! Михоэlsa убили!»*

*Папа велел мне идти домой, а сам поспешил вместе с этим артистом. Страшное известие всколыхнуло весь Минск. Шли проверки шофёров машин. Ходили всяческие слухи. Хотя все знали, что никакая это не автомобильная катастрофа, знали, что виновных не найдут, и тайна останется тайной. У папы есть рассказ-воспоминание об этом событии под названием «Последняя роль Михоэlsa». Только в Израиле я узнала о том, что этот рассказ ходил в рукописном варианте по Минску и передавался из рук в руки.*

*Известно, из рук в руки рассказ передавался не только в оригинале, но и в самиздатском переводе на русский язык. Новый вариант перевода сделан непосредственно с еврейского оригинала, напечатанного в журнале «Идише култур».*

В то раннее утро, казалось, весь белый свет завален снегом, лавиной снега, потопом, и люди выглядели так, будто спаслись от этого потопа, только что сошли с ковчега и делают первые шаги по заваленной снегом земле. Трамвай еле тащился через завалы снега, с большим трудом, автомобили, как большие мухи с пепельной порошей на крыльях жужжали и дергались по заснеженной дороге. Дома стояли с массивными снежными шапками на головах.

Я с трудом переставлял ноги по глубоким сугробам. У театрального сквера из белой мглы проступили очертания нескольких артистов Еврейского театра. Их лица омрачала забота, в глазах – растерянность и ужас, с ходу они меня ошеломили: «Михоэlsa убили. Прикончили». Я уже больше не мог думать ни о снеге, ни о том, что творится вокруг. Всё моё существо потряс один вопрос, одна весть: «Михоэlsa убили». Больше не думалось о том, что происходит вокруг, сознание мое целиком было подавлено одним словом: «Прикончили. Убили. Михоэlsa». Ни о чем другом и помыслить не мог, для других соображений места ни в сознании не осталось, ни в моей голове, ни в моём сердце, ни во всем моем существе: «Михоэlsa убили».

Все мы направились в морг, где уже лежал убитый Михоэls. Тащились небольшой группой: я, Айзик Платнер, старый актер Еврейского театра

Трейстман и несколько молодых артистов, бывших студентов и студенток московской театральной студии, которые теперь работали в Минском еврейском театре.

В заброшенном уголке большого больничного двора, на отшибе, одиноко стоял приземистый печальный домик с хмурыми окошками, с тяжёлой дверью. Дверь была заперта, на ней висел тяжёлый большой замок, как будто покойники могли оттуда совершить побег.

Молодой санитар, которого удалось отыскать среди снежных завалов, открыл нам эту дверь. Прямо возле входа первым лежал Соломон Михоэлс. На нем была меховая шуба, одна пола заходила за другую, из-под шубы торчали ноги, одна в ботинке с калошей. Другая – в калоше. Не помню, был ли другой ботинок. В воротнике шубы покоилась непокрытая голова Михоэлса, без шапки. Глаза прикрыты, словно в задумчивости, нижняя губа Михоэлса, нижняя губа, так хорошо знакомая нам по его портретам, фотографиям, по всем ролям, сыгранным им на сцене, эта нижняя губа его была опущена. Как будто он был на кого-то обижен. Его левая щека была изборождена синяками, кровоподтёками, опухшая, словно от кровоизлияния.

Михоэлс выглядел так, будто сейчас он играет самую значительную, самую важную роль, свою последнюю роль. Совсем один, без коллектива, сам по себе, – последнюю роль.

Как знать, какая схватка произошла совсем недавно между ним и смертью? Кто может знать? Похоже, сопротивлялся кому-то, таким истерзанным может выглядеть только человек, который вёл тяжёлую борьбу с теми, у кого численный перевес. Хотя Михоэлс был человек сильный, с крепкими мускулами, все же не мог он победить тех, кого было гораздо больше.

Пришли врачи, чтобы сделать вскрытие. С одним из них была молодая блондинка. Когда она увидела Михоэлса, лицо ее перекопилось в гримасе ужаса, она спросила санитаря, что могло стрястись с Михоэлсом. Доктор ответил ей: «Автомобиль сбил их обоих. (В другом углу морга лежал второй покойник, погибший в ту же ночь вместе с Михоэлсом.) Их переехал автомобиль».

Девушки, бывшие студентки театральной студии, ломали руки, всхлипывали, пытаясь сдержать плач. Я смотрел на Михоэлса, – может, что-нибудь скажет?

У санитаря, парня в белом халате, вдруг прорвалось рыдание, и, всхлипывая, словно с обидой, словно ища справедливости у кого-то, он произнес: «Да, автомобиль...» И он двумя руками приподнял голову Михоэлса, немного повернул её к нам и показал. Как раз посередине черепа зиял глубокий пролом размером с пятерню. Такую дыру, очевидно, могла пробить только тупая железка, обрушенная на голову с большой силой, и не один раз.

Санитар осторожно опустил голову Михоэлса на место, а мы все молча стояли вокруг, даже не смея поднять головы и взглянуть друг другу в глаза. Я в последний раз пристально посмотрел на Михоэлса. Перед моими глазами мгновенно пронеслась галерея образов, созданных им сцене. Я глядел на его отвисшую нижнюю губу и видел, как он играет Биньямина и говорит Зускину: «Видишь, Сандерл, видишь, что может случиться...» Вот он играет Тевье и говорит: «Вы знаете, что есть Бог на свете, я не говорю – мой Бог, твой Бог; я говорю – наш общий Бог, который сидит там наверху и видит все подлости, которые творятся здесь, на земле...»

Вот он играет короля Лира, а на дворе снежный буран, и у короля ветром сорвало с головы королевскую корону. И у Михоэлса налетевший буран сорвал корону с головы. Михоэлс играет теперь свою последнюю роль.

Я хотел хорошо запомнить, запечатлеть в памяти его облик, последний раз всмотрелся в великого мастера, – в актёра, которого его народ дал миру, в глубокого мыслителя – Михоэлса, в «хохема»-мудреца Михоэлса, в всегда готового к жертвам Михоэлса, в Михоэлса-жертву.

Нам велели покинуть морг, врачи приступили к вскрытию. К вскрытию мертвого тела Соломона Михоэлса.

*Вступительная заметка и перевод с идиша*

*МИХАИЛА ХАЗИНА.*



**НАША КОМПАНИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ  
ВЫСОКОКВАЛИФИЦИРОВАННЫХ РУССКОГОВОРЯЩИХ**

- \* МЕДСЕСТЕР \* ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР
- \* ФИЗИОТЕРАПЕВТОВ \* ПОМОЩНИКОВ ПО ДОМУ
- \* КОМПАНЬОНОВ

**КОТОРЫЕ ОКАЖУТ ВАМ ВСЕ НЕОБХОДИМЫЕ УСЛУГИ НА ДОМУ**

214 Lincoln St.,  
Suite 118, Allston, MA 02134  
Ph. :617.779.8400  
Fax :617.779.8488  
Email: [abphomecare@yahoo.com](mailto:abphomecare@yahoo.com)  
[www.abpbesthomecare.com](http://www.abpbesthomecare.com)



**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ:**

- ✓ МЕДСЕСТЕР  
Per visit and full time
- ✓ ФИЗИОТЕРАПЕВТОВ  
Part time, per visit
- ✓ ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР  
Certified home health aides
- ✓ ПОМОЩНИКОВ ПО ДОМУ  
Homemakers
- ✓ ПОМОЩНИКОВ ПО УХОДУ  
Personal care homemakers

Equal opportunity employers

**ВЫСОКАЯ ОПЛАТА**

**Бенефиты:**

Health Insurance  
Dental Insurance

**После года работы:**

Оплачиваемые больничные дни

Для работы в Lynn, Malden, Boston, Brookline, Brighton, Newton, Framingham, Belmont, Watertown и др. городах

# SUBURBAN

## HOME HEALTH CARE, Inc.

**Все наши высококвалифицированные русскоговорящие**

- медсёстры
- логопеды
- физиотерапевты
- помощники по дому
- помощники медсестёр

*окажут вам все необходимые медицинские услуги на дому.*

### ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ

- медсестёр для визитов на дом (RN)
- физиотерапевтов (PT)
- логопедов (ST)
- помощников медсестёр (Certified Home Health Aides)
- помощников по уходу (PCNM)

*Для работы в Lynn, Swampscot, Marblehead, Malden, Medford, Newton, Brookline, Brighton, Boston, Natick, Framingham, Ashland, Canton, Sharon, Stoughton и других городах*

***Объявляем набор на курсы помощников  
медсестер на русском языке.***

**617-232-7650 Добавочный 228**

1050 Commonwealth Ave.,  
Boston, MA

**617-232-7650**



**24 ЧАСА В СУТКИ  
РАБОТАЕТ  
РУССКОЯЗЫЧНАЯ  
ЛИНИЯ**

**617-232-8468**

112 Market St., 3d floor  
Lynn, MA

**781-592-7348**

# Royal Braintree

## Nursing & Rehabilitation Center



*МЫ ДОРОЖИМ ВАШИМ ЗДОРОВЬЕМ И СВОЕЙ РЕПУТАЦИЕЙ!*



Главный врач  
программы  
**Зинаида Левина**

**У нас работают:**

*подиатрист*

**Ирина Вассерман**

*психиатр*

**Андрей Гагарин**

Директор русской программы

**Елена Зелигер**

**781.848.3678**

**95 Commercial St, Braintree, MA**





# Royal Braintree

## Nursing & Rehabilitation Center

В СВЯЗИ С РАСШИРЕНИЕМ РУССКОЙ ПРОГРАММЫ  
ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ

### МЕДСЕСТЕР И ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР CNA's

на full-time, part-time and per-diem

Поступившим к нам на работу медицинским сестрам,  
выплачивается sign in bonus. А тем, кто у нас уже работает  
и приводит медсестру, получает referring bonus!



*Требуется activity assistant на 20-24 часа в неделю, включая каждый  
третий выходной. Или работник на каждый выходной только с 9 до 5.*

**781.848.3678 ext. 802**

**Наш адрес: 95 Commercial Street, Braintree, MA 02184**

Выписывайте и читайте  
**«ВЕСТНИК РОД-АЙЛЕНДА»**

Единственное в Род-Айленде русскоязычное издание, и один из немногих  
нерекламных журналов в Новой Англии. Издается с 1996 года.

В нашем журнале информация об актуальных событиях в США  
и России, аналитические статьи, интервью с ветеранами Великой  
Отечественной, людьми разных профессий - общественными  
деятелями, бизнесменами, врачами, учителями, художниками,  
музыкантами, писателями и среди них:

**Людмила Улицкая:** «Чтобы страна знала правду о себе самой»

**Виталий Комар:** «Соцарт был своего рода мостом между соц-  
реализмом и поп-артом»

**Алексей Шабалин:** «Все знания, полученные в Московской Консер-  
ватории и аспирантуре, я передаю своим ученикам»

**Сергей Хрущев:** «В современном мире диплома-  
тия, переговоры предпочтительнее и эффективнее  
авианосцев».

Приглашаем к сотрудничеству  
новых авторов, рекламодателей,  
рекламных агентов.

Справки  
по телефону:  
**(401) 228-3539**  
Евгения -  
редактор  
журнала.



Для новых подписчиков  
**БЕСПЛАТНЫЕ**  
частные объявления

Чтобы получать  
«Вестник Род-Айленда»  
пришлите, пожалуйста,  
оплату в размере \$10  
по адресу:

*Vestnik of Rhode Island*  
c/o Jewish Community Center of RI  
401 Elmgrove Avenue  
Providence, RI 02906

Для подписчиков из других штатов  
СТОИМОСТЬ ПОДПИСКИ - \$15.

**«Вестник Род-Айленда»  
журнал о Вас и для Вас,  
подпишитесь на него!**

**E-mail:**  
[VestnikRI@gmail.com](mailto:VestnikRI@gmail.com)

# Royal Braintree

Nursing & Rehabilitation Center



Директор русской программы  
**Елена Зелигер**

Главный врач программы  
**Зинаида Левина**

*МЫ ДОРОЖИМ  
ВАШИМ ЗДОРОВЬЕМ  
И СВОЕЙ  
РЕПУТАЦИЕЙ!*

**95 Commercial St,  
Braintree, MA**

**781.848.3678**



# Журнал "КОНТАКТ"

[publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com)

[www.contactboston.com](http://www.contactboston.com)

617-277-1254

ЖУРНАЛ "КОНТАКТ"  
- ВАШ ВЕРНЫЙ ПУТЬ  
К УСПЕХУ!



# Brookline Health Care Center

ЛЕЧЕБНО-ВОССТАНОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР БРУКЛАЙНА!



**ЕСЛИ ВАМ НУЖНО ВОССТАНОВИТЬ  
СИЛЫ И ЗДОРОВЬЕ  
ПОСЛЕ ОПЕРАЦИИ ИЛИ ТЯЖЕЛОЙ БОЛЕЗНИ,  
ЕСЛИ ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ПОЛНОМ УХОДЕ,  
ПОКА ВАША СЕМЬЯ В ОТПУСКЕ-ПРИХОДИТЕ К НАМ!**

**НАШ ЦЕНТР ОБЕСПЕЧИТ ВАС ВНИМАНИЕМ И ЗАБОТОЙ НА ВРЕМЯ ВАШЕГО ПРЕБЫВАНИЯ У НАС.  
ЗДЕСЬ РАБОТАЮТ СПЕЦИАЛИСТЫ ВЫСОКОЙ КВАЛИФИКАЦИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ И РУССКО - ГОВОРЯЩИЙ ПЕРСОНАЛ.**

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ УСЛУГИ НАШЕГО ЦЕНТРА:

**617-731-1050**

99 PARK STREET, BROOKLINE, MA 02446

\*РЕНТГЕН

\*ФИЗИОТЕРАПИЯ

\*ПЛЕВРАЛЬНЫЙ ДРЕНАЖ

\*СТЕРИЛЬНАЯ ПЕРЕВЯЗКА РАН

\*ПРОВЕРКА УРОВНЯ КУМАДИНА

\*ПРОГРАММА ПО ЗАЖИВЛЕНИЮ РАН

\*ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННАЯ КИСЛОРОДНАЯ СИСТЕМА

\*РЕАБИЛИТАЦИЯ ПОСЛЕ ОРТОПЕДИЧЕСКОЙ ОПЕРАЦИИ

\*ПРОГРАММА ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ ПОСЛЕ ИНСУЛЬТА

\*КОНСУЛЬТАЦИИ СПЕЦИАЛИСТА ПО ОБЩЕЙ РЕАБИЛИТАЦИИ

\*ВОССТАНОВИТЕЛЬНАЯ ТЕРАПИЯ ДВИГАТЕЛЬНОЙ АКТИВНОСТИ РУК

\*ТЕРАПИЯ ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ РЕЧИ, ПАМЯТИ И ПРОГЛАТЫВАНИЮ ПИЩИ



# REDMOND

Современная  
техника успеха!

Приобретайте в США  
в официальном  
интернет-магазине!

Преимущества мультиварок REDMOND:

- заменяет сразу несколько приборов
- легкость в управлении
- экономия времени и денег
- надежность
- здоровое питание для всей семьи



Оригинальная  
книга рецептов –  
**В ПОДАРОК**  
к каждой мультиварке!



Мультиварка-  
скороварка  
RMC-M110A



Борщ



RMC-M23A



RMC-PM190A



RMC-250A



RMC-280A



RMC-M90A



RMC-M150A



RMC-M4502A



RMC-PM4506A

[www.multicooker.com/us](http://www.multicooker.com/us)  
[www.redmond.company/us](http://www.redmond.company/us)

**877 877 3007**

звонок бесплатный  
заказ у русскоговорящего оператора

Доставка:



*В аптеку на постоянную работу требуется русско-говорящая девушка*

Для интервью звоните **617-320-9203**

### **НА ОСНОВЕ СОБСТВЕННОГО ОПЫТА!**

Разговорный курс английского языка по методике автора

Четыре месяца - и вы заговорите на английском языке, как на родном - русском.

*Результат гарантирован. Обучаю детей.*

**781-239-8914, 508-315-9091**

**Геннадий**

В *Brighton Pharmacy* требуется Pharmacy Technician

E- mail to: *brpharmacy@gmail.com*

*В центральную аптеку на FRONT DESK требуется русско-говорящая девушка*

**617-254-5900**

*НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ НОТАРИУС*

## **НАТАЛЬЯ СЕМЕНОВА**

Контактная информация:

**617-755-5004**

Norwood, MA

E-mail: [notarysemenova@hotmail.com](mailto:notarysemenova@hotmail.com)

*Пожалуйста, звоните или пишите,  
чтобы записаться на прием.*



Шахматный клуб при Еврейском центре русскоязычной общины  
Бостона – SHALOH HOUSE

## ШАХМАТНАЯ СТРАНИЦА

### НАЙДИ КОМБИНАЦИЮ



Позиция 57



Позиция 58

**В позиции 57** ход белых. Они находят красивую комбинацию, которая заканчивается матом черному королю.

**В позиции 48** белые начинают и матуют короля черных.

Ответы будут опубликованы в следующем номере.

**Задание предложил мастер спорта по шахматам Давид Тылевич**

**Ответы на задания из « Контакта » № 241:**

#### Позиция 55

1. Лс5–d5!! Фd4:d5
2. Фе7–f6#
1. Лс5–d5!! Cd4:d5
2. Фе7:d8#
1. Лс5–d5!! Лd8:d5
2. Фе7–f8#
1. Лс5–d5!! e6:d5
2. Фе7:d8#

#### Позиция 56

1. . . . Ле8–e1+ *отвлечение*
2. Фd1:e1 Фd6–d4+
3. Кpg1–h1(2) Лf4–h4+
4. Фе1:h4 Фd4:h4+
5. Кph1–g1 Фh4–d4+
6. Кpg1–f1 Фd4:a1+
7. Кpf1–f2 Фа1–a2+
8. Кpf2–f3 Фа2:с4 *и белые легко выигрывают эндшпиль ферзь и две пешки против ладьи и пешки*

*Редактор: Борис Абрамович, капитан команды русскоязычных шахматистов Бостона*





***www.tua.tv***

**TUA ПЕРВЫЙ ОНЛАЙН ПРОВАЙДЕР,  
ВЕЩАЮЩИЙ УКРАИНСКОЕ ТВ ВО ВСЕХ УГОЛКАХ МИРА.**

*Доступно 100 + телеканалов, где вы увидите:*

- Актуальные сведения из жизни Украины и стран СНГ,
  - Выступления любимых артистов и музыкальные клипы,
  - Шедевры старых фильмов и новинки мирового проката на украинском и русском языках,
  - Онлайн трансляция важных событий и выступлений,
  - Трансляция спортивных соревнований и культурных мероприятий,
  - Авторские и документальные передачи,
  - Большой выбор развлекательных программ для детей.
- ✓ *ТВ-программа TUA составляется на месяц вперед, что позволит вам спланировать просмотр любимых передач с наибольшим удобством.*
- ✓ *С TUA у вас появится возможность посмотреть украинское ТВ онлайн не только во время эфира, но и в записи, в любое удобное для вас время.*
- ✓ *Смотрите TUA на мобильных устройствах, а также Roku TV, Apple TV, Smart TV.*

Вы заслуживаете наслаждаться любимыми фильмами и спортивными трансляциями с идеальным звуком и видеотрансляцией без помех и неполадок.

**Будем рады видеть вас постоянным зрителем на нашем сайте [www.tua.tv](http://www.tua.tv)!**



## ИРИНА ПАРФЕНОВА,

лицензированный (occupational) терапевст,  
набирает новых пациентов - детей в возрасте от 3 лет.

*Ирина специализируется в коррекции проблем зрительного восприятия, улучшении мелкой моторики руки и координации, формировании у детей базовых социальных и других каждодневных навыков, необходимых в школьной среде.*

Ирина - специалист с 12-летним стажем работы в США в области гериатрии и педиатрии, и имеет степень магистра, полученную в университете Тафтс.

*В прошлом она логопед и учитель для детей со специальными нуждами.*

*Ирина также является основателем и директором образовательного центра «Литерра», в котором проводятся различные мероприятия и классы для детей и взрослых.*

*Не уверены, готов ли Ваш ребенок к школе? Получите консультацию специалиста!*

**Irina Parfionov, OTL, MS (508) 797-2965 irina@thelittera.com**  
**130 Main Street, Suite 2F, Northborough, MA, 01532 thelittera.com**

## АССОЦИАЦИЯ РУССКОЯЗЫЧНОЙ ОБЩИНЫ МА

оказывает бесплатную помощь  
иммигрантам и беженцам:

1. Заполнение анкет на получение  
грин-карт и гражданства
2. Консультации для получения  
субсидированного жилья
3. Консультации по иммиграционным  
и др. вопросам

Обращаться по телефону:

**617.779.9977**

1845 Commonwealth Ave, Brighton  
Синагога Бней Моше

## Остановись, мгновенье! ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ФОТОГРАФИЯ • ВИДЕОСЪЕМКА



ПОРТРЕТЫ  
ПАМЯТНЫЕ СОБЫТИЯ  
СВАДЬБЫ  
БАРМИЦВЫ  
ЮБИЛЕИ



**(781) 320-0946 Дмитрий**



BE HEALTHY  
HOMEOPATHY  
508.397.6098

## ***ВЕРА ВОЛЬФСОН, ССН***

КЛАССИЧЕСКАЯ ГОМЕОПАТИЯ  
ГОМОТОКСИКОЛОГИЯ (CEASE, FCT)  
PRANIC HEALING

ПОМОГАЮ ДЕТЯМ И ВЗРОСЛЫМ  
ДОСТИЧЬ НАИЛУЧШЕГО СОСТОЯНИЯ ЗДОРОВЬЯ

- ПРОБЛЕМЫ КОЖИ
- АУТИЗМ • АЛЛЕРГИИ • АРТРИТ
- ДЕПРЕССИЯ • ЖЕНСКИЕ ПРОБЛЕМЫ
- РАССТРОЙСТВА ПИЩЕВАРИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ

***БЕСПЛАТНАЯ 15-МИНУТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ***



**Framingham, MA**  
**[behealthyhomeopathy.com](http://behealthyhomeopathy.com)**



## Эстрадно – джазовая студия Театра Песни “КАЛЕЙДОСКОП”



на базе американской студии звукозаписи в центре Бостона.  
(для детей от 7 лет и взрослых)

Уроки игры на фортепиано по нотам и подбор по слуху.  
Обучение различным техникам вокала и игры на фортепиано.  
Уроки сольфеджио и гармонии в классике и в джазе.  
Практика импровизации голосом и на фортепиано.  
Работа с микрофоном и пение в ансамбле.  
Отработка артикуляции и дыхания в речи и вокале.  
Уроки композиции и аранжировки.  
Уроки одновременного пения и игры на рояле.  
Запись Вашей музыки и пения на ноты, CD и DVD.

*Участие в концертах, спектаклях, фестивалях и конкурсах.*

Занятия проводит преподаватель «Академии Театра, Музыки и Кино» (С-Петербург) и «Бостонской Консерватории», пианистка, композитор-аранжировщик, педагог по технике вокала и музыкальный режиссёр

**Евгения Хазанова** – [www.YevgeniyaKhazanova.com](http://www.YevgeniyaKhazanova.com)

30 лет педагогической и концертной деятельности в России и Америке.

*Тренинг на материале популярной европейской и американской музыки и классического джаза, на зонгах из мюзиклов и оперетт, песнях и романсах.*

*Бесплатный вводный урок.*

*Выезжаю и для уроков на дом.*

**Запись по телефону: (857) 919-4495, оставьте message**

**или по e-mail: [janec96@yahoo.com](mailto:janec96@yahoo.com)**



## ДЕТСКАЯ ВОКАЛЬНО-ХОРОВАЯ СТУДИЯ

**"СВИРЕЛЬ"**

От детских песен и игр до классики

## Уроки включают:

- пение и музыкальные игры, музыкальные сказки
- элементарные танцы и игра на музыкальных инструментах
- элементы музыкальной грамоты и слушание классической музыки
- уроки фортепьяно и keyboard

Продолжается набор детей от 1,5 до 8 лет в группы музыкального развития по методу Карла Орфа и вокально-хоровые группы.

Ведет занятия автор детских песен Ирина Фролова

508 283 3776 или 617 818 2974 (cell) [www.svirelboston.com](http://www.svirelboston.com)

Занятия проводятся в помещении Day Care Center "Happy Child"

ЗВОНИТЕ ПО США И ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ!

ТЕЛЕКОМ: 617-323-8005 888-214-2444

## УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ!

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ : [publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com) или [www.contactboston.com](http://www.contactboston.com) Звоните 617-277-1254

**Контакт Contact**

информационно-рекламный журнал

**PUBLISHER**

CONTACT GLOBAL ADVERTISING CORP.

По вопросам размещения рекламы

обращайтесь:

P.O. Box 1606

Brookline, MA 02446

[www.contactboston.com](http://www.contactboston.com)E-mail: [publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com)

Tel: (617) 277-1254

Art director

Sergey Nikiforov

Email: [sergdebucontact@gmail.com](mailto:sergdebucontact@gmail.com)

Перепечатка материалов "Контакт - Contact" разрешается с обязательной ссылкой на издание.

® "Контакт - Contact"



ИЗДАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ РАЗДЕЛЯТЬ МНЕНИЕ, ВЫСКАЗАННОЕ В ЛЮБОМ ИЗ ПУБЛИКУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ, И НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИХ ОБЪЕКТИВНОСТЬ И ДОСТОВЕРНОСТЬ.

# ART IN STONE

## ПАМЯТНИКИ

Фирма  
**ART IN STONE**

это многолетний опыт в бизнесе,  
деликатность и понимание

**Петр Рушанский**

[www.artinstonebrighton.com](http://www.artinstonebrighton.com)

e-mail: [artinstone2011@yahoo.com](mailto:artinstone2011@yahoo.com)

- Выставочный зал с реальными образцами
- Изготовление и установка
- Надписи на установленных памятниках
- Фото: гранит, керамика
- Низкие цены
- Скидки пенсионерам

North Shore

164 Chestnut Hill Ave., Brighton, MA 02135

Тел.: 617 254-4999 • Факс: 617 254-4998

Cell: 617 271-5118



**Дизайн —  
от классики  
до модерна**

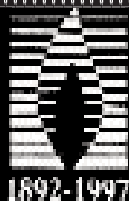
Понедельник-четверг: 10 am – 5 pm

Пятница: 10 am – 2 pm

Суббота: only appointments

*Только  
по appointments*

15 % discount DEC- MARCH



1892-1997

**STANETSKY  
MEMORIAL CHAPELS**

**СТАНЕЦКИЙ  
ПОХОРОННОЕ БЮРО**  
1668 Beacon Street,  
Brookline

(617) 232-9300

10 Vinnin Street, Salem

(781) 581-2300

*Более ста лет мы обслуживаем*

*Еврейскую Общину Большого Бостона*

Мы, внуки русских евреев, испытываем особую симпатию к иммигрантам из России. Потеря близких всегда тяжела, тем более в чужой пока стране. В это трудное время вы найдете у нас участие, поддержку и помощь.

**МЫ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ПОХОРОННЫЕ УСЛУГИ В  
СООТВЕТСТВИИ С ЕВРЕЙСКИМИ ТРАДИЦИЯМИ ПО САМЫМ  
НИЗКИМ ЦЕНАМ.**

*Мы разьясняем все, касающиеся Medicaid, правила, берем на себя все заботы, связанные с захоронением, религиозной службой, транспортом и другими организационными вопросами. В случае отсутствия Medicaid - предоставляем финансирование.*

Вы всегда можете рассчитывать на внимание и профессионализм наших сотрудников.

## АССОЦИАЦИЯ РУССКОЯЗЫЧНОЙ ОБЩИНЫ МА

оказывает бесплатную помощь  
иммигрантам и беженцам:

1. Заполнение анкет на получение  
грин-карт и гражданства
2. Консультации для получения  
субсидированного жилья
3. Консультации по иммиграционным  
и др. вопросам

Обращаться по телефону:

**617.779.9977**

1845 Commonwealth Ave, Brighton  
Синагога Бней Моше

## ПАМЯТНИКИ

- Бесплатные консультации на дому
- 100% гарантия качества
- Заводские цены
- Установка памятника в течении 6 недель
- При необходимости - финансирование



*Мы выражаем глубокую  
благодарность нашим  
клиентам*

*за многочисленные  
рекомендации.*

**Звоните Алле Котляр**

**508-229-7778**

Принимаем кредитные карты VISA и Master Card  
[www.amemco.us](http://www.amemco.us)

Агенты в штатах: MA, RI, NY, NJ, CT

**AMERICAN MEMORIALS**

*Мы живы, пока нас помнят!*

**ЗВОНИТЕ ПО США И ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ!  
ТЕЛЕКОМ: 617-323-8005 888-214-2444**

### УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ!

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО  
КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ :  
[publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com) или [www.contactboston.com](http://www.contactboston.com) Звоните 617-277-1254

**Контакт Contact**  
информационно-рекламный журнал

**PUBLISHER**

CONTACT GLOBAL ADVERTISING CORP.

По вопросам размещения рекламы

обращайтесь:

P.O. Box 1606

Brookline, MA 02446

[www.contactboston.com](http://www.contactboston.com)

E-mail: [publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com)

Tel: (617) 277-1254

Art director

Sergey Nikiforov

Email: [sergdebucontact@gmail.com](mailto:sergdebucontact@gmail.com)

Перепечатка материалов  
"Контакт - Contact" разрешается с  
обязательной ссылкой на издание.

® "Контакт - Contact"



ИЗДАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ РАЗДЕЛЯТЬ МНЕНИЕ, ВЫСКАЗАННОЕ В ЛЮБОМ ИЗ ПУБЛИКУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ,  
И НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИХ ОБЪЕКТИВНОСТЬ И ДОСТОВЕРНОСТЬ.

# АРЕСТОВАН В ДЕВЯТНАДЦАТЬ. РАССТРЕЛЯН В ДВАДЦАТЬ. РЕАБИЛИТИРОВАН ПОСМЕРТНО.

## ОКОНЧАНИЕ

Начало см. “Контакт” #225, стр. 99; #226, стр. 58; #227, стр. 68; #228, стр. 68; #229, стр. 102; #230, стр. 102; #231, стр. 102; #232, стр. 92; #233, стр. 96; #234, стр. 92; #235, стр. 70; #236, стр. 70; # 237, стр. 84; #238, стр. 90; #239, стр. 88; #240, стр. 84 и #241, стр. 84.

Это был Святослав Владимирович Тимченко, окончивший еще в 1979 году факультет журналистики. Он начал работать в многотиражке “Синегорье” (на Колымской ГЭС) тогда еще только строящейся. Затем в тех же краях продолжил работу журналиста в районной газете “Северная правда”. Был, в частности, активным членом организации “Поиск незаконно репрессированных”. Вырос до должности специального корреспондента “Независимой газеты” по Санкт Петербургу. За годы работы на территории бывшего Дальстроя им были собраны уникальные материалы, включая многое, касающееся деятельности лагерей ГУЛАГа на самых дальних окраинах СССР. Результатом явилась замечательная книга, озаглавленная Святославом Владимировичем – “Не цветут сады на Колыме”, - за создание которой он был удостоен одной из высоких профессиональных наград – ему был присужден почетный знак “Золотое перо”. Чего только не бывает – на Колыме журналисту удалось найти место, где в конце тридцатых годов был расстрелян ... его дед, адъютант генерала Деникина. Впоследствии штабс-капитан Тимченко-Ярещенко был реабилитирован. А может выбор места работы молодым журналистом не был случайным? Сейчас это, к большому сожалению, узнать уже очень трудно.

Заметим еще, что семья Святослава Владимировича была дворянского рода и он сам, когда в стране образовался “Союз потомков дворян России”, стал его полноправным членом.

В бытность работы на Колыме, Святослав Владимирович не только одним из первых вступил в вышеупомянутую общественную организацию, созданную в районном центре Ягодное. Цели этой организации вполне очевидны из ее названия – “Поиск незаконно репрессированных”. Вроде бы районная администрация была против создания и деятельности этого движения. Точных доказательств этому в моем распоряжении нет. Но, скажем, достоверно известно то, что С.В. Тимченко очень активно работал в составе инициативной группы этой организации, объявившей о желании установить памятник невинно убиенным. И установить его именно в районе перевала Серпантинка.

И этот первый на Колыме памятник жертвам государственного террора, был энтузиастами установлен. Примерно там, где располагалось “Лобное место Колымы”, официально именуемое следственной тюрьмой НКВД “Серпантинка”, над обрывом ручья Снайпер.

Понятно, что сделать это было невероятно сложно. Примерно двухметровая каменная глыба была найдена, но довольно далеко от предполагаемого места установки – в Синегорье. Она была доставлена бригадой, имеющей специальное оборудование. Камень этот по форме напоминает рабочую перчатку заключенного. Для установки памятника пришлось не только сделать почти полуметровое бетонное основание. Но и подготовить весь склон холма, для чего уложить на его выровненную скрепером поверхность, бетонные плиты. А кроме того смонтировать специально изготовленную железобетонную лестницу, ибо установленный памятник как бы увенчивает весь холм. Да ведь и это еще не все. Территория, непосредственно прилегающая к памятнику, была заасфальтирована, а сам памятник обнесен каменным бордюром ...

У основания памятника – большая плита, изготовленная из полированного мрамора. На ней выгравированно: “На этом месте в 30-х годах находилась следственная тюрьма Серпантинка. Здесь были казнены десятки тысяч репрессированных граждан, прах которых покоится в этой долине”.

В процессе создания и установки памятника участвовало множество людей. И все работы были выполнены совершенно безвозмездно.

Памятник был официально открыт двадцать второго июня 1991 года. Присутствовало более трехсот человек. Причем не только бывшие заключенные, после освобождения оставшиеся жить в поселках Ягоднинского района или поселившиеся, скажем, в Магадане. Специально добрались до Серпантинки и бывшие заключенные, уже вернувшиеся “на материк”. Среди них были и те, кто, побывав в Серпантинке, чудом остались живыми, хотя это были уже совсем старые, очень больные люди.

Справедливости ради следует сказать, что церемонией открытия памятника руко-водил один из



ответственных руководителей областной администрации.

Через очень короткое время, сыном одного из умерших в недалеко расположенном лагпункте, совсем рядом с памятником был установлен Поминальный крест. А местный предприниматель построил на свои средства Поминальную беседку ...

Рассказывают, что при проведении очередного субботника, один из шоферов салю-товал Памятнику, длительным гудком. С тех пор все дальнотойщики и другие водители автомашин, проезжая мимо, салютуют Памятнику расстрелянных в Серпантинке длительными гудками.

А что сама Серпантинка? Какова оказалась судьба этого зловещего лагпункта?

Оказывается, простояв довольно длительное время пустыми, все постройки были ... взорваны. Сделано это было двумя бывшими заключенными, которые после освобождения остались жить и работать в одном из поселков.

Что это было? Акт мести? Ничего подобного. Просто территорию Серпантинки решили отдать в аренду частной бригаде старателей-золотоискателей.

Длительное время территория просто-напросто пустовала. Наконец, старатели при-были. Установили оборудование. Участок оказался золотоносным. Но работы совсем скоро прекратили. Дело в том, что вместе с золотоносным песком на транспортную ленту стали систематически поступать ... человеческие зубы, кости и пули. Старатели отказались работать ... А один из них объяснил, что ни он сам, ни его близкие больше никогда не будут пользоваться предметами и украшениями, изготовленными из золота – слишком много человеческой крови пролито при добыче этого металла. А на Колыме – особенно.

К несчастью, такой талантливый, уникальный человек, каким был Святослав Влади-мирович Тимченко, прожил всего пятьдесят четыре года.

Читателю ясно, что в нашей серии статей мы используем немало материалов из его публикаций. Понятно, что их достоверность сомнения вызывать не может, ибо Святославу Владимировичу довелось получить их от оставшихся в живых бывших заключенных тех мест. И все сведения, сообщенные ими, совпадают, вплоть до мелочей.

Говоря об условиях, в которых проходили последние дни жизни приговоренных “колымскими тройками” к убийству на Серпантинке, используем опубликованные воспо-минания бывшего заключенного Михаила Евсеевича Выгона.

Он был доставлен по этапу в Серпантинку “для исполнения”, но, как и несколько других заключенных, приговоренных “колымской тройкой” к расстрелу, остался жив. Чудо это оказалось объяснимым - уже назначенная

дата их расстрела, совпала с днем приостановления исполнения всех ранее вынесенных приговоров к высшей мере наказания – расстрелу. А это, в свою очередь, было связано с арестом наркома Ежова.

М.Е. Выгон пишет – “Содержание обреченных на смерть людей, было поистине изуверским. В числе других заключенных я замыкал колонну. Охранники впахивали нас в переполненный барак коленями и плечами. Люди лежали под нарами, стояли в проходе. Когда кто-то умирал, то тело его продолжало стоять среди живых, так как ему некуда было упасть. Покойников забирали утром, когда в бараке устраивали “проевтривание”. Это значит, что нас выводили на мороз сначала в дощатый загон, где можно было справить нужду. Правда, там было по шиколотку человеческих испражнений, потом в другой загон, где каждому выдавалось по миске баланды – дневной рацион. После этого начинался обычный день: кого-то вызывали на короткий допрос для проформы, других партиями по десять-пятнадцать человек уводили на расстрел. Краем глаза я увидел этот жуткий дворик, когда в него вводили очередную группу приговоренных. По сути, это классический сельский вариант пункта забоя скота с той разницей, что дальняя сторона представляла собой бревенчатую стену, переходящую в земляной бруствер. Офицер быстро зачитывал приговор и отдавал бойцам приказ: “Привести приговор в исполнение!”. В этот момент – уж не знаю кто – добавлял оборотов двум тракторным двигателям (самых тракторов не было) которые взрвали, заглушая выстрелы”.

Хоронили расстрелянных в длинных траншеях, серпантинном опоясывающих близлежащие сопки. Рационализация заключалась в том, что грунт из верхней траншеи сбра-сывался в нижнюю, где уже находились убитые, а стало быть, рытье верхних канав совпадало с закапыванием нижних, то есть погосты являлись “кладбищами-пирамидами”.

До этого, тоже по свидетельству очевидцев, технология “приведения в исполнение” была несколько иной. Неподалеку от Серпантинки был довольно глубокий овраг. По верхней части его были установлены ... замаскированные пулеметы. Доставленную группу заключенных заводили в овраг. Как только конвой покидал зону обрела, пулеметчики открывали огонь. Через очень короткое время в овраге не оставалось ни одного, стоящего на ногах. конвой возвращался, чтобы добить случайно оставшихся в живых. Но такое происходило очень редко – пулеметчики хорошо пристрелялись ...

Много лет назад, выступая на Втором конгрессе американских писателей, Эрнест Хемингуэй сказал: “ ... к убийству привыкнуть нельзя”. Слова эти прозвучали, когда великий писатель говорил об обстреле Мадрида немецкой

артиллерией во время гражданской войны в Испании. Обстрелы продолжались девятнадцать дней. Понятно, что во время обстрелов гибли мирные жители.

А сегодня, говоря о ГУЛАГе, нам приходится повторить эти слова – к убийству привыкнуть нельзя. И добавить – никогда.

Это совершенно не зависит от количества убитых. Приведем сейчас некоторые данные, позволяющие получить сведения об общем количестве погибших в процессе постоянного антинародного террора.

Данные эти опубликованы научным сотрудником Института Истории Российской Академии Наук, доктором исторических наук В. Земсковым, исследователем политических репрессий в стране за период с 1917 по 1954 год.

В. Земсков имел возможность работать в Государственном Архиве Российской Федерации. Итак, за период с 1921 по 1954 годы за “контрреволюционные” преступления было осуждено три миллиона семьсот семьдесят тысяч триста человек. Из них шестьсот сорок две тысячи девятьсот восемьдесят человек были приговорены к высшей мере наказания, то есть расстреляны. Обратим внимание на то, что приводятся не “округленные” количества.

По состоянию на первое января 1953 года в лагерях, колониях и тюрьмах СССР находилось два миллиона шестьсот двадцать пять тысяч человек плюс в специальных поселениях два миллиона семьсот пятьдесят три тысячи человек.

Раскулачено было в общем около трех с половиной миллионов крестьян. Из них высланными в районы Севера, в Северный Казахстан и другие “места не столь отдаленные”, оказались два миллиона сто тысяч человек. Читателям по всей вероятности интересно будет узнать, что было специальное указание, согласно которому требовалось, чтобы поселки, в которых размещали высланных, были расположены не ближе двухсот километров от городов. Условия жизни в этих поселках легко представить себе, ознакомившись, в частности, с докладной запиской наркома Г. Ягоды, в которой говорилось, что среди детей переселенцев, возраст которых не превышал трех лет, смертность (в разных районах) составляла “от 8-12 до 15 процентов”. Ежегодно!

Не забудем, что было еще депортировано в общей сложности полтора миллиона чеченцев, ингушей, калмыков, балкарцев, крымских татар, немцев, греков, латышей, литовцев и иных “неудобных”. Условия содержания их, как в пути, так и в местах их нового проживания, понятно, были соответствующими, то есть имеющие конечной целью создание постоянных мучений, а в конечном результате направленные на постепенное практическое вымирание ссыльно-поселенцев. Об этом, как известно,

сегодня опубликовано очень много материалов.

Согласитесь, читатель, что даже мысленно представить нам себя и своих близких на месте любого из вышеупомянутых – просто невероятно страшно.

А сейчас, хотя я ранее уже объяснил, почему, рассказывая о трагедии совсем небольшой группы молодых людей, постоянно привожу опубликованные сведения, характеризующие период террора в стране, хочу обратить внимание на два положения, содержащиеся в философии.

Прежде всего о таком понятии как “Целое и часть”. Понятие это трактуется философами, начиная со времен Аристотеля. Он по этому поводу говорил (в примерном переводе на русский язык) – “Целым называется то, у чего не отсутствует ни одна из тех частей, состоя из которых, оно именуется целым от природы, а также то, что объемлет (описываемые) им вещи таким образом, что последние образуют нечто одно”.

Анализом понятия целого и части, занимались философы самых разных направлений, от Гегеля и Шиллинга до Маркса и Энгельса.

Ясно, что изложение нашей темы является примером.

И еще хочу напомнить, что в философии существует и направление, именуемое герменевтикой. Оно специально посвящено общей теории восприятия и интерпретации текстов. В частности герменевтика трактует восприятие и понимание текста в целом на основе анализа отдельных элементов, то есть частного.

Понятно, что герменевтика имеет самое прямое отношение и к содержанию, и к формату публикуемой мною в данном случае серии статей.

Вынужден несколько отвлечься о темы, поскольку уже появились обращения ко мне как к автору данной серии статей (причем по домашнему телефону, хотя со звонившими мы совершенно не знакомы и более того, звонившие в подобных случаях просто не считали нужным представляться) с вопросами типа – зачем Вы об этом пишете? Ведь это все было давно. Сколько можно об этом говорить? Ну, написали об одной группе и хватит. Незачем опять столько обо всем этом писать. Разве сегодня ничего более интересного не происходит?

И даже более того – “Что вы там такое пишете? Откуда Вы вообще можете это все знать?”

Понятно, что на последний вопрос можно вообще не отвечать. Но все-таки вызывает удивление – почему человек, твердо занимающий такую позицию, предпочитает жить в Соединенных Штатах Америки на средства налогоплательщиков страны, а не вернулся обратно? Причем не сделал этого давно.

Скажу все-таки, что во-первых я в предыдущих выпусках этой серии уже свою позицию объяснил, а

во-вторых – полагаю, что всякий автор может сам определять структуру своих публикаций. А редакция решит, будет ли она публиковать его материалы, не исключая и варианта, когда читателей предупреждают о том, что позиции автора и редакции не всегда идентичны.

При этом, разумеется, каждый читатель имеет возможность выступить с критикой со-держания и формы любых, прочитанных им статей и это совершенно не зависит от его специ-альности, но делать это следует, несомненно, в принятой форме, то есть, публикуя свои сооб-ражения в печати или озвучивая их на публичных выступлениях. Тут, как мы знаем, никаких ограничений в цивилизованных странах нет

Случай “Борцов за Дело Революции” был выше назван нами песчинкой в постоянно бушевавшем самуме государственного террора против собственного народа.

Действительно, чуть меньше двух десятков совсем молодых людей, почти подростков – школьников старших классов и студентов-первокурсников, собирались вместе (пусть и не всегда одновременно). Критиковали советскую власть. Говорили, что в “лучшей в мире, самой свободной стране” вообще нет гражданских свобод; развалено и совершенно запу-щено сельское хозяйство; внешняя политика страны имеет агрессивный, захватнический характер ... Требуется борьба за улучшение жизни народа.

В 1950 году они создали свою Организацию. Даже изготовили гектограф, на котором напечатали листовку и распространили ее. Более того – у них был обнаружен ... пистолет. Правда, испорченный, но ведь не это важно ...

Просуществовала эта организация, понятно, совсем недолго. В январе-феврале следующего года, то есть всего через несколько месяцев, все шестнадцать ее членов были арестованы органами КГБ.

А в середине февраля 1952 года состоялось заседание Военной Коллегии Верховного суда СССР, по приговору которого трое организаторов “еврейской молодежной террористической организации” – Владилен Фурман, Борис Слуцкий и Евгений Гуревич были приговорены к Высшей Мере Наказания – расстрелу. Десять человек получили по двадцать пять лет каторги, еще трое приговорены к пятилетнему сроку заключения.

Тут следует оговориться. Сегодня легко узнать о количестве в СССР подобных, примерно столь же крайне малочисленных, в основном молодежных анисоветских организаций. Для этого достаточно заглянуть в Интернет. Оказывается – всего их было чуть больше двадцати. Но география их местоположения охватывает почти всю страну. Опять же можно посмотреть в Интернете.

О весьма кратковременных периодах их существования, механизме и сроках их выявления, ареста

их членов, проведения судилищ – можно опять же прочитать. Правда, приговоры к Высшей Мере Наказания использовались не всегда.

Но даже с учетом общего очень малого количества подобных организаций, следует, говоря об их количественной характеристике на фоне общего числа всех репрессированных “врагов народа”, когда счет идет на миллионы, пожалуй, необходимо использовать иные слова. Точнее, вероятно, будет сказать даже не “песчинка в самуме”, а “ускользающе малая величина”.

Но если взять каждый отдельный случай, то и для оставленных в живых, “только от-правленных на каторгу” (причем, как правило, невиновных) следует добавить еще и искале-ченные жизни их высланных близких и их детей. Даже в тех редких случаях, когда дети не попали ни в детский дом (где им еще имя и фамилию меняли) и не были высланы, а были оставлены у родственников, став сиротами при живых родителях, все равно детям этим при-ходилось влачить жалкое существование “детей врагов народа”, включая и жесткие препоны при попытках получения образования.

Но и подобное жалкое, тягостное существование все-таки не идет ни в какое сравне-ние с существованием человека, которому от имени его страны объявлено - ты приговорен к Высшей Мере Наказания – расстрелу.

Именно эти слова прозвучали на заключительном заседании Военной коллегии Верховного Суда СССР. Относились эти слова к юношам девятнадцати-двадцати лет – Владилену Фурману, Борису Слуцкому, Евгению Гуревичу.


С этого момента их жизнь стремительно, буквально с каждой минутой приближалась к концу. Для них уже не существовало ни Неба, ни Земли, ни Дождя ...

Оставались только камера смертников и тюремный коридор, по которому они очень скоро сделают последние шаги в своей жизни ...

Ребят перевезли в Бутырскую тюрьму. Наступило 26 марта 1952 года. Вызов из ка-меры. Этапирование в так называемый Красный Уголок. Уточнение персональных данных и пуля палача в затылок.

Прощайте, парни. Прощай, Владик ...

*Канд. Мед. Наук,  
Академик Академии  
Медико-Технических  
Наук Российской Федерации,  
врач М.Ф. Конелев*



*Посетите сайт  
CeltiCareHealthPlan.com,  
чтобы узнать  
о бонусах.*

# Страховка CeltiCare Health — **ВЫБОР, КОТОРЫЙ ПРИНЕСЕТ ПЛОДЫ**

CeltiCare Health возвращает деньги тем, кто выбирает здоровье. Если вы активно занимаетесь своим здоровьем, вы можете зарабатывать деньги на ранее оплаченную клиентскую карточку.

Сделайте свой выбор в пользу CeltiCare Health, приобретя план MassHealth CarePlus или Qualified Health через Health Connector.



**celticare health**<sup>™</sup>

1-877-687-1186 (TTY: 1-877-941-9234)  
CeltiCareHealthPlan.com

©2015 CeltiCare Health Plan of Massachusetts, Inc. Все права защищены.

# BOOKS & ARTS

1428 Beacon Street  
Brookline

Рядом с магазином «Базар»  
Facebook: Books&Arts  
bostonbooksarts@gmail.com  
617 278-0232

**\* КНИГИ**  
**\* КАРТИНЫ**  
**\* СУВЕНИРЫ**  
**\* ОРИГИНАЛЬНЫЕ  
АВТОРСКИЕ РАБОТЫ**

И КРОМЕ ТОГО  
**ЭТО КУЛЬТУРНЫЙ  
ЦЕНТР РУССКОЙ  
ОБЩИНЫ**  
**У НАС:**

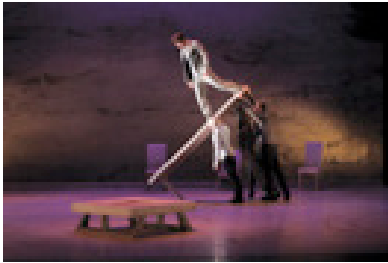
вернисажи  
и встречи с творческими людьми





*Celebrity Series welcomes people of all abilities to performances and programs. Please contact the Box Office at 617-482-6661 or [boxoffice@celebrityseries.org](mailto:boxoffice@celebrityseries.org) regarding any needs for accommodations.*

## FEBRUARY 2018



**COMPAGNIE ACCRORAP - KADER ATTOU** **CHUCHO VALDÉS & GONZALO RUBALCABA**

*February 2-3*

*Boch Center Shubert Theatre*



*Friday, February 16*

*NEC's Jordan Hall at 8pm*



**EIGHTH BLACKBIRD**

*Saturday, February 3*

*Sanders Theatre at 8pm*



**EMANUEL AX,  
LEONIDAS KAVAKOS, YO-YO MA**

*Wednesday, February 21*

*Symphony Hall at 8pm*



**YO-EL CASSELL, CHOREOGRAPHER**

**POETRY IN MOTION**

*Saturday, February 17*

*Villa Victoria Center for the Arts at 3pm*



**REVELATIONS CELEBRATION**

*Learn to dance Revelations*

*Salvation Army Kroc Center gym*

*Saturday, February 24*

*650 Dudley Street, Dorchester*



## Celebrity Series of Boston 2018

### Evgeny Kissin, piano / Emerson String Quartet



**SUNDAY, APRIL 22, 3PM / SYMPHONY HALL**

**PROGRAM:**

**MOZART:** Piano Quartet in G minor, K. 478

**FAURÉ:** Piano Quartet No. 1 in C minor, Opus 15

**DVORÁK:** Piano Quintet No. 2 in A Major, Opus 81

**Ticket Information**

Boston Symphony Hall

301 Massachusetts Ave., Boston, MA 02115

**1-800-840-9227**

## COSMETIC, IMPLANT and GENERAL DENTISTRY

**Irene F. LIPETSKER**

LVI graduate

- ▶ Косметическая стоматология
- ▶ Лечение, протезирование, Root Canal Treatment
- ▶ Ортодонтия (Braces, Invisalign) для взрослых
- ▶ Импланты
- ▶ Диагностика и лечение дисфункции нижнечелюстных суставов (TMJ)
- ▶ Лазерная диагностика и лечение

1247-A Beacon St., Brookline ▶ Tel: 617 566-5400 ▶ [www.iredmd.com](http://www.iredmd.com)**AMERICAN DENTISTRY WITH EUROPEAN ELEGANCE****ИЛЬЯ ГИНЗБУРГ, D.M.D**

кандидат медицинских наук

**ИМПЛАНТЫ** для замещения отсутствующих зубов, а также укрепление плохо фиксированных зубных протезов в течение одного визита.

**ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ**

- **Бесплатная** стоматологическая помощь для людей 65 лет и старше, имеющих **MassHealth** и **Medicare**.
- Неотложная помощь в день обращения
- **БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ**

2001 BEACON St., ROOM 102, BRIGHTON

Телефон: (617) 232-3929 E-mail: [gindent2001@yahoo.com](mailto:gindent2001@yahoo.com)





# BROOKLINE DENTAL STUDIO

*Первый в Бостоне русский стоматологический центр*

БЕСПЛАТНАЯ СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА ДЛЯ ЛЮДЕЙ СТАРШЕ 65 ЛЕТ, ИМЕЮЩИХ СТРАХОВКУ MASSHEALTH.

ПРОГРАММА ОПЛАЧИВАЕТ ВСЕ ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ЛЕЧЕНИЯ,  
ВКЛЮЧАЯ ПЛОМБЫ, ЛЕЧЕНИЕ КОРНЕВЫХ КАНАЛОВ, КОРОНКИ, МОСТЫ, ПРОТЕЗЫ И ИМПЛАНТЫ.

НАШ ОФИС ПОМОЖЕТ ВАМ С ОФОРМЛЕНИЕМ ДОКУМЕНТОВ.



DR. NICKOLAY LIPETSKER, D.M.D.



DR. IRINA V. TOLMACH, D.M.D.



DR. IRENE F. LIPETSKER, D.M.D.



- *Все виды стоматологической помощи*
- *Косметическая стоматология*
- *Отбеливание зубов*
- *Ортодонтия, невидимые braces, импланты*
- *Компьютерное моделирование*

1247-A BEACON STREET,  
BROOKLINE, MA 02446

**617.566.5400**

# Dental office in Norwood

**Dr. ANNA ZABOROVSKY, D.M.D**

**Выпускница Tufts Dental School**

## ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

- ✓ Удобное для пациентов время работы - вечерние часы, суббота
- ✓ Для новых пациентов первый визит (осмотр, чистка, два рентгеновских снимка) - всего \$ 65.
- ✓ Принимаются основные виды страховок, включая Medicare. Принимаем Credit cards.

**Адрес: 648 Washington St. #204, Norwood, MA 02062**

**Телефон: 781-551-0235**

## Help Wanted !

Требуется работник с опытом "IN ALTERATION"

617-424-8226 Nelly or Irina

**ФОТОГРАФ И ФОТОРЕПОРТЕР *ВЛАДИМИР МАШАТИН***

**С 30 – ЛЕТНИМ СТАЖЕМ**

**В МОСКВЕ, НЬЮ-ЙОРКЕ, ПАРИЖЕ И ВЕНЕ**

**ШКОЛА ФОТОРЕПОРТАЖА ГАЗЕТЫ «ИЗВЕСТИЯ»**

**УРОКИ ФОТОЖУРНАЛИСТИКИ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ**

**А ТАКЖЕ ФОТОСЪЕМКА ЮБИЛЕЕВ И ПРАЗДНИЧНЫХ ТОРЖЕСТВ**

***СЕМЕЙНЫЙ ФОТОРЕПОРТАЖ И СЪЕМКА***

***ДЕТЕЙ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ***

**ЗВОНИТЕ: 781-375-6164**



# FAMILY DENTISTRY

414 Harvard st., Brookline

**617.327.0600**

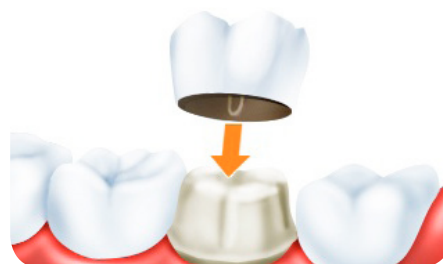
ПРЕДЛАГАЕМ СКИДКИ

*НА ЗУБНЫЕ КОРОНКИ - \$950.00*

*И НА ПРОТЕЗЫ - \$950.00*



**Доктор  
Евгений Барк**



МЫ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВСЕ ВИДЫ  
СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВСЕЙ СЕМЬИ!

*Нашему самому младшему пациенту 1 годик, а старшему 105 лет!*



- \* Детская стоматология
- \* Зубные протезы
- \* Косметические услуги
- \* Удаление зубов
- \* Коронки, импланты
- \* Лечение десен

*Принимаем большинство видов страховок, включая MASSHealth*

## ЧЕРНЫЙ ЧЕМОДАНЧИК С КРАСНОЙ КНОПКОЙ



**АНАТОЛИЙ СЕРГЕЕВИЧ ЧЕРНЯЕВ**

**Анатолий Черняев - аппаратчик выдающийся. Анатолий Сергеевич Черняев (25 мая 1921, Москва — 12 марта 2017, 95 лет) — советский историк и партийный деятель. В 1986—1991 — помощник генерального секретаря ЦК КПСС, затем президента СССР М. С. Горбачёва по международным делам.**

**Среди аппаратчиков были и другие яркие личности - и Бовин, и директор Института США и Канады Арбатов, и помощник Брежнева (а потом Андропова) Александров-Агентов. Был там и Федор Бурлацкий (главный редактор «Литературной газеты») и вообще много кто.**

Путь прозрения Анатолия Черняева был долгий, он прожил почти 96 лет, умер только в прошлом году. Сейчас я хочу коснуться самых последних записей

Черняева, это уже конец 1991 года, когда он стал писать в своих дневниках о порочности всей советской истории. И все же один очень важный момент Анатолий Сергеевич затушеввал. А именно: в какой степени Горбачев знал и был вовлечен в попытку так называемого переворота, путча, в установлении чрезвычайного положения под командой ГКЧП (Государственный комитет по чрезвычайному положению).

Черняев находился в Форосе вместе с Горбачевым, был прямым свидетелем происходящего. Он описывает события в стандарте тогдашнего официоза: путчисты (состоящие из ближайших соратников Горбачева, к Горбачеву в Форос прибыли Варенников - главнокомандующий Сухопутными войсками — заместитель министра обороны СССР, Болдин - руководитель аппарата Президента СССР, Бакланов - первый заместитель председателя Совета обороны СССР, Шенин - член Политбюро ЦК КПСС, Плеханов - начальник Службы охраны КГБ СССР и др.) и предложили ему возглавить чрезвычайное положение. Он их с негодованием выгнал, а они в отместку полностью изолировали Михаила Сергеевича, окружили дачу войсками и отключили от всех средств связи.

Читаем это место из “Дневников” Черняева:

«Четверо были у М.С.. Плеханов, Генералов (его зам.) и Медведев (личный охранник и адъютант Горбачева) сидели на парапете лестницы под моим окном... Связь была отключена начисто. Я сразу тогда догадался, о какой «связи» идет речь. Генералов проговорился. Имелось в виду то, что в просторечии называется «ядерной кнопкой»... Потом это подтвердилось. Офицеры, при которых неотступно находился знаменитый «чемоданчик», были отозваны вместе с ним в Москву, в распоряжение Моисеева, начальника Генерального штаба».

Вот так как бы между прочим Черняев сообщает о том, что двое офицеров при “ядерном чемоданчике” с красной кнопкой уехали в Москву. Я тогда же, сразу после путча (в противостоянии которому я принимал активное участие) уделил этому эпизоду особое внимание и написал большую статью. Там я доказывал, что Горбачев, конечно, знал о подготовке чрезвычайного

положения и дал на него согласие. Ибо Новоогаревский процесс по подписанию свежего союзного договора добился согласия на этот договор лишь девяти из 15 республик. Остальные уже из Союза вышли. Да и Украина очень сильно колебалась, а без нее какой же Союз?

Логика была такой: да, надо срочно спасать СССР от распада. С помощью чрезвычайки: другого пути не остается. Но с оговоркой: начинайте, но имейте в виду, если у вас не получится, я умою руки. Откажусь от вас. При этом сделаем так, что вы меня изолировали, я ничего сделать не мог (это на случай провала путча). Горбачев согласился с логикой ГКЧП о том, что другого пути сохранить СССР нет, но отказался подписывать указ о введении чрезвычайного положения, мотивируя это тем, что он слишком тесно связал свое имя с демократией и что его лучше иметь в качестве неприкосновенного политического запаса. 25 августа я занес статью Третьякову (гл. ред “Независимой гашеты”). Тот прочитал, покрутил головой: а вдруг не так? Обвинение-то серьезное. Давайте подождем, может появятся какие то подтверждения. Ждал год и опубликовал в годовщину путча 21 августа 1992 года.

Несколько слов о ядерном чемоданчике с красной кнопкой. На самом деле это мощный радиопередатчик с правительственными кодами с выходом на спутник и с возможностью прямой связи с президентами главных ядерных стран. Весит он около 11 кг. Там же находится и та самая красная кнопка, с помощью которой выдается команда на запуск межконтинентальных баллистических ракет с ядерными головками. Одной этой кнопки недостаточно: нужно, чтобы аналогичные кнопки были нажаты еще двумя высшими военными чинами: министром обороны и начальник генштаба.

Чемоданчик пристегнут стальным браслетом к руке полковника, который всегда неотлучно находится при президенте. Даже когда тот обходит почетный караул. Во время операции на сердце у Ельцина два офицера-«носильщика» сидели в вестибюле больницы, и как только Ельцин пришёл в себя, «ядерный чемоданчик» внесли в его палату. С помощью ядерного чемоданчика также предусматривается возможность обращения

президента к нации в течение 10 минут после объявления чрезвычайного положения. Ну вот, теперь более ясно, что Горбачев мог даже обратиться к народу и осудить путч. Но - не обратился.

Ах, да. Черняев ведь пишет, что оба офицера при чемоданчике отбыли с путчистами в Москву. А вот этого не могло быть в принципе. По регламенту эти два офицера подчиняются только лично президенту (он же главнокомандующий) и более никому.

Более того, они не имеют права его покидать, даже если он сам отдаст им такой приказ. Как, скажем, летчик или водитель автомашины не имеет права выполнять приказ начальника, нарушающий правила безопасности полета или вождения. У полковников при чемоданчике есть на этот счет точный и неукоснительный регламент. И уж тем более никто иной не может приказать им покинуть, так сказать, пост номер один. На случай насилия они обязаны применить свое табельное оружие, которое всегда при них.

Речь идет о военной присяге. Причем весьма специфической, касающейся вопроса национальной безопасности высшего ранга. Офицеры при ядерном чемоданчике давали клятву ни при каких обстоятельствах не покидать президента и защищать чемоданчик хотя бы и ценой своей жизни.

Тут был и международный аспект: как бы стали относиться во всем мире к СССР, где ядерный чемоданчик может умыкнуть какой-то террорист?

Именно поэтому в дни после путча особо подчеркивалось, что “ядерный чемоданчик” все время оставался у Горбачева (но без упоминания о коммуникационных возможностях этого пульта связи).

Я впервые только у Черняева прочел, будто два офицера по приказу какого-то не самого даже главного члена ГКЧП (не сказано, какого именно) оставили пост номер один и отбыли с чемоданчиком в Москву. Зачем так написал Черняев? Думаю, для защиты Горбачева, к которому Черняев в целом относится очень тепло. Ведь Горбачев был тогда жив, как жив и сейчас, дай бог ему здоровья.



*Новому президенту Путину торжественно передается ядерный чемоданчик*

Отъезд двух офицеров с ядерным чемоданчиком мог произойти в единственном случае: если бы Горбачев был отрешен от должности юридически, законным образом. Например, решением Верховного Совета и Верховного и Конституционного судов с соблюдением всей процедуры импичмента. Все остальное было бы покушением на национальную безопасность и расценено как попытка теракта против высшего лица государства. В общем, никак не могли два приставленных к ядерному чемоданчику улететь с путчистами в Москву. Стало быть, невыход на связь с внешним миром был у Горбачева добровольным. В общем, его позицию можно понять: он до конца бился за сохранение СССР, или хотя бы того, что

можно было от него оставить - союз 9 республик. Если это можно было сделать через чрезвычайное положение, нужно было пойти и на это. Но - при условии и гарантии успеха. А если нет - тогда извините, вы будете объявлены авторами государственного переворота. Горбачев ни тогда, ни теперь не мог бы признать, что та самая демократизация и возвращение к общечеловеческим нормам, которые он прокламировал и по мере сил вводил в жизнь, невозможны без распада СССР. Ибо сам Союз скреплялся идеологией большевизма и строился исключительно на кадровой политике КПСС.

Так как гласность разрушала идеологию, а зачатки демократии постепенно парализовывали власть партии (вплоть до выбрасывания из конституции статьи 6 о КПСС как о руководящей и направляющей силе), то после их резкого ослабления весь скелет, на котором держалось тело СССР сломался и вместе с ним рухнуло государство. Ему более не на чем было держаться. Хрястнул стеновой хребет, лопнула нутряная жила.

Вернуться в то прежнее состояние, о чем мечтают поныне разные имперцы абсолютно невозможно. Так же, как невозможно вообще вернуться в прошлое. Я когда-то по этому поводу хотел написать небольшой притчу-триллер. Таки не написал, но сохранился сюжет этой притчи. Этим сюжетом и закончу

### Не ждали



Один инженер по фамилии Снитко решил поехать и провести летний отпуск в сторожке лесника в сибирской глухомани. В поезде какой-то бомж вытащил у него конверт с паспортом, о чем инженер узнал только приехав. Самого бомжа в пьяной ссоре выкинул на всем ходу из вагона какой-то пассажир. В сторожке у лесника инженера свалил летаргический сон, в котором он пробыл 10 лет. Тело выброшенного из вагона бомжа случайно нашли в овраге месяца через два, опознать было невозможно, но паспорт при нем. Сообщили в райотдел милиции и по месту жительства, что, мол, гражданин Снитко в живых более не числится.

Через 10 лет бывший инженер очнулся и был отправлен добрым лесником в свой город. Пришел Снитко домой, там дверь открывает жена. Ее реакция от ужаса до страшного смущения. Бывшая жена давно замужем, у нее уже трое детей от нового мужа. Остаться никак нельзя.

Дальше сплошные терзания. В милиции на него смотрят как то ли на проходимца, то ли на безумца. Из квартиры выписан как умерший. Как вы докажете, что вы тот самый? Друзей не осталось. Кто умер, кто эмигрировал, кто переехал, кто заболел, кто спился. Так ведь соседи подтвердят. А и соседей почти не осталось. Один признает, похож вроде, но утверждать точно не может: столько лет прошло. Брат оказался в другой стране, да он с ним в страшной вражде, от него не только помощи ждать нечего, а еще и совсем утопит. На работе его место было занято другим, потом то подразделение закрыли, а фирма обанкротилась. Никого нет. Милиция сдала бродягу в психлечебницу. Оттуда удалось бежать.

На остатки денег от лесника инженер взял билет и поехал куда глаза глядят. Какой-то случайный попутчик в поезде проникся диким положением инженера. Хороший ты человек, говорит, но тебе не повезло. Так уж вышло, что твое место всюду занято. Как бы несчастный случай. Гибнут же в катастрофах хорошие люди? Ну, там в автомобильных или авиационных.

Или в наводнениях. При пожарах. Да и просто умирают. Жил-был, а потом - раз – исчез.

- Нет выхода?

- Есть.

- Какой же?

- Уйди ты от них всех.

- Навсегда?

- Именно.

- А поможешь?

- Помогу. Выйдем в тамбур?

Попутчик дружески столкнул инженера на всем ходу. Траектория оказалась точно такой же, как у того бомжа – поразительное совпадение. Тут попутчик вспомнил, что давно, лет десять назад, на этом самом перегоне, не доезжая до станции Ерофей Павлович, он вот также выбросил из вагона какого-то наглого бомжа.

Тело инженера нашли через два месяца в овраге полосы отчуждения. Опознать не смогли, да никто и не пытался. Свалили в общую яму для бродяг и беспробудных алкашей.

Инженер почти добровольно соскочил с паровоза современности.

Ушел СССР, освободил место. Оно занято другими. В бывших республиках, ныне независимых ни от кого, разве что от НАТО, странах свои первые парни на деревне. Замашки России на прежнюю роль пугают и отвращают. Не случайно именно страны бывшего Восточного блока (Польша) и республики СССР (Литва, Украина, Эстония, Грузия) наиболее решительно требуют осадить путинскую Россию. Дабы знала свое место. Это место пока – сырьевого придатка и керосиновой лавки. Но со временем, как думают русофобы, место будет выделено на историческом кладбище третьего тысячелетия, поближе к выгребной яме эпохи.

**ВАЛЕРИЙ ЛЕБЕДЕВ**

# С ПРАЗДНИКОМ, ДОРОГИЕ ВЕТЕРАНЫ!

Примите поздравления с праздником! С Днем Армии и Военно-Морского Флота! Это не ошибка и не опечатка. Мы тоже, разумеется, знаем, что “23 февраля” с момента издания Указа Государственной Думы России от 1995 года, посвященного переименованию этого праздника, называется “Днем Защитника Отечества”. Знаем, конечно, что у Праздника были в прошлом и несколько иные названия ... Суть совершенно не в этом и не в том насколько данные официальной советской историографии соответствуют событиям этого дня, имевшим место в 1918 году. Для людей, чья молодость была опалена огнем войны не только в переносном, но и в буквальном смысле или более молодых, посвятивших свою жизнь службе в армии или военно-морском флоте, Двадцать Третье февраля – это праздник, как бы не трансформировалось его название.

Конечно, к большому сожалению, не все понятно и сегодня, даже связанное с войной против фашистской Германии. Прежде всего – каким образом разбитые наголову, вынужденные капитулировать гитлеровская Германия (имеется в виду ФРГ) и Япония, превратились через относительно короткое время в “страны мирового экономического чуда”, а страна-победитель – СССР, никак не могла решить ни продовольственную программу, ни обеспечить свой народ достойным жильем?

Вернемся, однако, к тем, кого мы поздравляем сегодня – к эмигрантам из СНГ - ветеранам Второй Мировой Войны, поселившимся в штате Массачусетс.

В 1996 году они объединились в Ассоциацию. Идею создания этой организации реализовывали Марк Цалюк, Мирон Гурин и Яков Эльнер. Он и явился душой всего дела. Таким образом, на сегодня, Ассоциация ветеранов Второй Мировой войны – эмигрантов из СССР и СНГ, существует более двадцати лет. За эти годы Ассоциацией руководили, в качестве ее президентов, несколько человек. Это наши товарищи: Гурин, Эппельбойм, Шапиро и Эльнер. О нем мы скажем особо, так как Яков Маркович является президентом Ассоциации ветеранов в общей

сложности уже восемнадцатый год.

В первые годы своего существования Ассоциация объединяла более семисот членов и, бесспорно, являлась самой мощной общественной эмигрантской организацией штата. Регулярно проводились общие собрания, кроме президента избиралось правление. На счету Ассоциации много хороших и значительных дел. Например, участие, совместно с американскими ветеранами войны в парадах, посвященных Дням Победы над фашистской Германией. Причем однажды колонна “наших”, проходя мимо трибуны, грянула – “Соловей! Соловей! Пташечка! ...”, чем немало удивила и порадовала не только руководство штата, но и всех присутствовавших. Собирались в праздники. Отмечали юбилеи членов Ассоциации. Бывали вместе в театрах и кино. Организовали клуб, впоследствии превратившийся в современный Клуб русскоговорящих ученых и специалистов. Было образовано Бостонское отделение Американско-Российского Медицинского Сообщества. Устраивали выставки. По-возможности старались оказать реальную помощь при обеспечении ветеранов жильем. Издавали сборники воспоминаний ветеранов. Регулярно выпускали журнал “Ветеран”. Говоря об этом никак нельзя не вспомнить подполковника медицинской службы, кандидата медицинских наук Абу Кнобеля. Ибо именно он являлся зачинателем, душой, составителем и редактором всех выставок, сборников и журнала “Ветеран”.

В преддверии праздника наш корреспондент встретился с нынешним президентом Ассоциации, полковником Яковом Марковичем Эльнером. Он рассказал, что его детство и ранняя юность прошли в Гомеле. Хорошо учился в школе. Когда Яша подросток, он начал активно заниматься спортом. Быстро превратился в перспективного спортсмена. Особенно по зимним видам спорта. К окончанию школы твердо решил стать профессиональным военным. И поехал в Москву – поступать в военную академию. Но буквально в то время, когда он ехал в поезде, был опубликован приказ наркома обороны, разрешающий



поступать в военные академии только военным служащим. И Яша Эльнер, вместо того, чтобы попытаться стать слушателем военной академии, был призван на срочную службу. А вскоре оказался на фронте. “На той войне незначительной”, против Финляндии. Рядовым батальона лыжников. Но прямо на фронт прибыл представитель, отбирающий бойцов, имеющих законченное десятилетнее образование, для поступления в военные училища. И Яков Эльнер стал курсантом ленинградского артиллерийского. Но по окончании первого курса сто лучших курсантов были переведены в Москву – в Первое артиллерийское. Затем опять перевод и опять лучших – в Чкаловск, в зенитное артиллерийское ... Уже в сентябре полк, в который был направлен лейтенант Эльнер, выгружался почти на окраине Москвы, в районе Химок, где тогда проходила линия обороны столицы.

Здесь лейтенант Эльнер, во время разведывательного рейда обнаруживший несколько артиллерийских орудий, стоявших на “ничейной земле”, предложил, организовал и успешно, без потерь, выполнил их захват и доставку в расположение своей части. За что получил свой первый боевой орден – Красной Звезды.

Все годы войны Яков Маркович Эльнер в действующей армии. О том, как воевал, говорят его боевые награды, чин и должность, с которыми молодой офицер (ему тогда еще не исполнилось двадцати четырех лет!) встретил День Победы – майор, заместитель начальника штаба артиллерийской дивизии.

Эшелон, украшенный транспарантом – “Родина! Встречай своих сыновей!”, в котором часть, где служил Эльнер, возвращалась с войны, двигаясь уже с Запада на Восток шел в Россию. Но, проехав через всю огромную страну, артиллеристы выгружались ... в Монголии, в месте предстоящих боев с Квантунской армией. Однако, после американских атомных бомбардировок, капитулировала и Япония.

А служба продолжалась. В местах “Куда нас не заманят и награды”, на Курилах, на небольшом острове Матуа. Эльнер продолжал служить так, что в тридцать четыре года был уже полковником. В общем, реально осуществлялось все, о чем мечталось в юности.

Однако, при очередной поездке в отпуск Эльнера попросили передать пакет в Управление кадров Министерства обороны. Что он и сделал. После оформления документов, полковник-кадровик сказал, обращаясь к нему: “А ведь ты еврей!”. “Да! - моментально откликнулся полковник-фронтовик Эльнер – А ты русский!”.

Можно было подумать, что неприятный инцидент на этом закончился. Но не надо недооценивать некоторых полковников-кадровиков. По возвращении в часть Эльнера ждал приказ о переводе не только со значительным понижением в должности, но вообще не соответствующий его чину.

И он решил ... демобилизоваться. Даже несмотря на то, что еще совсем не много не прослужил до полных двадцати лет, то есть не имел права на получение военной пенсии. Но тут оказалось, что “фронтовые годы” и годы службы “... на самых дальних наших островах”, засчитываются с большим коэффициентом. Все обошлось. Яков Маркович поехал в Одессу. Закончил гражданский институт. Сдал все экзамены кандидатского минимума. Стал и.о. доцента в одесском филиале московского института, затем заместителем его директора ... Работа шла столь же успешно как военная служба. Однако, в 1979 году Яков Маркович эмигрировал в США, попал в Бостон.

Мы уже знаем о создании Ассоциации русскоговорящих ветеранов войны. Каково состояние ее сегодня? Яков Маркович пояснил, что люди прошедшие войну, были очень крепкими в их военной молодости. Но сегодня нас отделяет от тех времен почти три четверти века. Большинство ветеранов уже попали в список безвозвратных потерь. А оставшиеся чувствуют себя так, что просто не могут, скажем, придти на собрание ... Но жизнь продолжается!

Редакция журнала Контакт сердечно поздравляет всех ветеранов войны с Праздником и желает всего, самого доброго!

**МИХ. ЛАНИН,**  
специальный корреспондент  
журнала “Контакт”

# Designed by Yuliya



Украшения ручной работы в единственном экземпляре. Полимерная глина и полёт фантазии. Сделайте необычный подарок себе и своим близким! Не нашли ничего подходящего? Принимаются индивидуальные заказы!

[www.yesiweb.com/jewelry](http://www.yesiweb.com/jewelry)  
(617) 538-5423



150 MILTON STREET, DEDHAM, MA

Tel. 781 461-0170

АРМЕН ГАЛАЯН

e-mail: [lucinesinc@aol.com](mailto:lucinesinc@aol.com)

MASS REG. #1659

MASS Appraisal Licence # 013808



ПРОДАЕМ МАШИНЫ ПО ЦЕНАМ АУКЦИОНОВ!

**PICTURE MEANS 1000 WORDS!!!**

GO TO OUR WEB SITE [WWW.JOHNSAUTOBODY.INFO](http://WWW.JOHNSAUTOBODY.INFO)

- Все виды кузовных работ
- Полный ремонт после аварии
- Машины в рент в случае аварии
- Производим любой вид механических работ
- Вытяжка рам по заводским стандартам
- Компьютерная система подбора краски



Удобно расположены для жителей Boston, Stoughton, Sharon, Canton, Norwood, Needham, Newton & Brookline.

**PEGASUS TRUCKING & MOVING, INC**

Наши цены  
вне конкуренции!

*Если Вы переезжаете, Вам в этом поможет Pegasus Trucking & Moving, Inc.*  
Любые перевозки любого груза, доставка и сборка мебели на дому - быстро, аккуратно и надежно. Предоставляем помещение для временного хранения мебели.

Имеются лицензия и страховка.

Тел. 1-781-344-5500

Факс: 1-781-344-5559

\* Объявляем набор рабочих по перевозке и сборке мебели, умеющих водить трак. \*

# 19 ЛЕТ В БИЗНЕСЕ

## МЫ ЦЕНИМ ВАШЕ ВРЕМЯ И ДЕНЬГИ

*Dreamstar Moving Co.*

- Residential
- Local
- Licensed & Insured



- Commercial
- Long Distance
- Free Estimates

- Если вы переезжаете в новый дом или квартиру
- Если вам нужно перевезти груз в любой город Восточного побережья

*Быстро, аккуратно и недорого*

### 617 828-4384

*Говорим по-русски*

**ГАРАНТИРУЕМ НАДЕЖНЫЙ СЕРВИС И ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ!**

**NEW!!! Мы вывозим строительный и бытовой мусор, а также ненужную мебель**

Caring for Generations

**JF&CS**  
Jewish Family & Children's Service

**Получение  
Гражданства!!!**

## **Служба Новых Американцев**

**предлагает помощь в получении гражданства:**



- **Заполнение формы N-400**
- **Консультации по форме N-648:  
*медицинская справка***
- **Новые вопросы**
- **Проблемные ситуации**
- **Сопровождение на интервью в  
Службе Иммиграции**

**По всем вопросам обращайтесь  
к Инне Файнберг**

**по телефону: 781-693-5660  
781-647-5327**



# JAKOV FURNITURE

155A SUTHERLAND RD. (ВХОД СО ДВОРА)  
BRIGHTON, MA

**МЕБЕЛЬ ОДИНАКОВАЯ, ЦЕНЫ РАЗНЫЕ!**



**(617)416-1644**

[www.JacobFurniture.com](http://www.JacobFurniture.com)

**С понедельника по пятницу по предварительной договоренности**

***Субб. & Воск.: с 12 pm 5 pm***

20 ЛЕТ В  
БИЗНЕСЕ !



*Discount Telecommunications Services, since 1994*



ТЫСЯЧИ  
ДОВОЛЬНЫХ  
АБОНЕНТОВ !

1-617-323-8005, 888-214-2444

*Russian-American Telecom / MASTERAGENCY USA*, предлагает новые программы международной и междугородной связи по сниженным тарифам. Новые расценки ниже предыдущих по большинству популярных стран и местных - от 0.5 ц/мин. Вот примеры цен, в зависимости от плана и размера оплаты:

РОССИЯ - от 1<sup>5</sup> ц/м, УКРАИНА - от 8<sup>2</sup> ц/м, БЕЛАРУСЬ - от 19<sup>9</sup> ц/м, ЛИТВА - от 3<sup>5</sup> ц/м  
ИЗРАИЛЬ - от 1<sup>5</sup> ц/м, МОЛДОВА - от 7<sup>7</sup> ц/м, УЗБЕКИСТАН - от 2<sup>5</sup> ц/м, ГРУЗИЯ - от 3<sup>3</sup> ц/м  
КАЗАХСТАН - от 1<sup>5</sup> ц/м, ЛАТВИЯ - от 2<sup>9</sup> ц/м, АРМЕНИЯ - от 7<sup>2</sup> ц/м, ГЕРМАНИЯ - от 1<sup>8</sup> ц/м

Вы экономите с нами минимум десятью путями:

- ✂ **Постоянно низкие конкурентоспособные цены - круглосуточно и в любой день !**
- ✂ **ГАРАНТИРУЕМ** значительное уменьшение среднемесячного расхода по сравнению с компаниями *Master Call, WDT, Airnex / Родная Сторона* и по телефонным карточкам !
- ✂ Никаких ежемесячных "членских взносов" за сервис, дополнительных плат за соединение, минимумов и т.п. на большинстве планов - Никаких скрытых плат и "накруток". ТОЧКА !
- ✂ **ВСЕ НАШИ ЦЕНЫ - ОКОНЧАТЕЛЬНЫЕ**, включающие в себя абсолютно всё - налоги и пр. Т.е., Вы не платите ни одного цента, ни одного процента свыше названной Вам цены !
- ✂ **НОВЫЙ НЕОГРАНИЧЕННЫЙ ПЛАН** на 50 международных направлений всего за 10- 35 ЦЕНТОВ ЗА ЗВОНОК !
- ✂ **Имеются специальные программы для бизнесов, а также с улучшенным качеством связи !**
  - ✂ **Точное Округление** длительности звонка до 60 секунд - "как в аптеке"!
  - ✂ **ДА ! Мы даём кредиты** за минутные звонки - автоматически !
  - ✂ **И - ДА ! Мы даём кредиты** за подписку новых абонентов! Детали - по телефону.
- ✂ **Специальная система дополнительных скидок - аж до 20% ! - в зависимости от суммы взноса !**



ОЧЕНЬ УДОБНЫЙ И ЭКОНОМИЧНЫЙ СЕРВИС для БИЗНЕСОВ, ВОДИТЕЛЕЙ, СТУДЕНТОВ И РОДИТЕЛЕЙ !



ЗВОНИТЕ из США, Канады и из-за рубежа - наш мобильный сервис следует за вами, где бы Вы ни находились! ЗВОНИТЕ и с городского, и с мобильного, и с рабочего телефонов, и даже с телефона-автомата, гостиницы, аэропорта, от друзей, знакомых, родственников - буквально отовсюду !

НАШ СЕРВИС международного класса работает гораздо УДОБНЕЕ И ДЕШЕВЛЕ, чем обычные телефонные карточки:

- Не нужно бежать в магазин, чтобы купить телефонную карточку - позвоните, и мы откроем Вам счёт или предложим телефонную карточку прямо по телефону! Звонить можно будет СРАЗУ !
- Не надо набирать и запоминать PIN каждый раз, когда Вы покупаете обычную телефонную карточку !
- На счёт можно добавлять деньги, позвонив нам по телефону, по почте, через интернет или даже автоматически, 7/24, из любой точки мира!
- Удобные функции быстрого набора, повторного перенабора номера и авто-дозвона во время звонка - экономит время и ручной набор - в 10 раз короче, чем обычно !
- Заботливое обслуживание профессиональным опытным агентом, персонально ответственным за Ваш сервис!

☎ Звоните 1-617-323-8005, 888-214-2444, 10 am-11 pm и начинайте экономить прямо сейчас!

Для Вашего удобства, мы принимаем оплату прямо по телефону или через Интернет :



или Посылайте cash, чеки или money orders по адресу:

c/o MASTER AGENT, 75 BROOK FARM RD, BOSTON, MA 02132-1607 | email: [masteragent@masteragency.com](mailto:masteragent@masteragency.com)

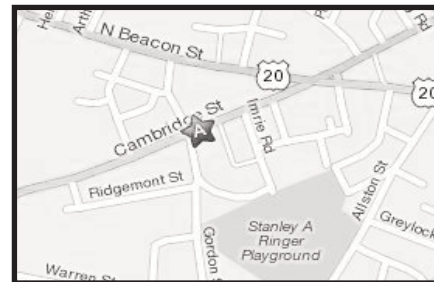


# BARIN CHIROPRACTIC

- \* Мануальная терапия и физиотерапевтические процедуры - эффективное лечение без лекарств и уколов.
- \* Лечение острых и хронических заболеваний позвоночника и суставов, болей в шее, спине, остеохондроз, выпадение дисков позвоночника, радикулиты, ущемление нервов, ишиас...
- \* Лечение травм после автомобильных аварий (car accidents) и травм полученных на работе (worker's compensation)



Доктор  
Владимир  
Барин D.C.



556 Cambridge st  
Allston, MA 02134

Принимаем большинство  
медицинских страховок  
и Medicare - Medicaid (Mass Health)

Это далеко не полный список проблем, с которыми доктор Барин может Вам помочь.  
Если у Вас имеются вопросы, не откладывайте. Звоните по телефону **617-782-5100**

## WEIGHT LOSS REIKI

**617-467-5213**

## РЕМОНТ И ОБСЛУЖИВАНИЕ КОМПЬЮТЕРОВ, НОУТБУКОВ НА ДОМУ

**617-580-1642**

## ЭКСТРАСЕНС-ЦЕЛИТЕЛЬ

Board Certified. Clinical Hypnotherapist.

## МАРК ЛЕВИН

Принимаю в своём офисе по адресу:  
121B Tremont St., Suite 19, Brighton.

Для записи на приём звоните:

**617-233-3986**

- Помогаю при болезнях сердца и других внутренних органов, сосудов, суставов и позвоночника.
- Избавляю от вредных привычек и лишнего веса.

*Пожалуйста, оставьте сообщение.*

Если Вы не можете приехать ко мне,  
я приеду к Вам на дом или в госпиталь.

Возможен прием в вечерние часы  
и в выходные дни



# FREE WIND TRAVEL

Профессионализм



Опыт Внимание



Билеты



Туры с гидом



Круизы



Санатории



Курорты



Визы

**Желаем вам здоровья и счастья в новом 2018 году!**

**≈≈≈ Авторские туры ≈≈≈**

*Израиль 12 дней - 10 и 24 апреля; 2 и 16 октября*

Италия, Франция, Португалия, Бенилюкс, Германия,  
Швейцария, Восточная Европа, Шотландия, Исландия,  
Словения и Хорватия, Ю. Корея, Япония, Мадагаскар,  
Южная Америка, Австралия, Новая Зеландия...

781-592-5210 • 52 Central Sq. Lynn MA, 01901 • [www.freewindtravel.com](http://www.freewindtravel.com)



ЯКОВ ЦЕЙТЛИН

## RED ROCK INSURANCE GROUP

Профессионализм · Опыт · Внимание



AUTO



HOME

UP TO



BUSINESS



TAXI

20% OFF!

Call Us For Free Consultation & Quotes

**Your Neighbors Are Already Saving With Us!**

Our office is open at 52 Central Sq. Lynn, MA 01901



781-592-5210



[yakov@redrock-insurance.com](mailto:yakov@redrock-insurance.com)





# 781 320-0102

www.romantiktourusa.com

**Татьяна и Дмитрий Кукуновы**

**приглашают вас в путешествия**



\*\*\*\*\*

**R  
O  
M  
A  
N  
T  
I  
K  
  
T  
O  
U  
R**



**ВЕЛИКОЛЕПНЫЙ ОТДЫХ  
В БЕРКШИРСКИХ ГОРАХ**

КОНДО-ЛЮКС на семью до 4 человек

**от \$850 в неделю**

*Мы дорожим вашим комфортом  
и своей репутацией*

33 Birch Street, Westwood, MA 02090

## ТУРЫ-КРУИЗЫ

**2018 год**

**ГОЛЛАНДИЯ – СКАНДИНАВИЯ – ПРИБАЛТИКА  
– САНКТ-ПЕТЕРБУРГ** от 15 дней, 1 июля .....от \$2,200

**“НА ПРЕКРАСНОМ ГОЛУБОМ ДУНАЕ”:** Чехия –  
Словакия – Австрия – Венгрия

12 дней, 26 мая, 11 июля.....от \$1,900 + перелет

**“ИЗ БОСТОНСКОЙ ГАВАНИ К БЕРМУДСКИМ  
ОСТРОВАМ”** 16 июня.....от \$1,550

**БОСТОН – НОВАЯ АНГЛИЯ – ГАЛИФАКС –  
ФРАНЦУЗСКАЯ КАНАДА**, 23 июня.....от \$1,700

**БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА И НОВАЯ АНГЛИЯ  
С ФРАНЦУЗСКОЙ КАНАДОЙ**

14 дней, 16 июня.....от \$2,800

**“ЗОЛОТО РЕЙНА”:**

**Голландия – Германия – Франция**

11 дней, 25 июля, 24 августа.....от \$2,290 + перелет

**ВЕЛИКОЛЕПНАЯ СКАНДИНАВИЯ**

14 дней, 30 июня 2018 года .....от \$2,300 + перелет

**ПО ЕВРОПЕ – В РИТМЕ ВАЛЬСА**

**Чехия – Австрия – Словакия – Венгрия**

11 дней, 17 мая, 6 сентября 2018.....от \$1,400 + перелет

**ВЕЛИКОЛЕПНАЯ ЯПОНИЯ**

9 дней, 4 апреля, 16 октября 2018 года от \$2,190 + перелет

**АНГЛИЯ-ШОТЛАНДИЯ-УЭЛЬС**

13 дней, 28 июня 2018 года .....\$2,400 + перелет

**ХОРВАТИЯ – СЛОВЕНИЯ – ЧЕРНОГОРИЯ**

*(с отдыхом в Дубровнике)*

12 дней, 16 сентября 2018 .....\$1,780 + перелет

**НОВИНКА! “НА ХОЛМАХ ГРУЗИИ”**

*(с отдыхом в Батуми)*

12 дней, 6 сентября 2018 .....\$1,600 + перелет

**В ГРЕЦИИ ЕСТЬ ВСЁ! (включая отдых на море)**

12 дней, 10 октября 2018 .....\$1,605 + перелет

**ВСЯ ПОРТУГАЛИЯ (с отдыхом)**

12 дней, 25 июня 2018 года .....\$1,820 + перелет

**ШВЕЙЦАРИЯ – СЕВЕР ИТАЛИИ – ЮГ  
ФРАНЦИИ**

13 дней, 7 сентября 2018 года.....от \$1,900 + перелет

**ИТАЛИЯ (с отдыхом на Адриатике)**

11 и 14 дней, 9, 13 сентября 2018 .....от \$1,700 + перелет

# BANTIK - TRAVEL

Tel: (617) 208 7634

e-mail: [info@bantiktravel.com](mailto:info@bantiktravel.com) site: [www.bantiktravel.com](http://www.bantiktravel.com)

## ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ ТУРЫ с сопровождающим

в группе 4-6 человек!

**Арабески Южной Испании** ..... (11-22 мая, 12 дней) ..... **\$2250**  
**Гранада-Кордоба-Севилья-Марбелья**

**Легенды Северной Испании** ..... (3-15 июня, 13 дней) ..... **\$2360**  
**Мадрид-Арандо де Дуэро-Бургос-Авила-Саламанка-Леон-Асторга**

**Две Столицы Испании** ..... (23 мая -- 2 июня, 11 дней) ..... **\$2160**  
**Барселона-Жирона-Фигейрос-Монсеррат-Мадрид-Толедо-Эскориал-Сеговия**

**По столицам Центральной Европы -** (август, 12 дней) ..... **\$2340**  
**Прага-Кутна Гора-Вена-Будапешт**

**ГЕРМАНИЯ – прошлое и настоящее** (27 апреля–8 мая, 12 дней) ..... **\$2490**  
**Берлин-Потсдам-Лейпциг-Дрезден-Нюрнберг-Бамберг-Вюрцбург**

**Сокровища Севера Италии** ..... (12-24 сентября, 13 дней) ..... **\$2440**  
**Озеро Гарда –Венеция-Падуя-Верона-Виченца-Милан-Флоренция**

## ТУРЫ ПО АМЕРИКЕ

**НЬЮ-ЙОРК – столица мира** обзорная экскурсия (2 дня) ..... **\$290**  
статуя Свободы, Бэттери парк, Трамп тауэр, Рокфеллер центр, площадь Таймс...

**СОКРОВИЩА ГОРОДА НЬЮ-ЙОРК** ..... (3 дня) ..... **\$410**  
музеи Новая галерея, Метрополитен, Клойстер, Фрик

**Музейная ФИЛАДЕЛЬФИЯ и сады Дюпонов** ..... (3 дня) ..... **\$485**  
музеи Барнса, Изобразительных искусств, Родена, исторический центр

**ЛОНГ АЙЛЕНД – НЬЮ ДЖЕРСИ – НЬЮ ЙОРК** ..... (3 дня) ..... **\$440**  
музеи Вандербилта, Фипса, индийский храм Мандир, Нью Йорк

*ВОЗМОЖНЫ КОМБИНАЦИИ ИЗ ПРЕДЛАГАЕМЫХ ТУРОВ НА 3-6 дней*

**ЛАС ВЕГАС и Марсианские пейзажи Америки** ..... **от \$850**  
(11-17 апреля, сентябрь, 7 дней), Лас Вегас и Зайон, Брайс и Гранд каньоны

**Экскурсии по БОСТОНУ и КЕМБРИДЖУ** (от 4-х человек, 5 часов) **\$65**



617-879-2644

888-48-HELLO

16 Webster St, Brookline, MA 02446

**Свадьбы на Карибах!**

И лучше, и.....



**дешевле!**

**КАРИБЫ!** эксклюзивные предложения - только у нас!



**Наши туры здесь:** [www.yeswetravel.com](http://www.yeswetravel.com)



**Апр - сен 2018: Речной Круиз Сплит - Дубровник.....\$1,549**

Амстердам - Роттердам - Гент - Брюссель - Антверпен - Дордрехт

**2 и 25 июн 2018: Грац с круизом по Дунаю.....\$1,969**

Вена - Дюрнштейн - Линц - Братислава - Будапешт - Грац - Баден + СПА

**15 июн и 20 сен 2018: Прага с круизом по Дунаю.....\$1,999**

Прага - Карловы Вары - Вена - Дюрнштейн - Линц - Братислава - Будапешт

**8 авг и 7 сен: Тур-круиз Очарование Рейна.....\$2,299**

Амстердам - Роттердам - Кельн - Кобленц - Гайдельберг - Страсбург + СПА

**25 июл 2018: Португалия, круиз по реке Дору.....\$2,399**

Лиссабон - Порто - Синтра - Фатима - Брага - Гимарайнш - Саламанка

**8 дек 2018: Эко тур - Коста Рика, 9 дн.....\$1,389**

Вулкан Поас, парк ЛаПас, Каньо Негро, Ареналь, Табакон, отдых на океане



**КУБА - Любовь моя!**

Круиз из Бостона (14 дн.)....от ~~\$2,319~~ \$1,790

23 июня и 4 августа, 2018

*Из Нью-Йорка: Нью-Йорк, Вашингтон, Филадельфия, Ниагара, Канада....*

Нотариальные услуги. Документы. Доверенности. Справки для получения пенсии.

Приглашаются на работу: - Travel consultant (AMADEUS GDS preferred)  
617-879-2644 - Marketing specialists, Insurance agents



*В дружной семье JCNE русскоговорящие пожилые люди живут интересной и активной жизнью, участвуя в многочисленных культурно-образовательных программах и мероприятиях. Мы предлагаем:*

- Круглогодичные программы с участием русскоязычных музыкантов, лекторов и исполнителей
- Программы физического здоровья и благополучия
- Компьютерные центры с учебными классами на русском языке
- Транспортные услуги
- Русскоговорящие координаторы услуг для жильцов



**JCNE ПРЕДОСТАВЛЯЕТ:**

- ✓ Доступное жилье
- ✓ Поддерживающие услуги
- ✓ Программы и мероприятия с переводом на русский

Жмите "Нравится" на нашей страничке в Facebook.  
[www.facebook.com/JCNEOnline](http://www.facebook.com/JCNEOnline)



Если вы хотите поддержать один из САМЫХ ИЗВЕСТНЫХ и ПЕРЕДОВЫХ жилых комплексов для пожилых, зайдите на вебсайт [WWW.JCNE.ORG](http://WWW.JCNE.ORG)

## ЛОГИЧЕСКИЕ ЗАДАЧИ

Логические задачи – это своеобразная "гимнастика для ума", средство для утоления естественной для каждого мыслящего человека потребности испытывать и упражнять силу собственного разума. В разделе представлен ряд занимательных задач из области математики, физики, естествознания, полюбившиеся многим задачи на взвешивание, задачи на нестандартное логическое мышление и многое другое.

\*\*\*

**1. Двенадцать братьев: Друг за другом бродят, Друг друга не обходят.**

\*\*\*

**2. Как правильно говорить: «не вижу белый желток» или «не вижу белого желтка»?**

\*\*\*

**3. Можно ли зажечь обычную спичку под водой, чтобы она догорела до конца?**

\*\*\*

**4. Когда черной кошке лучше всего пробраться в дом?**

\*\*\*

**5. Шли два отца и два сына, нашли три апельсина. Стали делить — всем по одному досталось. Как это могло быть?**

\*\*\*

**6. Из какой посуды нельзя ничего поесть?**

\*\*\*

**7. Маленький, серенький на слона похож. Кто это?**

\*\*\*

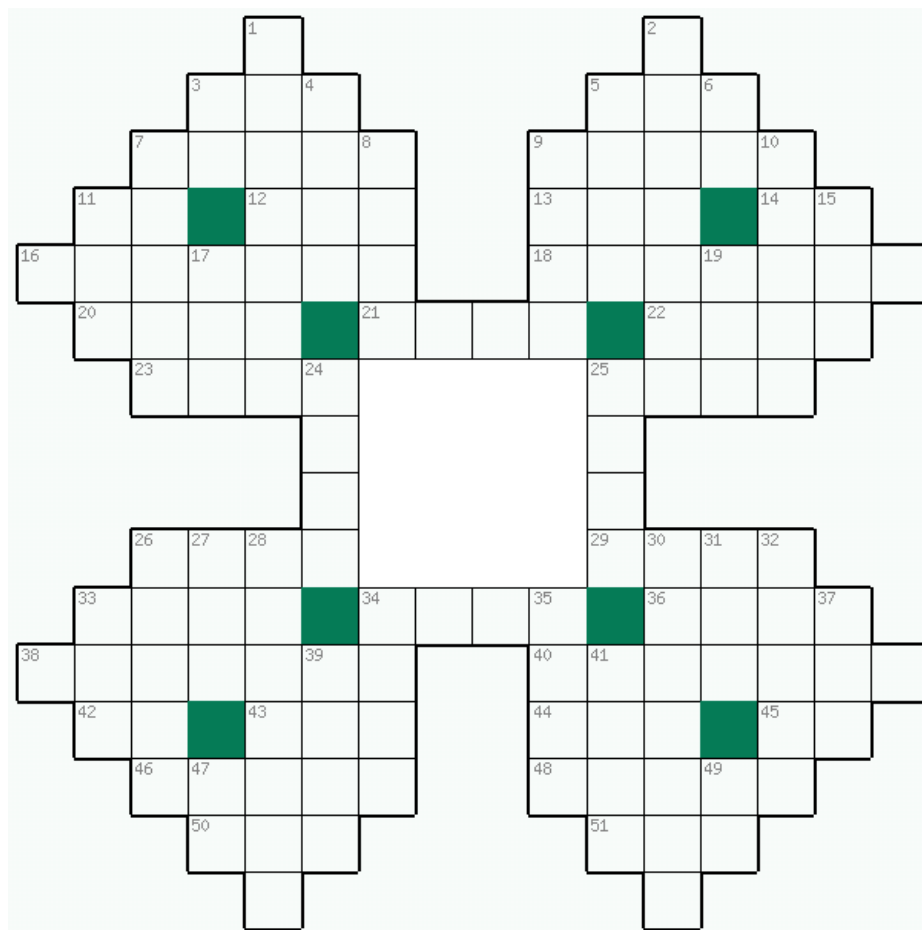
*ответы на странице 125*

# КЛАССИЧЕСКИЙ КРОССВОРД №98

Журнал "Контакт" продолжает ежемесячную рубрику кроссвордов и сканвордов.

Ответы публикуются в последующих номерах журнала "Контакт".

*Разгадывание кроссвордов это отличный способ скоротать время и прекрасное средство для повышения эрудиции, сообразительности, расширения кругозора, тренировки памяти и логического мышления.*



- 36. оросительный канал
- 38. город в США
- 40. Порода собак
- 42. мать богов
- 43. ...-Вегас
- 44. не розница
- 45. километр
- 46. белая булка
- 48. охот ичья собака
- 50. армянский коньяк
- 51. часть лица

### По вертикали:

- 1. неопиcуемый вид
- 2. марка револьвера
- 3. г. в Двуречье (ист.)
- 4. крупный и рогатый
- 5. Верёвочные лапти.
- 6. ослик (мульт.)
- 7. морской житель
- 8. "ночная "музыка"
- 9. озеро в Африке
- 10. комнатная печь
- 11. японский театр
- 15. Майн ...
- 17. ... изобилия
- 19. мясное блюдо

### По горизонтали:

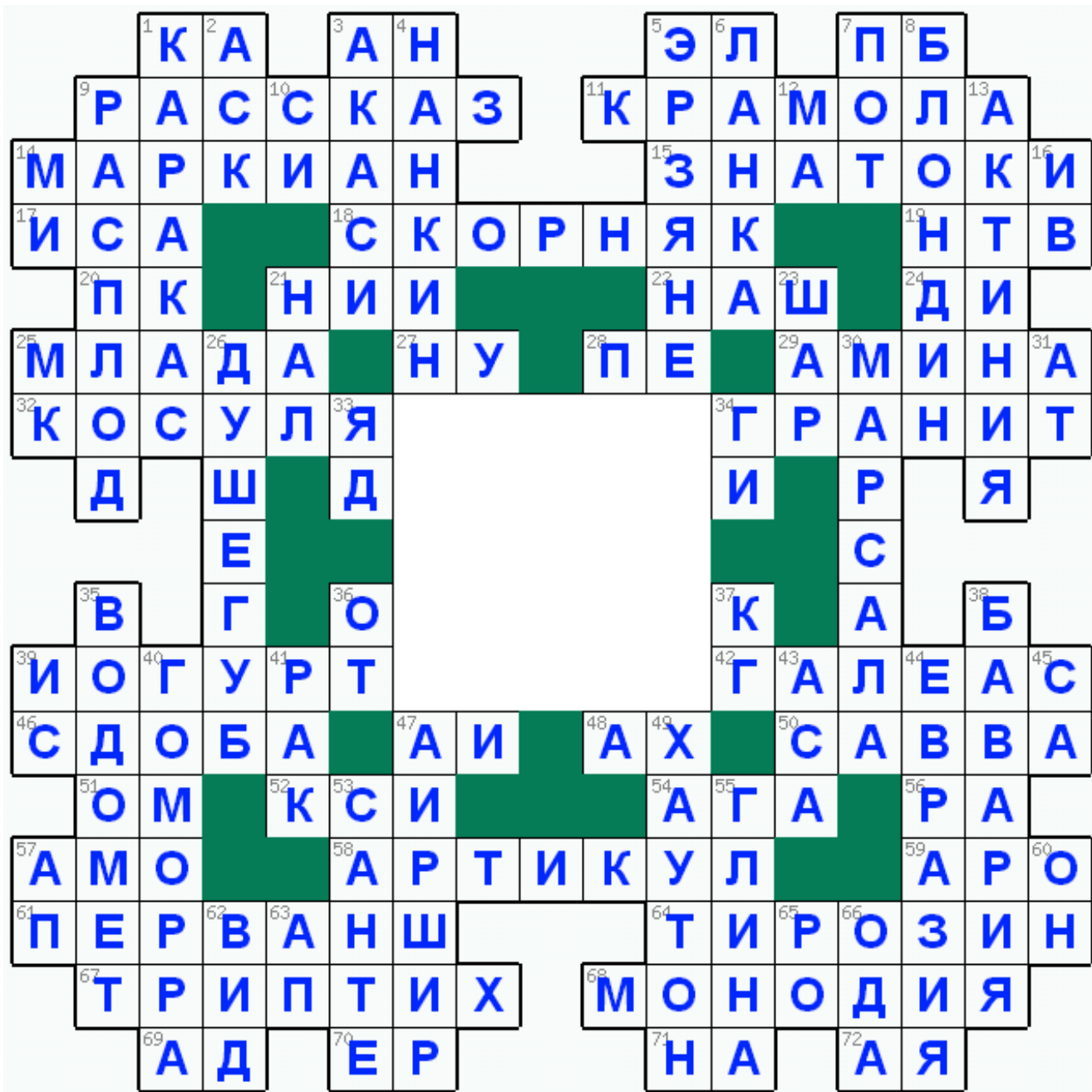
- 3. шарики из мамалыги
- 5. "Ахмад"
- 7. Римский политик
- 9. Ударник в боксе
- 11. "..., погоди!"
- 12. мусор
- 13. женское начало (Китай)
- 14. ед. площади
- 16. антагонист злости
- 18. А, В, С и даже В12
- 20. отел по-кошачьи
- 21. страна
- 22. курд
- 23. Мужское имя.
- 25. То же, что враль.
- 26. положит. электрод
- 29. круглая скрепа
- 33. деталь мясорубки
- 34. Работа, занятие.

- 24. Искусственный водоем.
- 25. государ. запрет
- 26. вид спереди
- 27. часть базилики
- 28. продукт окисления
- 30. крепост.ограда с башнями
- 31. город во Франции
- 32. Рассказ Зоценко
- 33. гул
- 34. Женское имя.
- 35. половина денье
- 37. снежный ком
- 39. цепь вулканов в Исландии
- 41. драгоценный камень
- 47. размер эл. батареи
- 49. констр. бюро

# КЛАССИЧЕСКИЙ СКАНВОРД №98





Национ. монгол. театр			Шляпка на ножке			Часть гитары	Колючка	<p><i>Разгадай ребус</i></p>							
Ручной молотильник	Спортивный снаряд	Река в Шри-Ланке	Сорт яблок	Река во Франции											
	"Ахмад"		Сторона туловища			Ученик бурсы									
Цирковой возглас															
Пасхальный хлеб												Волга в древности	Самолет Сухого	Примитивный плуг	
													Акции		
													Персона ... грата		
													Египетский фараон		
															Положит. электрод
	Лекарственная трава	Горное селение	Снежная буря	Снайперская винтовка	В него уходит вода	Часть русской печи	Похвала, (антоним)	Пиратская виселица	Стиральный порошок	Граф ..., (России)					
Злой дух		Взятие под стражу				Форма репетиции									
				Озеро, бассейн						Греческая буква					
Оппонент здоровью		Овощное растение				Мужское имя									

# КЛАССИЧЕСКИЙ КРОССВОРД ОТВЕТ N97





# КЛАССИЧЕСКИЙ СКАНВОРД ОТВЕТ №97

<p>Разгадай ребус</p> <p>, л = р</p>  			Ремонт для судов →			← Козлы кучера	← Российское авто	
			... Фрейлина	Мужское имя	Спец. по виноделию	Атмосферные осадки	Античные счеты	
				Зараженный тип →			Гулака	
					Граф ..., (России)			
			Мужское имя					
Кипяток	Стадо		Аквариумная рыбка				Заведующий, (сокр.)	
						Покоритель Сибири	Женское имя	Сказочная Варвара
Междометие	Царь Иудей							
	Еда, пища	...-24, (самолет)				Река во Франции		
						Феодал в Монголии	"... не догонят", (Тату)	Монетный орел
						Областной центр Украины		
						Казачья лавка		
							Спутник Юпитера	"Черная акула", (вертол.)
						Вид искусства		
						Заплетенные волосы		
			<p>Разгадай ребус</p>  <p>+ у</p>					

# АЭРОНАВТ

Первым американцем, совершившим воздушный полет, был бостонский врач Джон Джефрис (*Jeffries*, 1745-1819). Он принадлежал к распространенному в XVIII столетии типу натуралиста-естествоиспытателя. Сын городского казначея, Джефрис получил превосходное образование: сначала учился в Гарварде, затем отправился в Шотландию и защитил врачебную



*Джон Джефрис*

степень в Абердинском университете. Его медицинская практика в Бостоне, по мнению многих, была лучшей в городе.

В анналы столицы Массачусетса Джефрис был вписан неоднократно. В 1774 году он первым провел публичный урок анатомии на трупе. Несмотря на то, что королевский губернатор

разрешил мероприятие и даже предоставил тело казненного преступника, вскрытие закончилось скандалом. В лекционный зал ворвалась толпа религиозно возбужденных горожан и унесла труп в неизвестном направлении. В Массачусетсе вскрытие человеческих тел не разрешалось до 1831 года.

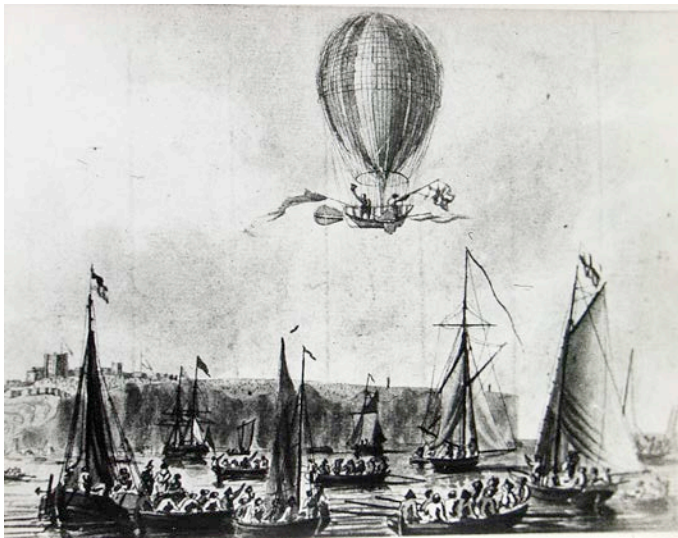
Джефрис первым в стране начал вести систематические ежедневные наблюдения за погодой. Метеорологические занятия доктора прервала американская революция. Джон Джефрис остался верен королю и присяге, и во время осады Бостона работал хирургом британского военно-морского флота. На английском фрегате он с женой и детьми в марте 1776 года эвакуировался из города.

Джон Джефрис обосновался в Лондоне, где заново создал успешную врачебную практику. При этом круг его интересов простирался и в сферы небесные, что было веянием времени. В 1783 году братья Монгольфье в Париже впервые продемонстрировали возможность полетов на воздушном шаре. Франция, а за ней вся Европа заболела воздухоплаванием. Изображениями воздушных шаров украшалось все подряд, от карет до табакерок. Модные портные шили шарообразные кринолины и рукавички-шарики. Дамы света носили высокие прически «монгольфьер».

В 1784 году в Лондоне появился амбициозный соперник братьев-воздухоплавателей, Жан-Пьер Франсуа Бланшар. Механик из Нормандии, Бланшар одно время даже судился с Монгольфье за первенство в изобретении парашюта, но теперь был одержим идеей пересечь по воздуху пролив Ла-Манш. Перелет из Англии во Францию в те времена захватывал воображение еще больше, чем сегодняшняя идея полета на Марс. Но деньги

на такое предприятие собирались с трудом.

Джон Джефрис предложил французу оплатить все расходы с условием, что тот возьмет его собой в полет. Историк Дирк Дж. Стройк писал: «Джефрис интересовался этими полетами главным образом из-за новоанглийских увлечений метеорологией. В полетах шаров он усмотрел возможность получения новой информации о температуре и воздушных течениях на разной высоте, даже надеялся “пролить некоторый свет на на общую теорию ветров”».



*Начало полета над Ла-Маншем*

Жан-Пьер Бланшар совершенно не желал делиться славой и как мог старался отговорить американского спонсора от «опасной затеи». Он даже составил контракт, по которому Джефрис должен был выбраться за борт вслед за балластом, «если того потребует необходимость – успешное завершение полета». Упрямец Джефрис поставил свою подпись под контрактом.

7 января 1785 года при попутном ветре шар перенесли на берег Ла-Манша к кромке дуврских скал, и Бланшар пригласил партнера в гондолу.

Однако шар отказывался взлетать. Француз объявил, что гондола перегружена и мистеру Джефрису, согласно договору, придется остаться. Умный доктор проверил гондолу, удалив балласт и часть ненужных предметов. Затем проверил своего спутника. Под плащом у Бланшара обнаружился «сюрприз»: подшитые свинцовые пояса.

Когда избавились от свинца, шар поднялся в воздух над дуврскими скалами: небольшая черная гондола в форме лодки с рулем, четырьмя крыльями и яркими веслами, обтянутыми шелком, которыми собирались грести в сторону Франции. На «летучем корабле» царил враждебное молчание, но методичный доктор Джефрис приступил к своим исследованиям атмосферы.

Путешественники не достигли еще и середины пролива, когда аэростат начал терять высоту. За борт поочередно отправились еда, вода, бутылка бренди, подозрительная труба, часы, термометры, гидрометр и барометр. К моменту, когда до берега оставалась примерно четверть пути, аэронавты уже выбросили практически все, включая бесполезные шелковые крылья и весла.

Несмотря на все усилия шар продолжал снижаться. Гондола опасно приблизилась к гребням холодных волн пролива. Выбрасывать было нечего. Путешественники сняли с себя верхнюю одежду. Затем по очереди облегчились в пустые колбы, предназначенные для забора воздуха на высоте и тоже отправили их за борт. Следующим, согласно контракту, должен был покинуть гондолу доктор Джефрис. Неожиданно шар начал мучительно медленно, буквально по сантиметру, набирать высоту.

Перелет продлился два часа сорок семь минут. Окоченевшие на январском ветру, в

одном нижнем белье, пионеры авиации приземлились во французском лесу, неподалеку от города Кале. Об окончании полета Джефрис рассказал в письме президенту Королевского общества в Лондоне: «Мне удалось зацепиться за верхушку высокого дерева. Шар над нашими головами отказывался подчиняться и все время рвался вверх. Двадцать минут выпускали мы газ через открытый вентиль. Затем медленно спустились на какую-то поляну». Почувствовав твердую землю под ногами, Бланшар и Джефрис бросились обниматься и «долго не могли оторваться друг от друга в полном молчании».

Уже на земле Джефрис залез рукой в подштанники и вынул измятое письмо, адресованное Темплу Франклину, внуку Бенджамина Франклина. Это было первое в истории письмо, доставленное авиапочтой.

Бланшару немедленно пожаловали звание почетного гражданина Кале, поднеся свидетельство об этом в золотом ящичке, украшенном медальоном, а французский король назначил герою солидную пенсию. Джону Джефрису, на деньги которого была осуществлена первая «воздушная экспедиция», никакого звания не дали, поскольку он был иностранцем.

Пока Великобритания и Франция делили славу первого международного полета, Джефрис вернулся на родину. В Массачусетсе в те времена еще действовал запрет на общественную и профессиональную деятельность эмигрантов-лоялистов, но доктор был слишком знаменит. Джон Джефрис вновь создал успешную медицинскую практику в Бостоне, занимался благотворительностью. Один из его сыновей, доктор Джон Джефрис-младший, в 1824 году основал бостонский глазной госпиталь, ныне знаменитый

на всю страну *Massachusetts Eye and Ear Infirmary*.

Неугомонный Бланшар тоже побывал в Америке. Его полеты в Филадельфии наблюдал первый президент США Джордж Вашингтон и его кабинет. А вот русская императрица отказала мсье Бланшару в гостеприимстве. Екатерина II просила передать летуну, что «...здесь не занимаются сею или другою подобною аэроманиею, да и всякие опыты оной яко бесплодные и ненужные у нас совершенно затруднены».

20 февраля 1808 года Жан-Пьер Бланшар перенес сердечный приступ, находясь в корзине своего воздушного шара. Он выпал из корзины с пятнадцатиметровой высоты и получил при падении весьма серьезные травмы, от которых менее чем через год скончался. Вдова воздухоплателя, Софи, зарабатывала на жизнь, совершая показательные полеты, пока сама не стала жертвой крушения летательного аппарата.

Воздушные шары, аэростаты и дирижабли давно пережили золотой век своего широкого применения, однако метеорологические зонды (идея бостонского доктора) по-прежнему запускают в небесные высоты. 5 февраля, день рождения Джона Джефриса, в США отмечается как Национальный день метеоролога.

**ЛЕОНИД СПИВАК**

В РУССКОМ КНИЖНОМ МАГАЗИНЕ  
«Books & Arts» (рядом с магазином «Bazar»)

в продаже новый исторический бестселлер

**ЛЕОНИДА СПИВАКА**

«Полковник из Нью-Йорка».

Адрес книжного магазина:

1428 Beacon Street, Brookline, MA 02446.

Телефон для справок: (617) 278-0232

## **Для вас из Германии:**

*\* одеяла и другие постельные принадлежности из кашемира, шерсти мериносовой овцы и верблюда.*

## **Из Германии и Италии:**

*\* ортопедические подушки.*

## **Из Норвегии:**

*\* тончайшее нижнее мужское, женское и детское белье.*

## **А также:**

*\* различные аксессуары: жилетки, халаты, тапочки, сидения для автомобиля, чехлы для кресел и многое другое.*



**617.943.1010**

# ДАРИТЕ ЛЮБИМЫМ МУЗЫКУ



ФОТО: ИРИНЫ ДАНИЛОВОЙ

*Имя певицы Ольги Лисовской сегодня хорошо известно в Бостоне, Нью Йорке, в других городах Америки и за ее пределами. Когда она выходит на сцену – красивая, одухотворённая, с улыбкой на лице и начинает петь – словно попадаешь в сказку. Ее волшебный голос плывёт по залу и зачаровывает каждого. Но не каждый знает, что за всем этим стоит долгий и трудный путь к успеху.*

*...Пела Ольга с детства, везде и всегда, серьёзно занималась игрой на фортепиано и танцами. В 7 лет она знала наизусть партии*

*из многих опер: “Травиата”, “Фауст”, “Алеко”, “Летучая Мышь”. Свой первый гонорар – 2 рубля - Ольга получила за участие в спектакле “Алеко”, в постановке оперной студии Киевской консерватории. Семилетняя актриса, одетая в цыганский костюм, собирала хворост, танцевала и подпевала хору. В 14 лет ее приняли в Киевский Музыкальный театр, с которым позднее она поедет на гастроли в Германию, Японию, США.*

*Вскоре после гастролей Ольга получает приглашение американской семьи*

*приехать учиться в школе в штате Нью Йорк. Известный педагог, Миссис Моор, говорит Ольге, что у неё хорошие данные и красивый оперный голос, и предлагает давать бесплатные уроки. Ольга начинает выступать на профессиональных сценах, участвовать в конкурсах. Это время навсегда запомнилось ей. Позже будущая певица продолжит учебу по вокалу в Парижской частной консерватории, а пока... нужна более практичная профессия, стабильная зарплата, тем более в Америке. И она поступает в Мидлбери колледж, штат Вермонт, на отделение международной политики и экономики, который успешно заканчивает. Именно здесь Ольга знакомится со своим будущим мужем, Кристьяном, но пусть об этом лучше расскажет сама певица.*

**Ольга:** *Наша история очень романтична. Яучилась на первом курсе и решила пойти на уроки балльных танцев, где и встретила Кристьяна. Оказалось, что он родом из Хорватии и учится уже на 4ом курсе. Высокий, симпатичный, с застенчивой улыбкой на лице, он мне понравился, но не более того. А вот Кристьян, после нашей встречи, сообщил другу, что встретил свою будущую жену. На день Святого Валентина я была единственная в общежитии, кому подарили цветы и конфеты.*

**Корр.:** *Когда пришло время весенних каникул, Кристьян пригласил Ольгу полететь в Калифорнию познакомиться с его родителями. И вот она оказалась в сказке: в прекрасном городе Палос Вердес недалеко от Лос Анджелеса. Все было замечательно, хотя в тот момент она не осознавала, что это ее судьба. Летом Ольга улетела в Украину, и Кристьян решил сделать ей сюрприз – прилететь в Киев.*

**Ольга:** *Когда я увидела его в аэропорту, моё сердце готово было выпрыгнуть от радости и я поняла, что судьба навсегда связала меня с этим человеком. Любовь, которая возникла в тот момент, живёт во мне до сих пор. Он стал не только любовью всей моей жизни, но и самым большим другом.*

**Корр.:** *После окончания колледжа Ольга снова решила заняться пением. Начались годы кропотливого труда над техникой вокала. Годы огорчений, разочарований, сомнений. Выступлений почти не было. Но она не сдавалась...*

**Ольга:** *Кристьян во всем поддерживал меня. И ещё Бог, в которого я свято верю. Вдруг успех и радость снова открыли свои двери – рождается наш первый сын, Лукас, а уже через 3 месяца снова начинаются выступления, концерты, гастролы, новые контракты.*

**Корр.:** *Возникает идея создать собственную оперную компанию. И случай представился, когда Ольга знакомится с певцом и педагогом Александром Прохоровым. Вдвоём они организовали компанию, которую сегодня знают как Commonwealth Lyric Theatre. Театр стал победителем многих конкурсов и приобрёл уважение и любовь публики и критиков. Ольга стала директором театра, и здесь ей пригодилось образование в области дипломатии и экономики.*

**Ольга:** *“Пару лет назад судьба снова преподносит мне подарок --- знакомство с известным певцом – Давидом Гвинианидзе, создателем Фонда “Таланты Мира”. Вместе с его командой – знаменитыми певцами из Метрополитен Оперы, Большого театра, Ла Скала, и других мне посчастливилось выступать на престижных сценах. Давид предложил мне*

стать директором Фонда. Вместе мы успешно провели много концертов, а также первый в Америке конкурс вокалистов – “Таланты Мира”. Недавно, вместе с победителями этого конкурса, мы выступили на знаменитой сцене в Карнеги Холл. Концерт увенчался огромным успехом: в зале не было ни одного свободного места, кассы на сайте закрылись с надписью “sold out”. Овации начались уже в первом отделении, и зрители аплодировали стоя. В концерте принимало участие созвездие прекрасных артистов из Метрополитен Оперы, Оперы Австралии, победителей международных конкурсов. Я исполнила сложную арию Кюнегонды из Бродвейского шоу “Кандид” Леонарда Бернстайна, а также несколько дуэтов и ансамблей с моими коллегами. Этот концерт навсегда останется в моем сердце.”

**Корр.:** А как дети относятся к музыке и пению?

**Ольга:** Мои оба сына очень музыкальны. Старшему, Лукасу, уже 11 лет, у него абсолютный слух и музыкальная память от природы, пожалуй, даже лучше, чем у меня. Он занимается кларнетом, но большого желания много репетировать пока нет. Младшему, Александру, всего 3 года, поэтому посмотрим, как будут развиваться события. Но они оба любят слушать классическую музыку, и не пропускают ни одного моего концерта.

**Корр.:** Как Ваш муж участвует в подготовке концертов?

**Ольга:** Он помогает мне во всем. У него просто нет другого выбора. Но, если серьезно, успех любого артиста - это результат труда целой команды: семьи, коллег, друзей. Мой муж был первым человеком, кто поверил в мои

способности певицы и поощрял мои планы на занятия вокалом. Кристиан считает, что у меня самый красивый голос в мире, и любит слушать мое пение разнообразного репертуара. Но особенно его сердце трогает мое исполнение музыки Баха, Генделя, Перголези. Кстати, для Ньютонского Фестиваля Искусств, 20го мая, я готовлю роль Серпины из оперы Перголези “Служанка - Госпожа” с Commonwealth Lyric Theater.

**Корр.:** Какое Ваше главное кредо в жизни?

**Ольга:** Я человек верующий. И мое кредо в жизни это цитата из Библии, Римлянам 8:28: “Любящим Бога, все содействует ко благу”. Как цветок вянет без воды, так я увядаю без положительной энергии. В любой ситуации ищю хоть крупицу надежды и света. Когда случаются проблемы, неудачи, то после молитвы появляется луч надежды, который разбивает тьму и дает плененному сердцу свободу.

**Корр.:** Ваши пожелания читателям журнала “Контакт”.

**Ольга:** Я желаю, чтобы вы могли научиться наслаждаться каждым днем и радоваться плодами своей жизни. Чтобы вас окружала забота и любовь, и, чтобы вы сами могли дарить эту любовь людям.

**ЕЛИЗАВЕТА БУХАНОВА,**

*журналист,*

*директор Шаляпинского Центра в Бостоне*

**Смотрите последнюю  
обложку журнала**



# УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ!

## СКОРО ДЕНЬ СВЯТОГО ВАЛЕНТИНА - ПРАЗДНИК ВЛЮБЛЕННЫХ.

*Певица Ольга Лисовская и журналист Елизавета Буханова, приглашают вас на романтический вечер, который состоится 14 февраля в кафе Санкт-Петербург.*

*Вы услышите любовные арии и дуэты из опер, оперетт, бродвейских мюзиклов и, конечно, серенады.*

*Партнером Ольги Лисовской будет известный корейский баритон, победитель конкурса "Таланты Мира" Джунхан Чой.*

*Аккомпаниатор - замечательный армянский пианист Левон Ховсепьян.*

*А еще вы увидите демонстрацию мод: свои лучшие наряды представит Ольга Лячева, хозяйка бутика AtCozy в Ньютон Центре.*

### **Приходите, не пожалеете!**

*Мы ждем вас 14 Февраля,  
в Кафе Санкт - Петербург,*

**В 7:30 ВЕЧЕРА**

*по адресу: 57 Union St #1, Newton Centre, MA.*

**Билеты, включая кофе/чай/десерт,**

**\$45 у входа или \$39 заранее,**

*на сайте <https://OlgaLisovskaya.tix.com>*

*или по адресу 55F Union Street, Newton Center, MA*

**Справки по телефону:**

**(857) 919 - 4832**



# ДЕНЬ СВЯТОГО ВАЛЕНТИНА КУХНЯ

## Мидии под Базиликовым Соусом "La Tekoff"

### Состав:

Мидии "Гигант" или "Киви"  
 на половине ракушки - 1 кг.  
 Лук репчатый - 3 шт.  
 Чеснок - 5 зубчиков  
 Помидоры, очищенные от шкурки - 4 шт.  
 Масло сливочное - 100гр.  
 Петрушка и Сельдерей - по 50-70 гр.  
 Базилик свежий красный - 200-250 гр.  
 Приправа "Вегета" - 2 ч.л.  
 Сухое красное вино - 200 мл  
 Укроп (1 пучок)  
 Лимон (2 шт)  
 Соль  
 перец (лучше смесь перцев из мельницы)



### Приготовление

В среднего размера кастрюле растопить масло и припустить в нём нарезанный кольцами/полукольцами лук до мягкого состояния. Ввести очищенные и мелко нарезанные помидоры. Тушить 10 минут. Влить вино. На этот раз влить его в соус, а не в себя! Добавить нарубленную зелень петрушки и сельдерея. Влить вино - уже в себя, и без остатка, так как оно нам для блюда больше не понадобится.

Добавить "Вегету" (можно кубик раскрошить, но это не обязательно). Тушить 5 минут. Ввести мелко порезанный чеснок и крупно порубленный базилик (только листья). Добавить кипятка до объёма примерно 1-го литра. Посолить и поперчить по вкусу (с учётом того, что мидии заберут часть соли). Тушить ещё 2 минуты и снять соус с огня.

В сотейник выложить максимально плотно заранее размороженные и промытые мидии. Залить их соусом так, чтобы они были покрыты слоем гущи. Тушить 8-10 минут. Выложить мидии на блюдо, сверху укрыть гущей и полить нашим соусом. Украсить мелко нарезанным укропом и по краю блюда разложить дольки лимона.

А вот употреблять свежеприготовленный продукт лучше всего так: берёте мидию на ракушке, ножом подрезаете ножку, сверху немного укропа и несколько капель лимонного сока...

# КОКТЕЙЛЬ НА ДЕНЬ СВЯТОГО ВАЛЕНТИНА

## *The Loverbirds*

### **Состав:**

- *Godiva Chocolate Vodka* 45 мл
- Апельсиновый ликер 15 мл
- Шампанское или игристое вино 50 мл
- Свежевыжатый апельсиновый сок 20 мл
- Листья мяты

*Всемирно признанный гуру коктейлей Джонатан Погаш специально для фирмы Godiva, производящей шоколадную водку, смешал коктейль для влюбленных. Коктейль достаточно изысканный и вкусный для того, чтобы воркующие голубки по всей Америки не жалели денег на фирменную водку. Ведь оно того стоит. Почему бы и вам не смешать такой? Специально для нее.*



### **Приготовление**

В шейкере со льдом смешайте водку, ликер, сок и листья мяты, и хорошо взболтайте. Перелейте в охлажденный стакан, доверху наполнив шампанским или игристым вином. Украсьте кожурой апельсина и лимона, свернутых между собой.

# ДЕНЬ СВЯТОГО ВАЛЕНТИНА (ДЕНЬ ВСЕХ ВЛЮБЛЕННЫХ)

*14 февраля во многих странах мира отмечается День святого Валентина (Valentine's Day) или День всех влюбленных.*

Считается, что День святого Валентина существует уже более 16 веков, но праздники Любви известны с еще более ранних времен — со времен древних языческих культур. Например, римляне в середине февраля праздновали фестиваль эротизма, называемый Lupercalia, в честь богини любви Juno Februata. У праздника есть и конкретный «виновник» — христианский священник Валентин. Эта история датируется примерно 269 годом, в то время Римской Империей правил император Клавдий II. Воюющая римская армия испытывала острый недостаток солдат для военных походов, и военачальник был убежден, что главный враг его «наполеоновских» планов — браки, ибо женатый легионер о славе империи думает гораздо меньше, чем о том, как семью прокормить. И, дабы сохранить в своих солдатах воинский дух, император издал указ, запрещающий легионерам жениться. Но влюбляться-то солдаты от этого не стали меньше. И к их счастью нашелся человек, который, не страшась императорского гнева, стал тайно венчать легионеров с их возлюбленными. Им был священник по имени Валентин из римского города Терни (Valentine of Terni). Видимо, он был настоящим романтиком, так как его любимыми развлечениями было мирить поссорившихся, помогать писать любовные письма и дарить по просьбе легионеров цветы предметам их страсти. Ясное дело, как только об этом узнал император, он решил его «преступную деятельность» прекратить. Валентина приговорили к казни. Трагедия ситуации была еще и в том, что и сам Валентин был влюблен в дочку тюремщика. За день до казни священник написал девушке прощальное письмо, где рассказал о своей любви, и подписал его «Твой Валентин». Прочитано оно было уже после того, как его казнили. Впоследствии, как христианский мученик, пострадавший за веру, Валентин был канонизирован католической церковью. *А в 496 году римский Папа Геласиус (Pope Gelasius I) объявил 14 февраля Днем святого Валентина.*

С 1969 года в результате реформы богослужения святой Валентин был изъят из литургического календаря католической церкви (вместе с прочими римскими святыми,

сведения о жизни которых противоречивы и недостоверны). Впрочем, и до 1969 года церковь не одобряла и не поддерживала традиций празднования этого дня.

Так ли это было или иначе, но, по всей видимости, именно оттуда повелось писать в День святого Валентина любовные записки — «валентинки». А еще в этот праздник любят устраивать свадьбы и венчаться. Считается, что это станет залогом вечной любви.

*В Западной Европе День святого Валентина стал широко отмечаться с 13 века, в США — с 1777 года.* Традиция дарить в этот день подарки крепла с каждым годом и для некоторых стала достаточно успешным бизнесом. Например, в начале прошлого века у американцев было принято посылать своим невестам марципаны, которые были довольно дороги. *В Японии* традиция дарить в этот день сладкое появилась с подачи одной крупной фирмы по производству шоколада. Там начали праздновать День святого Валентина в 30-е годы, и до сих пор шоколад остается самым распространенным подарком. Кстати, там День святого Валентина слегка напоминает «8 Марта для мужчин», так как японские мужчины получают, пожалуй, даже больше подарков, чем женщины: мужские аксессуары типа бритвы, лосьона, бумажника и так далее.

*У страстных французов* же в День святого Валентина принято дарить драгоценности, *а в романтической Дании* люди посылают друг другу засушенные белые цветы. *В Британии* незамужние девушки 14 февраля встают до восхода солнца, становятся возле окна и смотрят на проходящих мужчин. Согласно поверью, первый мужчина, которого они увидят, и есть суженый.

Но есть в мире некоторые страны, которые особенно отличились в праздновании Дня святого Валентина. В первую очередь это *Саудовская Аравия*, которая является единственной в мире страной, где этот праздник... официально запрещен, причем, под страхом больших штрафов. И на *Руси* был свой праздник влюбленных, вот только отмечался он не зимой, а в начале лета. Он был связан с легендарной историей любви Петра и Февронии, сегодня в нашей стране в этот день отмечается официальный праздник Всероссийский день семьи, любви и верности.

<http://www.calend.ru/holidays/>

# Добро пожаловать в христианский Центр "НОВОЕ ПОКОЛЕНИЕ"!

Служения проходят  
каждое воскресенье  
**11:00 а.м**

по адресу:  
50 Oakdale Ave., Dedham, MA.

Если вы хотите встретиться с  
Пастором для личной беседы,  
звоните по тел:  
**(857) 204-7016**



Церковь Новое Поколение – огромная многонациональная счастливая семья, где одинаково уютно чувствуют себя латыши и русские, поляки и евреи, армяне и грузины, немцы и татары.

Что нас объединяет? Сознательный поиск Бога, живая вера, реальный духовный опыт, глубокие перемены в жизни и любовь к Богу и друг к другу.

Используя свой огромный опыт, церковь помогает человеку состояться и достичь жизненного успеха, как минимум, в четырех основных сферах: просвещение, здоровье, семья и карьера.

Мы убеждены в том, что каждому человеку от рождения, Богом Творцом дано право быть свободной, полноценной и самодостаточной личностью. Каждый мыслящий человек обязан не только знать об этом праве, но и

защищать его.

Мы верим, что семья – это колыбель жизни, фундамент общества и основа человеческого бытия. Защищая первозданные принципы семейного устройства, учрежденные Богом, мы защищаем настоящее и будущее своего народа.

Церковь – это не кладбище талантов, а творческая лаборатория, поэтому каждому человеку в Новом Поколении предоставляется возможность раскрыть свой внутренний потенциал и состояться как личность.

На служениях в церкви практикуется молитва о больных, о разрушении колдовства, а также об освобождении от алкогольной и наркотической зависимости.

Тысячи людей получили исцеление, освобождение, восстановление жизненного баланса и душевного равновесия.



**JOINT CARE**  
ORIGINAL FORMULA



GELLERT «JOINT CARE», инновационный крем для облегчения боли в мышцах и суставах, стал популярным в Европе и Азии в течение последних лет благодаря своему эффективному обезболивающему действию. Преимущество препарата заключается в использовании уникального способа доставки биоактивных компонентов через слои кожи в область пораженного сустава.

Применение:

- Воспалительные заболевания суставов: артриты
- Боли, дискомфорт и ограничение подвижности в суставах
- Ушибы, переломы, растяжения
- Мышечные боли (миалгии, миозит)

GELLERT «JOINT CARE»

- Легко впитывается
- Обладает приятным запахом
- Не обладает раздражающим действием на кожу
- Не имеет системных побочных эффектов

Gellert «Joint Care» содержит: капсаицин, сульфат глюкозамина, масло мяты перечной, витамин С, натуральные триглицериды, куркумин

Приобрести Gellert «Joint Care» вы можете по адресам:

**ЦЕНТРАЛЬНАЯ АПТЕКА**  
1304 Commonwealth Ave.,  
Allston, MA 02134  
617 566-2008

 **Flag Pharmacy**  
7 Willow Street, Lynn, MA 01901  
781 599-5900

Если у вас есть вопросы или хотите заказать по почте наш препарат, звоните по телефону: 1 (888) 434-2235 или выходите на нашу интернет страницу [WWW.GELLERTHEALTHSOLUTIONS.COM](http://WWW.GELLERTHEALTHSOLUTIONS.COM)

**Клоунская программа "Anima Allegra" – «Радостная душа»  
Звёзды Санкт-Петербургского театра  
«ЛИЦЕДЕИ» и цирка «ДЮ СОЛЕЙ»**

*У этого театра нет аналогов в мире. Его артисты – звёзды прославленного канадского цирка "Дю Солей". Основателя театра Славу Полунина знает весь мир!*

*На гастролях в Северной Америке легендарные  
Питерские Лицедееи - созвездие знаменитостей.*

*Блистательные клоунада и пантомима, захватывающая дух магия и фокусы.  
Сказочно красивые авторские костюмы...*

*Прославленные артисты - победители престижнейших мировых конкурсов магов и клоунов, выступают в лучших театрах и цирках мира. Вы увидите лучшие номера Лицедееев, покоровившие Америку и Канаду, Японию и Китай, Израиль, Швейцарию и Англию и, конечно, обожающую клоунаду Францию!*

*Спектакль – удовольствие для всей семьи, детей и взрослых! 6+  
Исключительно талантливо, гомерически смешно. Как, вы ещё не видели?!  
Приходите, не пожалеете – раз придя,  
вы будете приходить снова и снова, с детьми и внуками.  
И каждый раз смеяться - 2 часа подряд, без перерыва!*

**Center Makor, 384 Harvard St, Brookline, MA 02446**

**Билеты:**

**617. 965-1673**

**tabansky@comcast.net**

**781. 593-1405**

**solomon.novikov@gmail.com**

**www.CenterMakor.org**

**www.Russianhotline.com**

**СМОТРИТЕ СТР. 119**

## ЛЕОНИД ПАРФЕНОВ

### и документальный фильм «Русские евреи. После 1948»

Врачи-вредители и песня Высоцкого об антисемитах: о чем рассказывает заключительная часть «Русских евреев» Леонида Парфенова

25 Февраля в Бостоне и 2 Марта в Нью-Йорке, Фестиваль “Вишнёвый Сад” представит творческую встречу с известным российским журналистом и телеведущим, Леонидом Парфёновым, который лично представит американской публике последний фильм документальной трилогии о роли российских евреев в жизни страны и мира “Русские евреи. После 1948 года”, созданной студией “Намедни” в партнерстве с Genesis Philanthropy Group, и после показа ответит на вопросы зрителей.

*В бывшей Российской империи ассимилированные евреи особенно массово и ярко прошли путь от горячего соучастия в социализме до диссидентского сопротивления ему. В фильмах проекта “Русские евреи” мы постарались рассказать об этом на примерах трех поколений русских евреев - вождей, ученых, журналистов, чекистов, писателей, художников, режиссеров, предпринимателей, композиторов, правозащитников - современным экранным языком. Надеемся, получилась историческая панорама. Ведь уверовать, чтобы разувериться - важнейший сюжет нашего общего XX века, - рассказывает Леонид Парфенов, автор и ведущий фильма.*

Завершающий фильм Леонида Парфенова из цикла “Русские евреи” дает возможность подвести итоги всей трилогии. Почему 1948 год, понятно: первая волна государственного антисемитизма, разгром Еврейского антифашистского комитета (ЕАК), убийство его главы Соломона Михоэлса в Минске. Парфенов подробно реконструирует это убийство; иррациональная его жестокость поражает даже по тем временам. Тот же

иррационализм и в деле врачей 1952 года — преддверии очередного, к счастью не реализовавшегося, этапа массовых репрессий. Эти события одновременно символизируют и финал сталинского проекта, и начало обратного отсчета советского режима.

Итак, это не только история одного народа в рамках государства — это еще и фильм о смысле советского проекта. Как случилось, что в стране, где интернационализм считался фундаментом идеологии, продолжала существовать “пятая графа” (“национальность”) в любой анкете (и для евреев она “стала судьбой”, как говорит Парфенов) — ведь эта графа противоречила самой



наднациональной сути советского проекта?.. Ответ: сутью этого проекта, независимо от планов даже его создателей, стало в итоге насилие, физическое и психологическое, над личностью, не в качестве инструмента, а в качестве сверхидеи, насилия ради насилия, выходящего даже за рамки необходимости. А все остальное было уже следствием.

В те годы всенародно известных суперзвезд не стало меньше: Ботвинник - главный шахматист, Райкин - главный комик, Плисецкая - главная балерина, Галич и Высоцкий - главные барды, множество прославленных имён в самых разных сферах, от ядерной физики до лёгкой музыки. Но соавторами

русского коммунизма евреи быть перестали. И их не допускают больше в политику, и они сами особенно активно заняты “антисоветской деятельностью”. Без евреев непредставима теневая экономика — “незаконное предпринимательство”, за которое с начала 1960-х выносят смертные приговоры. А с середины десятилетия начинает



расшатывать строй диссидентское движение - в него внуки евреев-революционеров вносят те же горячность и бесстрашие, что и их деды - в свержение царизма.

Но поразительная вещь: даже при всей закрытости СССР после 1950-х уже невозможно рассматривать “вне мира”. И это играет роль объективного фактора, который все больше вмещивается в повествование фильма. Пока СССР возвращается к имперской идее, во всем мире после 1945 года происходит обратный процесс — интернационализации и космополитизации, отказа от прежнего мышления в рамках религий, рас или национальностей — и переход к наднациональным категориям: личность, человечность, достоинство, свобода. Этот поворот был вызван вполне конкретной, практической причиной: мир после войны выработывал принципы жизни “после Освенцима” —

достаточно вспомнить Ханну Арендт или Теодора Адорно. Поразительно, но мы до сих пор не понимаем степень влияния этого интеллектуального процесса на мир в 1950–1960-е. Собственно, ненавидимая у нас идея “толерантности” появилась именно тогда — как противоядие,

прививка от тоталитарного соблазна. И многие процессы, которые произошли в СССР в 1960–1980-е годы, были отражением этих общемировых тенденций.

Например, в третьем фильме комментаторы — диссиденты, которые выходили на Красную площадь в 1968 году, протестуя против ввода советских войск в Чехословакию, признаются, что “никто о национальности уже не задумывался”. За исключением случаев с правозащитником Натаном Щаранским и другими “отказниками”, в 1970–1980-е понятие “национальность” переставало быть актуальным, и лишь абсурдные ограничения, запреты и фобии государства парадоксальным образом подогревали интерес к этой теме. В 1991 году, с отменой запретов на выезд, проблема разом исчезла — как будто ее никогда не и было, замечает Парфенов.

Разрешение еврейской эмиграции в 1970-х делает национальность средством отказа от социализма и окажется более частой причиной отъезда, чем возможность повернуть вспять свою русскую ассимилированность. Наконец, крах СССР покончит с “еврейским вопросом” в том виде, каком его застали последние советские поколения.

Михаил Фридман, соучредитель Genesis Philanthropy Group: “События, о которых рассказывает заключительный фильм трилогии, происходили уже на памяти большинства из нас, и, тем не менее, о них стоит вспомнить и взглянуть на них новыми глазами. Как получилось, что феномен русских евреев оказался столь значимым и для советского государства, и для “антисоветского” движения, и для всей постсоветской реальности в России и за ее пределами? Надеюсь, что зрители трилогии, если и не найдут для себя ответов сразу на все вопросы, то как минимум задумаются о целой эпохе в истории страны, о событиях, определивших ее ход, о ее ярчайших героях”.

Символично, что фильм также подводит и итоги революции в год ее столетия, ввиду почти полного отсутствия чего-то

подобного по телевизору и в кино фильм Парфенова приобретает дополнительное значение. Впрочем, новые смыслы в таких фильмах открываются не сразу, им, как хорошим винам, еще требуется время.

*Материал  
подготовила  
журналист*

**МАРИЯ КАРУМОВА**



**Итак, не пропустите: 25 Февраля в Бостоне  
(Center Makor, 384 Harvard St., Brookline, MA )**

**премьерные показы ленты “Русские евреи.**

**Фильм третий. После 1948” и творческая встреча-диалог с автором и ведущим проекта “Русские евреи” — журналистом и телеведущим Леонидом Парфёновым.**

**Фильм будет демонстрироваться на русском языке**

**с субтитрами на английском.**

**Билеты можно приобрести**

**на сайте [MaestroArtist.com](http://MaestroArtist.com)**

**Смотрите рекламу  
на второй обложке журнала**

**Г Р А Ф И К   Д И З А Й Н**  
**Р Е М О Н Т   К О М П Ъ Ю Т Е Р О В**  
**С О З Д А Н И Е   И Н Т Е Р Н Е Т   С Т Р А Н И Ц**

Устали от ежедневных  
проблем с компьютером



**Нет проблем**

Надо сделать профессионально  
рекламу или сайт



**Мы вам поможем**

**617-580-1642**

**ЗВОНИТЕ ПО США И ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ!**  
**ТЕЛЕКОМ: 617-323-8005 888-214-2444**

**УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ !**

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО  
 КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ :

[publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com) или [www.contactboston.com](http://www.contactboston.com) Звоните 617-277-1254

**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ ВОДИТЕЛЕЙ ЛИМУЗИНОВ.**

*ВЕЛИКОЛЕПНЫЕ УСЛОВИЯ, ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА.*



**617-659-7633**





## JEWELRY EXPRESS WORKS

Ремонт часов и ювелирных изделий  
Custom Design  
Remount Services  
Pearls and Beads Stringing

Большой выбор оригинальных изделий из золота, серебра, жемчуга и натуральных камней.

Коллекция модных часов.

Изделия из России: финифть, чернь, сувениры из стекла и дерева

211 Washington Street,  
Brookline Village, MA 02446.

617.734.6415  
617.319.6085

## Walter's Jewelry, Inc.

- Ювелирные изделия высшего качества по доступным ценам
- Ремонт и переделка изделий из золота, платины и серебра
- Ремонт часов всех моделей, замена батареек
- Специальные цены для пенсионеров

*Удобное расположение в самом центре Бруклайна на Кулидж Корнер в нескольких шагах от остановки трамвая зеленой линии С*

236 Harvard Street, Brookline

617.331.4294

617.277.9495

## I G O R S A L O N

### **Профессиональный сервис! Доступные цены!**

В парикмахерских делают прически - в **"IGOR SALON"** создают имидж. Мужчины, побывавшие в этом салоне, вызывают доверие, а женщины - восхищение. Если Вы уважаете себя, Вам имеет смысл прийти именно в **"IGOR SALON"**! Здесь общаются на русском и на английском. Здесь угостят Вас чашечкой вкусного кофе. Здесь Вы понравитесь самому себе.



440 Harvard Street, Brookline

Tel.: (617) 734-7801

с 9.30 AM до 8.00 PM, в субботу с 9 AM до 6 PM.

работаем в воскресенье с 12 AM до 5 PM

# ДЕТСКИЙ САД ИЛИ ДОМА: где воспитывать ребенка?

**Что выбрать: воспитание дома или в детском саду? Рассмотрим все за и против.**

Выбор, который стоит перед каждым родителем, когда малышу исполняется три года – отдать в сад или оставить дома.

Сможет ли ребенок нормально развиваться и учиться без участия педагогов? С другой стороны, в детском саду – болезни, агрессивные и непредсказуемые дети, невозможность наблюдать за любимым чадом весь день. Тем более, не все дети могут ходить в сад. Кому-то тяжело это делать по причине болезни, кто-то слишком пуглив и застенчив, кто-то просто не готов психологически...

Что выбрать: воспитание дома или в детском саду? Рассмотрим вместе с [Passion.ru](http://Passion.ru) все «за» и «против».

## ОБУЧЕНИЕ ДОМА

### Плюсы

1. Когда малыш дома, вы точно знаете, что он ест, как себя чувствует, чего хочет, хорошо ли поспал, и так далее.
2. Занимаясь дома, вы сами можете составить программу обучения и контролировать ее. Вы можете научить

ребенка рисовать, читать, выжигать, делать аппликации, лепить из глины – что угодно! Здесь все зависит только от вашей личной фантазии.

3. Когда ребенок находится дома, у мамы есть возможность привлекать его к домашним бытовым делам. Уже с трех лет ребенок может выполнять несложную работу по дому – подметать, убирать за собой игрушки и постель, самостоятельно готовить несложные блюда, ухаживать за домашними питомцами и т.д. Это воспитывает в малыше чувство долга и ответственности, что очень пригодится в будущем.
4. У ребенка, который обучается дома, меньше стрессов. Дома все родное, понятное, безопасное. Всегда рядом мама, которая поможет. Психологический комфорт помогает ребенку нормально развиваться.

Детский сад или дома: где воспитывать ребенка

### Минусы

1. Одному из родителей придется отказаться от работы или же выполнять задачи удаленно. Иногда очень сложно сосредоточиться, когда под ногами крутится

маленький проказник. И уж тем более, сложно не обращать на него внимания или заставить играть и учиться самостоятельно.

2. Малыш не имеет сторонних коммуникаций – по большому счету, он целый день общается только с мамой, которая поймет его не только с полуслова, но и с ползвучка. И даже если ребенок плохо произносит слова, у него не будет стимула переучиваться, так как его и так отлично понимают. Это касается и других «детских привычек» – отсутствие «зрителей» часто мешает ребенку отказываться от привычного образа жизни.
3. Обучение дома может быть для малыша дискомфортным, если в семье напряженные отношения. Например, мама все время ругается со свекровью, а вечером – с мужем. Если семья живет не в отдельной квартире, а с родителями кого-то из супругов, малыш так или иначе будет втянут в конфликты и бытовые неурядицы всех членов семьи круглосуточно, так как он будет находиться дома все 24 часа в сутки. В то время, когда ребенок посещает детский сад, у родителей и родственников есть возможность обсудить вопросы и разрешить конфликты без участия «самых маленьких».
4. Воспитание дома способствует избалованности – малыш может получить что угодно в любой момент, будь то внимание мамы или вкусное печенье. Если вовремя не очертить границы дозволенного, со временем проблема может принять

критические формы.

5. Ребенку будет гораздо сложнее найти друзей. Конечно, если он часто гуляет во дворе и посещает дополнительные занятия, его круг общения начнет формироваться уже в дошкольном возрасте, но часто детям сложно завязать контакт с другими ребятами, когда рядом мама – лучший друг и помощник.

## ПОСЕЩЕНИЕ ДЕТСКОГО САДА

### Плюсы

1. Основной плюс, из-за которого большинство родителей склоняются к варианту детского сада – социализация. Именно в кругу сверстников и взрослых воспитателей малыш сможет научиться договариваться, общаться со старшими, учитывать чужое мнение и высказывать свое.
2. Детский сад учит ребенка соблюдать режим дня – приемы пищи, дневной сон, игры, прогулки спланированы так, чтобы ребенок приучался к распорядку и определенному ритму жизни. К тому же, соблюдение режима снижает риск нервных заболеваний, резких перемен настроения, недосыпа и детских истерик.
3. Во время игры с другими детьми малыш получает дополнительные навыки – он учится не быть эгоистом, делиться игрушками и канцелярскими принадлежностями, то есть,

совершенствует свои личностные качества. В саду, где все дети равны, не может быть поблажек в виде «не хочешь – не ешь», «не хочешь кашу – возьми конфету» и так далее, ведь в семье в общении с малышом родители часто идут на уступки, не в силах сказать жесткое «нет» любимому ребенку.

4. В каждом детском саду есть медицинские работники, психологи, ведущие кружков. Благодаря им ребенок всегда находится под защитой и под присмотром опытных людей. Конечно, бывают безответственные и непрофессиональные сотрудники детских учреждений, но это скорее исключение из правил.
5. У ребенка, который посещает детский сад, лучше развит иммунитет, так как детскому организму постоянно приходится бороться с бактериями и заболеваниями, которые неизбежны в любом ограниченном пространстве. К тому же, есть ряд болезней, которыми просто необходимо переболеть в детстве во избежание опасных последствий во взрослом возрасте: краснуха, ветрянка и другие.

### ДЕТСКИЙ САД ИЛИ ДОМА: ГДЕ ВОСПИТЫВАТЬ РЕБЕНКА

#### Минусы

1. Ребенок может быть не способен к посещению детского сада. Это может быть

последствием психологических и физиологических проблем. Если ребенок отстает в развитии, слишком нервный, имеет сложные заболевания – детский сад будет для него худшим местом на земле, так как он попадет в агрессивную среду, ведь не все дети знают, что обижать слабых нельзя.

2. Если после нескольких походов в сад ребенок начинает жаловаться, есть смысл выяснить причины. Возможно, его обижают другие дети, с ним плохо обращаются воспитатели, не обращают внимания на просьбы, кормят недоброкачественной пищей, от которой у малыша возникают проблемы с пищеварением. Не надо заставлять ребенка продолжать посещение, если ему это доставляет дискомфорт и страдания.

\*\*\*

Выбор в любом случае остается за родителями. Только зная своего ребенка, можно принять правильное решение и выбрать наиболее подходящий вариант, который будет удовлетворять и вас, и ваше драгоценное чадо. Не стоит идти на поводу принципа «все ходят в сад – и мы пойдем». Нужно делать только то, что будет полезно именно вашему малышу.

**АНАСТАСИЯ КУРИЛЛО**



MAESTRO ARTIST MANAGEMENT ПРЕДСТАВЛЯЕТ

## АМЕРИКАНСКИЙ ТУР

НЬЮ-ЙОРК 3/16 • ЧИКАГО 3/18 • ТОРОНТО 3/20 • БОСТОН 3/22  
ВАШИНГТОН 3/24 • СИЭТЛ 3/28 • САН-ФРАНЦИСКО 3/30 • ЛОС-АНДЖЕЛЕС 3/31

# МАШИНА ВРЕМЕНИ

BACK TO THE USA



**22** МАРТА  
2018

ROYALE BOSTON

279 Tremont St, Boston

КОНЦЕРТ – 8PM

ВХОД – 7PM



617.903.4463 • 781.593.1405

Russian-boston.com • Tix.com • Solomon.novikov@gmail.com

MAESTROARTIST.COM



# ЕКАТЕРИНА АСМУС

(БОСТОН)

## ВРЕМЕНА

СБОРНИК РАССКАЗОВ

### ПАРКЕТНЫЙ ЛАК

Молодая женщина, очень молодая и очень хорошенькая уже не в первый раз за последние два часа раздвинула тюлевые половинки занавесок и мельком, как бы невзначай, мимоходом, взглянула в окно, чтобы снова расстроиться от того, что там ничего не изменилось. Она походила по комнате, открыла пузырек с лаком, потом закрыла его, потом полюбовалась на свои свеженакрашенные, яркие как конфетка, овальные ногти, поправила прическу, но ее вновь неудержимо повлекло раздвинуть тюлевые половинки занавесок и взглянуть, не изменилось ли что-нибудь во дворе. Машины послушно стояли под окном, но одно место до сих пор пустовало.

Молодая женщина (а имя ей было — Елена) выхватила розовыми пальчиками тонюсенькую розовую сигаретку из изящной миниатюрной пачки и закурила. Ее милый гладкий лобик пересекли крошечные морщинки тревоги и недоумения. Уже не первый час ожидала она своего мужа и успела соскучиться от беспокойства. Елена присела на кровать, продолжая курить, и рассеяно оглядела свою комнату. Комната была не то что бы бедна. Пожалуй, что даже и нет, но она явно требовала каких-то улучшений. Впрочем, как и вся квартира! Ах, как хотелось бы, чтобы немедленно, сию секунду, все в комнате преобразилось, само собой превратившись в новейшую гляцевую обстановку из модного журнала, который принесла вчера ее подруга. Елена представила себя утопающей в мягком бархатном кресле цвета топленого молока, с длиннющим золотым мундштуком в тонких пальчиках и в бледно-розовом шелковом пеньюаре. Ей привиделось элегантно обставленное помещение с приглушенным светом, где повсюду стоят вазы с белыми, бледно-розовыми и чайными розами, и паркетный лак блестит мягким лунным отсветом. Замечтавшись

о том, как бы чудесно выглядела она, именно она, а не та противная шатенка, фото которой было помещено в журнале, Елена пропустила главное, а именно: легкий щелчок поворачивающегося в замке ключа и тихий стук открывающейся двери, что означало возвращение любимого.

Молодой мужчина был, безусловно, хорош собой. Статный блондин, высокий, с утонченными чертами лица, большими яркими серыми глазами, он неизменно производил впечатление в любой компании. Кроме того, все знали, что он — самый нежный и любящий муж на свете. «Но, конечно, с неудавшейся творческой судьбой, о да, дорогая! Я тебя уверяю! Очень перспективный поэт! Но... как жаль, что в наше время перспективным поэтам приходится служить, чтобы зарабатывать на хлеб! Ни какого уважения к культурным ценностям! Что написал? Ну, несколько стихотворений, три поэмы, правда, еще не законченные... Где публикуется??? Нигде, разумеется! Настоящие поэты пишут не ради славы! Ах, он из такой семьи! Правда, разорившейся... Но! Не будем называть имен, и предаваться отчаянию, все еще наладится, вот увидишь! Бедняжка его жена — она очаровательна, бесспорно, но глупа как пробка, хотя не такая уж она и красивая, да, особенно при повороте головы на пять шестых, вот посмотри при случае повнимательнее...»

Трепетный муж подошел к своей жене, опустился перед ней на колени и бережно взял в свои красивые руки

ее маленькие прелестные ручки. Он стал смотреть в глаза Елене снизу вверх нежно, ласково, но как-то немного жалобно. Ее пылкий и напряженный взгляд заставил его глаза опустить, и сосредоточить свое внимание на ее пальчиках, которые он вначале рассматривал, потом ласково поглаживал, затем, принялся потихоньку целовать — по одному, едва касаясь губами, полуприкрыв веки и опустив голову так, что ей были видны только его лоб и длинные трепещущие ресницы.

— Дорогая, я хотел поговорить с тобой насчет одной сущей безделицы... Ты знаешь, как я люблю тебя и как я хочу, чтобы у тебя было все, что ты пожелаешь. Как бы я хотел дать тебе хоть крохи того чего ты достойна! Но родители мои черствы и не выделяют мне не гроша! А я не могу работать на дядю, пойми, у меня нет ничего общего с этими толстокожими, грубыми людьми, с этими делягами, грязными барыгами, которые не могут отличить ямба от хорея!

К концу этой тирады мужчина уже стоял посередине комнаты, выпрямившись во весь свой внушительный рост, и взгляд его явил жалобно-беззащитное выражение.



— Меня уволили. — Сообщил он, и красивые глаза его метнули две гневные серо-голубые молнии.

Глаза молодой женщины и ее безвольный пухлый ротик округлились.

— В пятый раз за последние два месяца? Но Алекс, милый, ты же обещал мне вчера новое платье, и потом, я давно хотела купить паркетный лак и....

— Паркетный лак! — патетически воскликнул Александр, заламывая руки. — Моя королева думает о каком-то паркетном лаке! Женщина, которая должна повелевать вселенной! Я не имею права жить... — глухо и задумчиво сказал он. — Я не имею права жить!

Он повторял эти слова, кружа по комнате и озира- ясь, как будто в поисках чего-то, спешно необходимого,

до тех пор, пока в глазах его жены не отразился неподдельный страх. Внезапно он бросился к балконной двери и начал рвать ручку на себя, бормоча в иступлении:

«Недостойн! Недостойн! Недостойн...» Елена попыталась схватить его за руки и остановить, но тщетно, силы были совсем не равны.

Тогда она горько и беспомощно заплакала и слезы катились, ничем не сдерживаемые из ее широко открытых глаз. Зато ее муж, похоже, совершенно успокоился. Он ласково обнял жену и жарко зашептал ей на ухо:

«Элли, милая, я знаю, как заработать миллион, но... но...»

— тут он снова сник, — ты, наверное, не согласишься...» При слове «заработать» Елена перестала всхлипывать и, слегка отстранившись, устремила на мужа полный надежды и любви взгляд.

— Видишь ли, дорогая... — медленно начал Александр, — если бы мне удалось издать книгу, то я уверен, она разошлась бы огромными тиражами! Ты же не сомневаешься в том, что я талантливый поэт?

— Нисколько, милый! — с жаром воскликнула Елена, — ты — самый, самый...

Волнение не давало ей говорить.

— Я слышала, мнение, что ты очень перспективный поэт! — вдруг торжественно закончила она, явно цитируя вспомнившуюся из чужого разговора фразу.

— Да, да! — воодушевленно подхватил Алекс, — так говорят многие, и они верят в меня. Главное — побольше издаваться, ведь публика так глупа, она ценит только количество, не качество, Боже, как трудно быть непонятым...

Он явно приготовился сесть на своего любимого конька

и объяснить, уж в который раз, как тяжело живется гению в жестоком мире, но неожиданно был прерван неромантическим вопросом своей жены: «А где ты собирался взять деньги на публикацию?»

Услышав этот приземленный текст, Александр слегка замаялся, но всего на долю секунды, на крошечную, незаметную дольку, а потом, склонившись поближе к прозрачно-розовому, идеальной формы ушку, так, чтоб не видеть ни в коем случае ее глаз, заговорщически зашептал: «Мне обещал дать денег Виктор Котик».

Елена обиделась. Она отодвинулась от мужа, она даже отвернулась от него, тем более что сигареты, за которыми рука потянулась сама собой, лежали на тумбочке позади нее.

— Мне кажется, — начала Елена сухо, — что с этим шутить просто глупо...

Но закончить фразу ей не удалось. Александр быстро заговорил, так, чтобы она не могла перебить его:

«Элли, любимая, все правда, это — правда, он сказал, он мне сказал, что я талантлив, и мне нужно помогать, что мне нельзя ходить на службу, а наоборот, нужно писать, писать и писать, и тогда я точно смогу прославиться, главное, что он готов мне содействовать и он верит в меня, и еще он сказал, что молодых нужно поддерживать, что за нами — будущее искусства, а я — особенный и из меня точно выйдет толк, если я посвящу себя поэзии, и не буду расплываться на мелкие, никчемные дела, он только хочет, чтобы ты составила ему компанию на его яхте...»

Тут он внезапно замолчал, словно повернули выключатель, и повисла неожиданная тишина. Две пары глаз уставились друг на друга в упор. Завороженный ее взглядом, Алекс не мог отвести своих серых глаз от ее

— прозрачно-голубых, которые стали стеклянно-неподвижными, как у куклы.

— Ты хотел сказать — чтобы мы составили компанию?

Она говорила медленно, будто возвращалась в действительность после продолжительного сна.

Но Александр уже полностью овладел собой.

— Дорогая, ну ты же знаешь, что меня безбожно укачивает!

Его голос звучал все увереннее. Чтобы обрести еще большее спокойствие, он отошел к окну, и, вынув пачку дорогих сигарет, закурил.

— Конечно, я мечтаю покататься с вами, но не могу же я предстать в разобранном виде перед спонсором! Хотя, конечно, если ты не хочешь составить компанию такому милому и благородному человеку, как Виктор, то никто не вправе тебя заставить, тем более я! Я вообще ни на что не имею права, я — ничтожество, которое обременяет любимую женщину бесконечными, глупыми просьбами, лучше уж мне пойти и устроиться грузчиком в овощной магазин, там я принесу больше пользы!

С этими словами Александр развернул газету под названием «Работа», приобретенную, кстати, его женой, и стал внимательно изучать колонки с предложениями о трудоустройстве.

Елена сидела молча, ошарашенная услышанным. Она ни за что бы не решилась поехать куда-либо без сопровождения своего любимого и защитника, но выражение унылой безысходности, застывшее на лице мужа, ранило ее в самое сердце. Она также не могла решиться на слово

«нет», потому что недавно, совсем недавно Алекс рассказал ей душераздирающие подробности своего разлада с родителями которые, как он поэтически выразился, «всю жизнь подрезали ему крылья». Испугавшись, что разочарует и огорчит мужа, молодая женщина усилием воли разлепила пересохшие губы и почти прошептала: «хорошо».

Денек, однако, выдался жаркий. Сверкающая гладь залива простиралась под солнцем, переливаясь чехардой миллионов солнечных зайцев. Большая белая яхта плавно рассекала водную твердь. Ветерок обдувал лица гостей, разгоряченных разнообразием и изобилием спиртных напитков. Роскошный стол был накрыт на палубе, посреди крахмальной белоснежной скатерти красовались невиданные заморские яства в сияющем хрустале. Серебряные ведерки с шампанским помещались возле расписных блюд, придавленных фруктов изобилием. Палуба была застелена персидскими коврами, на которых, умастившись в подушках и пестрых валиках, непринужденно расположилась компания хоз-заяв жизни. Было заметно, что в этом обществе не при-выкли себе в чем-либо отказывать. Избранники судьбы были хорошо знакомы между собой, они весело болтали и смеялись так, словно путешествие длилось не одну неделю и все сплетни, интриги и измены стали уже и постоянными, и общими. Впрочем, вероятно, так оно и было, и эти тщательно сработанные красавицы и сопровождающие их мачо давно уже плыли по жизни в своем маленьком, узком ВИП-кругу, усердно стараясь не выходить за рамки, очерченные волшебным кольцом

определенного уровня благосостояния.

Роскошь обстановки не могла не поразить нашу героиню, которая видела подобное лишь на страницах модных журналов. Вначале она страшно испугалась незнакомой компании, сравнимой для нее с сонмом небожителей. У Елены не было знакомых в этом обществе, кроме хозяина яхты. Впрочем, его она видела прежде мельком, на каком-то поэтическом «квартирнике», до которых так охоч был ее муж. Виктор тогда показался ей весьма импозантным и солидным человеком. И, помнится, ее рассмешила несерьезная фамилия «Котик».

Выкурив враз три тонких розовых сигаретки, Елена немного успокоилась и принялась изучать обстановку. С детской непосредственностью оглядывала она сверкающие ряды бутылей с неизвестными напитками, вазы со свежими цветами, веселых и нарядных гостей.

Долго скучать в одиночестве ей, однако, не пришлось. Сам хозяин занял место рядом с ней, галантно пытаясь заместить отсутствие личного и законного кавалера. Витя был так мил, непринужден и любезен, что молодой женщине невольно стало стыдно за вчерашние упреки, адресованные мужу. Всем известно, что он действительно не переносит даже вида водной глади! А вот же — не захотел лишать ее удовольствия и праздника. Елена растрогалась. Слезы навернулись на ее хрустально-прозрачные глаза, от сознания того, что ее любит самый лучший, самый талантливый в мире мужчина. И самый красивый, к тому же!

Тосты и веселье звенели, бурлили, не прекращаясь, переменам блюд уже все потеряли счет. Елена порядочно устала от застойной неподвижности. Поэтому, когда Виктор предложил ей осмотреть яхту, она с радостью поднялась — хотелось размяться и пройтись. Честно говоря, непривычное количество сладких пузырьков шампанского окончательно затуманили ей голову.

Внутренность плавучего предмета роскоши оказалась весьма объемной и великолепно обустроенной. Матовый блеск дерева, меди, кожи, удобство хорошо спланированного пространства — все это вызывало ощущение погружения в глянцевый рай, столь любимый трепетными барышнями. А наша Елена не была исключением и не скрывала своего восхищения обстановкой! Виктор же весьма охотно отвечал на все ее вопросы. Она заметила, что когда он улыбается, возраст и внешний лоск как будто уходят на другой план, и остается лишь искренность смущенного добродушного мальчишки. Улыбка существовала вне глянца, вне возраста и занимаемого в обществе положения, она была, пожалуй, словно из детских книжек — обезоруживаю-

щая и наивная.

Размышляя об этом необычном явлении, Елена ненадолго отвлеклась, а когда включилась снова — обнаружила себя стоящей в дверях небольшой, но весьма шикарной спальни, отделанной дубом и медью. Переступив порог, Елена замерла. Повсюду в каюте были розы — белые, розовые и чайные. Точь в точь — как в ее мечтах. Она стояла и улыбалась своим грезам. Однако щелчок замка за спиной вернул ее к действительности. Елена резко обернулась и увидела белозубую, обезоруживающую улыбку Виктора. Он сделал шаг вперед, и маленькое пространство сделалось настолько тесным, что оказалось — ей некуда отступить. Виктор взял ее за руку. Она пыталась вырваться, но не хотела шуметь — ей казалось стыдным обнаружить себя при чужих людях в такой трагикомичной и банальной ситуации. Однако Виктор несколько не смутился, а привлек ее к себе и начал целовать, невзирая на сопротивление. Молодая женщина запрокинула голову, чтобы защититься от нападения хотя бы свои пухлые розовые губки, свято хранившие верность любимому мужу. Она вертелась и извивалась, пытаясь высвободиться из сильных рук, но тщетно. Хриплым от возмущения голосом она прошипела:

«Прекратите сейчас же! Вы не представляете, что с вами сделает мой муж, когда узнает!» Хватка ослабла. Елена подумала, что ей удалось одолеть противника, но тут Виктор спокойно и размеренно произнес:

«А что он со мной сделает? Ничего он со мной не сделает. В данный момент он в типографии и готовит верстку своей первой книги. Но я, конечно, могу туда позвонить и сказать, что я передумал оплачивать этот заказ».

Елена вспыхнула. Глаза ее метали молнии.

— Вы подлец! — воскликнула она. — Какой же вы подлец!

— Я не подлец, мадемуазель, а бизнесмен! — сообщил, слегка нахмурившись, Котик. — Ваш муж предложил мне сделку, и я выполняю ее условия, а вот он, похоже, и не подумал сообщить вам о нашей договоренности.

— О какой еще договоренности? — голос Елены дрогнул.

— Ваш муж сказал мне, что вы не будете против...

— Виктор вновь заулыбался искренне и как будто чуть виновато.

— Вы врете! — выпалила молодая женщина, позабыв об этикете.

Виктор смущенно покачал головой.

— Я не вру. Когда Алекс сказал, что вы готовы для него на все, я предложил ему сделку. Поймите, вы очень понравились мне в тот вечер, когда мы увиделись впервые, я не могу забыть вас вот уже два месяца...

Елену охватило отчаяние. Пока Виктор говорил, виновато, по-детски улыбаясь, ее отчаяние сменилось гневом на все мужские особи мира, затем смятением, после — апатией. Она устала в пол, на аккуратно уложенные дубовые доски, сияющие мягким светом дорогого матового паркетного лака, такие незыблемые в своих устоях, невозмутимые и твердые, как убеждения праведника. И вновь ее охватило отчаяние, только иное — бесшабашное, безрассудное, отчаяние человека, которому уже терять-то и нечего, просто хочется хоть как-то покуражиться напоследок, перед полным крахом микробытия в микромире. Темное чувство мести поднялось из самых глубин огорченной души и ошпарило ее всю изнутри. Внезапным движением она вскинула руки на плечи собеседнику и прервала его сбивчивую речь, прикинув губами к той самой смешной и виноватой улыбке дворового мальчишки.

Елена открыла глаза. Взгляд ее уперся в неожиданное — темный деревянный вощеный потолок. Аромат роз окутывал все вокруг. Справа маячило кольцо иллюминатора. Голова слегка кружилась — выпитое шампанское еще давало себя знать. Она лежала в одиночестве, укутанная шелковыми простынями, и силилась хоть что-то вспомнить. Внезапно страшный стыд окрасил ее и без того розовые щечки. Слезы навернулись на глаза, обжигая, словно кипятком. Сознание чего-то неправомого, чего-то недостойного заставило ее горько разрыдаться, уткнувшись лицом в подушку. Поток раскаяния мог бы длиться вечно и превратиться в бурлящие реки слез, но в этот момент рука ее под подушкой наткнулась на нечто бархатистое и твердое. От неожиданности Елена отдернула руку и резко села в кровати. Слезы враз высохли, и любопытство, присущее котят, щенкам и барышням охватило ее всю, целиком. Она откинула подушку — большая бархатная шкатулка обнаружилась под ней. Елена бережно откинула крышечку и — бриллиантовая радуга отразилась в ее голубых глазах. Колье и серьги уютно покоились на ворсистом доннышке ларчика. Не в силах устоять перед соблазном, она на скорую руку пригладила волосы и надела драгоценности. Благо у кровати обнаружилось большое зеркало, которого она прежде и не заметила! Елена любовалась своим отражением, и уверенность в том, что именно такая обстановка и такие украшения ей к лицу и положены ей по праву рождения красавицей, крепла

в ней с каждой секундой. Внезапно дверь отворилась, и Виктор возник на пороге. Елена даже немного испугалась — права владения найденными сокровищами у нее не было. Но его обезоруживающая улыбка успокоила ее. Виктор поставил поднос с шампанским на столик у кровати, присел рядом и прошептал, глядя ей прямо в глаза: «Сама нашла? Умничка! Нравится? По-моему все бриллианты мира должны быть твоими!»

И тут она впервые ему улыбнулась. Улыбнулась с облегчением. И с удивлением. И уверенностью в том, что все уладится и будет очень-очень хорошо!

Молодая женщина (не сомневайтесь, это была наша Елена) находилась в комнате одна. Вот уже не в первый раз за последние два часа раздвинула она кружевные половинки занавесок и мельком, как бы невзначай, мимоходом, взглянула в окно. Знакомого авто во дворе все еще не было. Тогда она вновь принялась разбирать платья, отделяя старые от новых.

— Мадам, — раздался немолодой женский голос, — к вам гость.

— Кто там еще? — спросила мадам, несколько раздраженно.

— Он говорит, что он поэт, что принес вам в подарок свою первую книгу!

— Скажи ему, Терезита ... — Елена замялась, но лишь на секунду, и голос ее сразу обрел уверенность. — Скажи, что меня нет дома!

— Но мадам, он приходил уже несколько раз и...

— Терезита! Делайте то, что я вам говорю. Меня нет дома! И не будет, сколько бы он не приходил!

Елена упрямо трянула головой, и крупные бриллиантовые подвески у нее в ушах закачались воинственно. Она подошла к зеркалу и улыбнулась своему отражению. Улыбаться себе было радостно. Словно пузырьки от шампанского, радость наполняла все тело, делая его струящимся и невесомым. Зеркало демонстрировало самую настоящую красавицу с длиннющим золотым мундштуком в тонких пальчиках и в бледно-розовом шелковом пеньюаре, а позади — большую комнату, обставленную бархатной мебелью цвета топленого молока. Интерьер дополняли переливающиеся зеркала, хрусталь и бронза, а вазы с любимыми белыми, бледно-розовыми и чайными розами стояли повсюду, в картинном беспорядке.

Молодая женщина любовалась собой. Потом она нахмурила очаровательный лобик, пытаясь что-то вспомнить, с секунду постояла в задумчивости, а по-

сле подошла к дверям и, приоткрыв створку, крикнула в глубину анфилады: «Терезита! Сегодня придут мастера покрывать пол в бальной зале лаком! Мне нужно чтобы лак был самым блестящим, какой только можно найти! Терезита, ты слышишь меня? Это очень важно! Так, смо- три, не забудь проверить!»

Чертыхаясь на чем свет стоит, сэр Эндрю Кларк Шестой вытащил на свет божий ничем не примечательный темно-синий чемодан и начал собираться в дорогу.

## ДЕВЯНОСТО ДЕВЯТЬ ПЕНСОВ

Сэр Эндрю Кларк Шестой пребывал в крайней степени раздражения. На совете директоров Кампании было решено: кто-то должен лететь в Москву. И этот кто-то

— по обоюдному мнению Синдиката Дряхлых Белых Воротничков — почему-то должен был быть именно он. Как самый младший партнер, да, сэр!

Сэр Эндрю Кларк Шестой на протяжении своих неполных тридцати шести лет, ни разу не перемещался в сторону Востока. Запад казался ему гораздо надежнее. Что же касается России, то жизнь на этом далеком континенте казалась сэру Эндрю примерно такой же опасной, как пребывание в диких джунглях или в заснеженных краях вечной мерзлоты. Понаслышке он знал, что в Москве по улицам бродят медведи в ушанках, с водкой и гармошками, и даже фамилия нынешнего предводителя тамошних аборигенов — Медведев.

Несчастья повалились на сэра Эндрю, словно из рога изобилия с той поры, как его папаша — сэр Эндрю Кларк Пятый проиграл в покер все наследство предыдущих поколений подчистую, и, не оставив сыну ничего, кроме титула и долгов, отправился вслед за теми, кто это наследство упорно наживал многолетними биржевыми махинациями. А посему, сэр Эндрю Кларк Шестой, баронет и эсквайр, в прошлом — баловень судьбы, а ныне всего лишь обычный человек, не имеющий даже личного слуги, вынужден был подчиняться дурацким указаниям Синдиката Дряхлых Белых Воротничков.

Алка дрожащими руками напряженно выгребала из карманов завалывшуюся там лондонскую мелочь. И терзало ее жуткое похмелье после празднования

«Последнего Дня Отпуска В Англии». Деньги были профуканы все, абсолютно, «эпсэлютли», как тут в Британии говорят. Пересчитав скудные гроши, Алка решила не унывать. На кофе и завтрак в аэропорту хватит, выпивку в самолете бесплатно подают, а в родной

Москве можно снова настрелять денег в долг и спокойно отмечать «Первый День Прибытия На Родину После Отпуска В Англии».

Чемодан был тяжел, словно набит кирпичами, а голова казалась наполненной шипами кактуса. Стоя в аэропорту Хитроу в очереди на регистрацию, Алка считала минуты, когда можно будет, наконец, добраться до заветного прилавка с «кофийём». Впереди меланхолично читал газету молодежавый «инглиш». Такого с нашими не спутаешь: прилизанный, причесанный, в светло-серо-жемчужном верблюжьем пальто и шарфике в тон, а главное — в белых замшевых ботинках! Во, кретин, думала Алка, вяло разглядывая мужика, это в Москву-то, да в межсезонье, в нашу грязь и слякоть... Плакали твои ботиночки... Бросив взгляд на багаж британского чудака, состоявший из одного единственного чемодана, Алка заметила симпатичный оранжевый замочек и востепенулась: замочек-то! Несколько дней назад она приобрела хорошенький блестящий никелированный замочек для багажа в популярном среди ее зарубежных подруг магазине «99 пенсов». Не очень доверяя товарам китайского производства даже здесь, в Англии, Алка все же пошла на поводу — местные подруги уверяли ее, что «Китай для Англии — это совсем не то, что Китай для вашей России». И снисходительно так улыбались. И Алка решила: ладно. Замочек пусть будет в их пользу, все равно он понадобится, да и трата невелика. С трудом выудив упаковку с замком из бездонной женской сумочки, Алка, преодолевая нещадный тремор в пальцах, стала вскрывать пластмассовую упаковку. Когда же ей, наконец, удалось содрать прозрачную шелуху, удивлению ее не было предела. Вместо дырочки для дужки, в замке не было ничего. То есть дужка была, но дырочки, куда ее вставлять, чтоб замок закрыть — не было! Немало изумляясь такому неожиданному ходу великой китайской мысли, Алка, на своем наипаршивейшем английском попросила стоящего впереди нее того самого «инглиша» последить за ее чемоданом, и помчалась напрямик в ближайший киоск, дабы приобрести замок в рабочем состоянии. По счастью, нужное тут же и нашлось. Выбор, правда, был невелик, но оранжевый швейцарский замочек вполне Алку устраивал. Потому что, глядя на марку страны-производителя, не возникало и тени сомнений по поводу исправности сего механизма. Вернувшись в очередь, Алка поблагодарила соседа и принялась прилаживать покупку к чемодану.

«Инглиш» буркнул из-за газеты: «велкам», но Алке уже было наплевать на его малое дружелюбие, близилась стойка регистрации, а за ней — избавление от багажа и заветный буфет, где можно, наконец, пропустить кру-

жечку горячего кофейку, на время унять похмельный тремор и гул в бедовой голове. На паспортном контроле Алка обскакала меланхоличного и медлительного «инглиша» — тому, видно спешить было некуда — и устремилась к буфетной стойке.

— Будьте добры, кофе, — начала было она, но спохватившись, что тут еще совсем даже не Москва, спешно поправилась: — Э кап оф кофе, плиз.

Сзади послышались смешки, но Алка, не обращая внимания, ухватила теплый бумажный стаканчик, пристроилась за столик.

— Ты откуда? То есть — куда? — раздалось над ухом. Двое симпатичных парней стояли и разглядывали ее.

— В Москву, — ответила Алка. — Из Москвы!

И все втроем рассмеялись. Оказалось — летят они одним и тем же рейсом. Алка обрадовалась — не придется скучать в поднебесье.

В салоне самолета ее новые знакомцы развили бурную деятельность. Они умело обменяли места, чтобы ей окатиться с ними рядом. Они заказали напитков и закуски в бортовом магазине. Они готовились к полету всерьез, они не хотели терять ни минуты драгоценного времени. И по-неслось — поехало! Коньяк греческий, шампанское французское. Шутки-прибаутки... Алка хохотала как безумная. Ребята оказались такими милыми! К тому же намечался роман — тот который сидел рядом, недвусмысленно брал ее за руку при любом удобном случае. Поскольку ничего серьезного в Лондоне Алке зацепить не удалось, а в Москве, кроме двух «бывших» ее никто не ждал, она сочла новые знакомства самыми благоприятными обстоятельствами.

Сэр Эндрю Кларк Шестой безуспешно пытался заснуть в самолете. Безумные русские, коих в летающем бараке набралось подавляющее большинство, скупили, похоже, весь бар и решили, вероятно, выпить приобретенное непременно здесь, на борту. Шум и гам стоял как в королевском птичнике, девчонки хохотали визгливо, будто гиены, а почтенные, казалось бы, матроны, поминутно сновали по узкому проходу в туалет и обратно, утирая покрасневшие, опухшие лица. Сэр Эндрю отгородился от этого балагана газетой. Предвкушая еще два часа лету в ликующем зверинце, он вновь и вновь нещадно костерил Синдикат Дряхлых Белых Воротничков.

Саму посадку Алка не запомнила — увлеченно целовалась с соседом. Но пограничный контроль прошла, собравшись из последних сил и с трудом подавляя глупое хихиканье. У ленты с багажом Алка вновь заметила хмурого «инглиша» в белых ботах. Тот уныло взирал на

ползущие чемоданы, дожидаясь своего. Отметив про себя, что не зря говорят насчет иностранцев, будто все они — зануды, Алка, при помощи новоиспеченного кавалера ухватила свой синий чемодан, горделиво сияющий оранжевым фонариком нового замочка, и устремилась на выход, где ее ожидали приятные приключения с неприменными застольями. На улице решали — как и куда ехать, в итоге получилось: Алка и Максим (новый ухажер) поедут прямо к ней, а Коля приедет попозже — ему нужно непременно заскочить домой на минутку.

Сэр Эндрю Кларк Шестой недоуменно смотрел на медленную багажную ленту, по которой уже в который раз прополз единственный оставшийся невостребованным чемодан. Видно, какой-то пьянчуга так и уехал домой без багажа. Однако его собственного чемодана не наблюдалось нигде! Куда же мог подеваться чемодан сэра Эндрю? Сомнений не было — его сперли! Чего и следовало ожидать! В дикой стране, с медведями, упившимися водкой, где царит безобразие и беззаконие, у любого приличного человека могут запросто увести чемодан, причем, прямиком из самолета.

Сэр Эндрю обреченно вздохнул и пошел искать представителей местных властей.

По дороге домой Алка и Максим посетили продуктовый магазин и затарились на славу. Вечер обещал быть весьма томным. О дружочке Николае они уже думать забыли и целовались в лифте с нетерпением, прищипывая лишь только что познакомившимся парочкам.

Ворвавшись в квартиру, они засуетились, как преступники у свежего трупа. Однако, Алке захотелось все же сначала блеснуть перед Максимом во всей красе парадно-выходного платья, прежде чем показаться кавалеру без оного. Платье мирно покоилось в чемодане, Алка вытащила из сумки ключик с целью открыть новенький замок. Однако ключик никак не желал попадать в предназначенное ему гнездо. Алка призвала на помощь Максима — и все безрезультатно. Ключ и отверстие замка не совпадали! С Алки слетел последний хмель, романтика обстановки улетучивалась как ненадежный утренний туман. Потные, раскрасневшиеся от тщетных усилий и злые, сидели они нелепо на корточках возле заколдованного чемодана.

— Слушай, а это вообще, твой чемодан? — внезапно спросил Максим, закуривая сигарету.

— А чей он, по-твоему? — мгновенно завелась Алка и осеклась. Присматривалась она к чемодану все внимательней и спина ее холодела. Чемодан был темно-синий и квадратный. А собственный, Алкин, был, как помнится, суженный кверху и довольно яркий — цвета, так

называемой «берлинской лазури». Оранжевый же, новехонький замочек, по которому собственно и был чемодан опознан Алкой в аэропорту, задорно торчал, словно дразнящийся высунутый язык.

Сэр Эндрю Кларк Шестой на своем безупречном английском языке уже битый час пытался объяснить непредсказуемо меняющимся дежурным теткам в синих почему-то передниках, ситуацию с пропажей чемодана. Но видно тетки попадались все какие-то не те, так как пугались незнакомого языка и убежали, со страхом поглядывая на белые боты сэра Эндрю. Наконец, одна из них, украшенная гербовыми значками, распознала таки слово «леггидж», то есть «багаж» и повела его по длинным коридорам куда-то в глубинные недра аэропорта. Столкнув, весьма непочтительно, сэра Эндрю в комнату, сплошь заваленную различной конфигурации предметами: чемоданами, баулами, сумками, мешками, кутулями различных длин и объемов, коробками, тубусами, пластиковыми кейсами... Несколько гитарных чехлов томились тут же. Даже валторна, позабытая нерадивым хозяином, свернулась клубком в углу, будто мелкий одинокий удав. За столом под светлым пятном согнутой в три погибели лампы, восседала очередная служащая в гербах. Бумажные горы, покрывающие стол, не мешали, однако, даме закусывать жирным кремовым тортом. Авиароботница с аппетитом жевала, запивая сладкое масляное месиво чаем из огромнейшей не очень чистой кружки. Дама посмотрела на сэра Эндрю с отвращением.

— Вам что, гражданин? — прозвучали непонятные слова.

На своем безупречном английском сэр Эндрю вновь начал объяснять ситуацию с чемоданом. Дама с удивлением вытаращила глаза и заорала как потерпевшая:

— Маня!! Маань!

Сэр Эндрю начал было извиняться, думая, что чем-то испугал чревоугодливую аборигеншу, но тут явилась еще одна особа женского пола, вероятно Маня.

Далее диалог шел на непонятном сэру Эндрю Кларку Шестому русском языке.

— Чего звали, Тамар Никитишна?

— Да тут какой-то иноземец заблудился! И носит их, что дома не сидится? Узнай, что он хочет.

— А на каком языке-то он говорит?

— А я почем знаю? Английский вроде!

— Да я Тамар Никитишна, «инглиш»-то не очень, в

школе «дойч» учили!

— Так и я «дойч» — будь он неладен. А все одно — не помню ни хрена! А в нашей смене кто инглишу-то спикает?

— Да какое там!.. У Ленки дочка заболела, Райка по-раньше отпросилась — свекруху из Козлищенска встречать нужно...

— Так что ж делать-то с ним? Сам не уйдет!

— Ладно, попробую я, — сжалилась Маня.

— И то дело! А я пока Толику позвоню, с милиции нашей, он вроде инглиш знает, как встречу его — так — то «бай», то «хелло» говорит.

Тамара Никитишна начала яростно тыкать в теле-фонные кнопки, а Маня тем временем обернулась к сэру Эндрю.

— Вот ду ю вонт? — с трудом выдавила она из мозговой подкорки вопрос.

Услышав родную речь, хоть и сильно искаженную, сэр Эндрю на радостях разразился длинной и пространной тирадой, повествуя обо всех своих злоключениях.

Маня, с застывшей от ужаса и непонимания улыбкой, кивала как китайский болванчик.

Сэр Эндрю Кларк Шестой закончил речь и в ожидании воззрился на Маню. Та мычала нечто невнятное. Неизвестно, чем закончился бы сей диалог, но тут дверь растворилась, и в комнату проник милиционер по самой что ни на есть «по форме». С его появлением стало значительно меньше пространства — мужик был весьма крупный, розовощекий, пышущий здоровьем и деревенской радостью.

— Чего тут у вас, Тамар Никитишна? — весело пробасил детина, возвышаясь горой над худощавой и невысокой личностью потомственного аристократа сэра Эндрю Кларка Шестого.

— Так вот, британец потерялся! Ты поговори с ним, умеешь ведь!

Детина обрадовался как ребенок. Мощной лапой он огреб сэра Эндрю за плечо и заорал жизнерадостно ему прямо в ухо: «Хау ду ю ду, камарад! Ду ю лайк ауэр сити Москау??»

От этих завываний сэр Эндрю потерялся окончательно. Холодный пот пробил его, когда он представил себе картину, как этот неандерталец поволочет его в тюрьму ни за что ни про что. И сэр Эндрю зачастил скороговоркой, обращаясь к служителю порядка, убеждая его в том, что он ни в чем не виноват, а наоборот, неизвестное лицо украло у него, сэра Эндрю чемодан...

Милиционер слушал внимательно, не перебивал и кивал одобрительно, с пониманием.

— Неужто, наконец, мои мучения закончатся? — мелькнула зыбкая надежда в сердце неудачливого баронета.

Но судьба не была благосклонна в тот день к сэру Эндрю, потому как вскоре выяснилось, что бравый во-яка тоже ничегошеньки не понимает из того, что ему го-ворят...

Алка, чертыхаясь, перла чемодан по московской слякотной грязи. Кавалера под названием «Максим» как ветром сдуло, когда выяснилось, что она умыкнула из аэропорта чей-то неизвестный чемодан. И неважно, что случайно... Мало ли что... Алка выслушала эту жалкую тираду и с презрением выгнала самолетного приятеля вон. «Так тебе и надо! — ругала она себя, — Разве может получиться что-то путное с тем, с кем знакомишься в транспорте?» И, схватив чемодан, она поволокла его обратно, в аэропорт, дабы обменять на свой собственный.

Преодолев кордоны и преграды, Алка, злая и запыхавшаяся ворвалась в уже известную нам комнату хранения утерянного багажа, и с порога заорала: «Я перепутала чемоданы!» Четыре головы враз повернулись на ее призыв ко вниманию. И восемь пар глаз смотрели с надеждой утопающих, увидевших шлюпку. Алка выдвинула чемодан вперед. Один из четырех бросился к нему, как к родному дяде, и Алка узнала в человеке того самого манерного «инглиша» в белых ботах! Так вот чей чемодан она увезла случайно! Жалость прихлынула к доброму женскому сердцу чистой славянской породы. Живо представила она, как бедняга «инглиш», не умея сказать ни слова на нормальном русском языке, пытался по своему, по-тарабарски, объяснить нашим про этот идиотский чемодан! А наши-то и по-нашему иной раз не очень кумекают, а тут и вообще! И Алка, собрав весь свой скудный словарный запас английских слов начала горячо извиняться. Сэр Эндрю Кларк Шестой, услышав вновь родную речь, не смог больше сдерживать своих чувств. Он бросился на шею Алке, позабыв начисто правила поведения истинных джентльменов в обществе, и бурно зарыдал.

Сэр Эндрю Кларк Шестой, натерпевшись бед, но благополучно возвратившись на Родину, поставил строгое условие Синдикату Дряхлых Белых Воротничков: он наотрез оказывается летать на Восток. Куда угодно, на какой угодно срок, любые дела, но только не восточный сектор, да, сэр!

Ну, а Алка... Что ж, она, как истинная леди, никогда и ни в чем не перечит своему мужу!

ШОУ  
БИРЖА

# РОКОВАЯ СТРАСТЬ

MARCH 31 7PM  
JOHN HANCOCK HALL

ДРОЗД Максим  
ЗАХАРОВА Елена  
ИСАЕВ Дмитрий  
ТАРАСОВА Виктория  
РОЖКОВ Денис  
КОСЕНКИН Дмитрий

Русский  
Boston  
russian-boston.com

TICKETS & INFO

**SHOWBIRZHA.COM**

**RUSSIAN-BOSTON.COM ☎ (617) 903-4463**

☎ (617) 795-2141

☎ (617) 505-4104

KARTINA  
TV

**KARTINA.TV**  
ТЕЛЕВИДЕНИЕ В ЛЮБОЙ ТОЧКЕ МИРА



ЗВЁЗДЫ «ТЕАТРА ЛИЦЕДЕИ» и «ЦИРКА ДЮ СОЛЕЙ»  
КЛОУНАДА ВЫСШЕГО КАЧЕСТВА  
ДЛЯ ЗРИТЕЛЕЙ ОТ 6 ДО 106 ЛЕТ

# АНИМА ALLEGRA

РАДОСТНАЯ ДУША

**Center Makor,**  
384 Harvard St,  
Brookline,  
MA 02446

Четверг  
**8 МАРТА**  
7 pm



информация: [www.Russianhotline.com](http://www.Russianhotline.com)  
билеты: **617.965-1673** - [tabansky@comcast.net](mailto:tabansky@comcast.net)  
[www.CenterMakor.org](http://www.CenterMakor.org)



**Михаил Пипко**

**mike.pipko@verizon.net**

## АЙСБЕРГИ ТАЮТ В ГОЛЬФСТРИМЕ

### Глава 61

В чём кроется причина послушности американцев ко всякого рода указаниям и распоряжениям? В отличие от кино, где безшабашенные гангстеры или переполенные мезью вдовцы сметают вставшие на их пути полицейские автомобили, в реальной жизни всё происходит до обидного тускло. Стоит только пискнуть пожарной сирене в каком-нибудь ангаре, в котором и гореть-то толком нечему, как его обитатели покорным стадом тут же вываливают на улицу. И не важно: жуткий ли мороз на дворе или проливной дождь, - никто даже и не думает поинтересоваться: «А может, это - кто-то балуется? А, может, это – просто батарейка где-то села?». Единственная сила, способная хоть как-то всколыхнуть этот эмоциональный штиль, бьётся в непокрытых сердцах свежих эмигрантов с просторов рухнувшего в небытие Советского Союза. Нету в США такого ограничительного закона, в целесообразности которого не усомнились бы наши свободолюбивые земляки: будь то запрет на курение в уличном кафе или распитие алкоголя на пустынном пляже. Однако уже меньше чем через год таинственный червь ассимиляции начинает есть изнутри генофонд «гомо советикуса». И вот ещё вчерашний конкистадор, с гордостью позволявший себе оспаривать со стражами порядка уместность того или иного дорожного знака, сегодня безропотно повинуется любому указанию, произнесённому твёрдым голосом...

- Алекс Уинокуроу, - Лёша с готовностью продемонстрировал свой бейджик ответственной даме с кичкой. – Ай эм фром Бостон.

- Thanks, your please?

- Джджд Гайтомайер, - выпятив грудь, Гарик со стеклянными глазами сделал шаг вперёд.

- O'key. Ladies?

- А шо це за гэстапо таке? – вместо бейджика с именем Оксана протянула опешившей распорядительнице пустой бокал из-под шампанского. – Настя, не гальмууй!

- Да, правда, а чё она так с нами?

Взяв друг дружку под локоток, кремовый и тёмно-мохнатый жакеты решительно двинулись в глубь конвеншен-центра.

- Excuse me! Aren't you Francis?.. – дама с кичкой бросилась в погоню.

- Уи? - Оксана обернулась.

- Thank God! – женщина вытерла лоб. – We were looking for you! You are performing at... – распорядительница вытащила из сумки планшет, - 2 P.M...

- Же?! – в чёрных зрачках украинки мелькнул ужас. – Нон...

- Эскюз ми, - Лёша заслонил грудью попятившуюся в панике Оксану, - а ю шуа, ши из хум юа лукинг фо?

- Alex, – в глазах ответственной заискрились дьявольские огоньки, - I love your Boston accent!

- Лёшины уши вспыхнули, будто сухие листья в пионерском костре. – Yes, she is the one!

«Billionaires and Global warming». Her team is already gathering... Francis, let me escort you to our VIP section?..

- Погодите! – встрепенулась Настёна. – Это чё ж получается: Оксанке - биллионеры, а мне?! Мэм, вот ду ю хэв фор Бо Джексон?

- Мои кохани, - Оксана обняла Гарика, а затем и Лёшу, - чи пан, чи пропав – двичи не вмыраты. – Встряхнув волосами, она подошла к даме с кичкой: - Лец гоу, ай эм реди.

- Оксанка, погоди, я - с тобой! – Настёна, прижав к груди сумочку, рванула за подругой. -Если уж суждено помереть, то только - вместе!

Мужчины остались одни.

- Ну, и куда теперь? – Алексей озирался по сторонам.

- А вон - расписание, - Гарик указал на висящий телевизор. – Так... сейчас идёт «Биг Фарма» и «Золото апачей». Куда пойдём?.. Мне кажется, что лучше - «золото». Я слышал, что на таких семинарах сэмплы раздают. Или ты таблетку хочешь?

- Нет-нет, золото нормально будет.

- Окей, тогда нам туда... «Карл Фишер боллрум».

В просторном зале колыхалось чёрно-серо-синее море деловых костюмов, в котором кое-где мелькали пёстрые поплавки женских нарядов и белые барашки – это некоторые из делегатов конференции уже сняли пиджаки и расселись на своих местах в ожидании шоу. Над рядами накрытых скатертями столов нависал огромный экран, целиком закрывавший одну из стен. По богатству убранства сразу чувствовалось, что разговор пойдёт о золоте и никак не меньше. По



Massachusetts Capital  
Mortgage Corp.



Представляет  
Михаил Пипко



(781) 461 1112 (office)

(508) 479 5752 (Михаил)

75 McNeil Way, Suite # 105, Dedham, MA 02026

Loan Originator Licence MLO 20057



всему периметру зала расстились цветочные клумбы: из зарослей розовых мандевилл к потолку тянулись белые стрелы гусманий, в центральных кадках пылали огнём алоказии Сандера, а вокруг них сгибались под тяжестью гигантских лепестков орхидеи Фаленопсисы. Развёрнутая вдоль противоположной экрану стены, заканчивала работу полевая кухня. На мельхиоровых подносах среди ошипанных гроздей винограда маячили одинокие бананы и фигурно нарезанные апельсины. Повар-официант в чёрном колпаке отрешённо смахивал в корзину пирамидку из оставшихся с утреннего пиршества бубликов. Лёша с Гариком сразу же проследовали к сияющему медью кофейному самовару. Но вместо горячей ароматной струи из его носика вырвались лишь всхлипы и обессиленный шелест «Пс-шш-шш...».

Мало-помалу освещение начало гаснуть, и друзья, набив рот виноградинами, побежали искать свободные места. Сесть рядом с Гариком Лёше не

удалось – в полумраке он схватил опрометчиво отставленный от стола кем-то из загулявших делегатов стул и скромно примостился в торце одного из задних рядов.

В наступившей через несколько секунд кромешной тьме слышался истошный шёпот:

- Did anybody see a chair hear?

Лёша вжал голову в плечи и сосредоточенно уставился в стену, где висел экран. Бархатный баритон с приятным уху лёгким шотландским присвистом объявил из динамиков: «Dear friends, we are about to unveil the major mystery of XXI century: the... Apache Gold. Please don't let your cell phones to spoil the magic. Thank you.». Десятки вспыхнувших синих прямоугольников осветили пространство, и Лёша невольно увидел жертву своего вероломства: под аккуратно уложенным каштановым каре блестели широко раскрытые Ленины глаза.

«Чёрт! Гарына!», - Лёша быстро оглядел зал, но Гарик, видать, уже затерялся где-то в партере.

- Ле-на! – зашипел Алексей, - Ле-ен! - Однако девушка крутила головой вокруг себя – видимо, в поисках злополучного стула. Когда синие огоньки вокруг стали гаснуть, Лёша включил фонарик. – Ленка! – крикнул уже он в полный голос. – Иди сюда! У меня стул для тебя есть!

- Ой! Так вы тоже здесь?! – девушка подбежала к Лёше. - А где?.. я ж сегодня - в его лабутенах. Представляешь, на минутку в туалет отлучилась, возвращаюсь, а стул - спёрли! Вот гады-то!

- Гады. – Согласился Алексей. – Садись на мой.

- Ой, да ладно тебе! Вместе поместимся.

От Лениных бёдер, к которым Лёше пришлось

прижаться, чтобы не упасть, шёл такой жар, что молодой человек не на шутку смутился:

- Так эта... Гарик ведь здесь где-то, он... как бы, ну... под впечатлением от вашего вчерашнего. Вы ж меня на такси... а сами?..

- Shsh-shsh! - зашипели откуда-то сбоку. – Turn off your light, asshole!

- Ччё?! – Алексей вскочил. Шаря лучом фонарика по головам он искал грубияна.

- Сори! – Лена ухватила своего кавалера за рукав.

Лёша покорился. Обуздав гнев, он сел на место и погрузился в ароматное облако, окружавшее волосы его соседки.

Из динамиков, только что попросивших аудиторию отключить телефоны, полился тихий гул, сопровождаемый едва слышным треском. Так обычно начинаются композиции, записанные на пластинках «68 оборотов в минуту». И действительно, тут же слышалась «приключенческая музыка из старых добрых времён», а на экране возник пасторальный пейзаж: жёлто-зелёные прерии с красными горами на горизонте. Проскакало стадо бизонов, проползла гремучая змея, в синем небе пролетел орёл.

- Щас будет Гойко Митич, вот увидишь! - Лёша едва сдержал себя, чтобы не укусить Лену за ушко.

И действительно, под бодрую увертюру над изъеденным ветром валуном сначала показались два пера, а затем и их обладатель. Однако вместо вылинявшей под солнцем и задубевшей от лошадиного пота набедренной повязки краснокожего серба в кадре возник свежевыглаженный костюм болотного цвета. Не

знакомый Алексею длиноволосый брюнет сжимал в руке карабин. Лишь перья в голове да бахрома на рукавах намекали зрителю, что перед ними – индеец.

На экране гладко выбритое лицо крупным планом. В глазах – мудрость. Искрясь на солнце, журчит ручей. Хозяин прерий упруго прыгает по камешкам, затем пьёт воду из ручья, умывает лицо. На дне потока среди гальки блестит кусок чего-то ярко-жёлтого. На лбу и орлином носу – капельки воды, в глазах – всё та же мудрость. Музыка – мажорнее не бывает. Лужа крупным планом. В ней дрожит вода. Стоящий на задних лапках суслик смотрит вдаль, потом срывается с места и прячется в норку. Со скалы взлетают птицы. Опять лицо. В глазах индейца мудрость сменяется бдительностью. Оркестр нагнетает тревогу. Что-то вот-вот должно произойти. Землетрясение? Нет - это по степи едет обоз: пять повозок и дюжина всадников. Голос за кадром: «Тысячи лет эта земля принадлежала племени апачей. Но в последние годы сюда хлынули толпы авантюристов и разбойников. Апачам пришлось двинуться в горы, но и там им не давали покоя незваные гости. Всё это происходило из-за того, что у апачей было то, за чем охотилось зло всего мира... и этим было... ЗОЛОТО!!!»

На экране мелькают наскальные рисунки, появляются и тонут в крови россыпи ювелирных изделий. Через полминуты «герника» рассеивается, и камера откуда-то из космоса наезжает на гору, макушка которой в результате многовековой эрозии превратилась в цилиндр, напоминающий собой этакое гигантское бензохранилище.

Гора приближается со страшной скоростью, зрители вжимаются в стулья, но камера не

разбивается, а точнѐхонько попадает прямым в пещеру. Наступают мрак и тишина.

В покой «ночи на лысой горе» врываются одинокие хлопки, перерастающие в овацию. Кто-то даже свистит.

- Ну, как тебе кино? - Лёша привстал и встряхнул ногами, чтобы хоть как-то прийти в себя от невольной близости с Лениным телом.

Но тут началась вторая серия. Под фортепианную кадрили по экрану рассыпалась чёрно-белая суэта: носящиеся туда-сюда человечки тягали тачки, взбирались на лестницы, долбили кирками скалу. Камера выхватывает покрытое паутиной морщинок лицо старателя. Усы, широкополая шляпа, прищур - всё, как у Максима Горького, только в руках у пионера не книжка, а кусок руды. Тапёр берёт перекур, и за кадром появляется специфический дикторский голос. Такие голоса не ведут прогноз погоды или новости рыбоборства: их палитра лишена эмоциональных всплесков, – этот ни с чем не сравнимый, специально выращивают для передач типа «American Greed» или «America undercover»: «История начала официальной золотодобычи в штате Аризона датируется 1861-м годом: она ровно на двенадцать лет моложе Калифорнийской лихорадки 49-го года. Испанские конкистадоры оставили в Аризоне после себя десятки заброшенных шахт. Спустившиеся в них охотники за удачей сразу же нашли несколько самородков. Радость была недолгой. Во вспыхнувшей в лагере старателей перестрелке погибли почти все участники той экспедиции. Выжившие рассказывали, что видели в тот злополучный вечер в багровом закате необычное облако. Оно не менялось и не двигалось до тех пор, пока стояла канонада, и имело форму всадника с пером, торчащим из головы. В 1894-м

году в западных отрогах Гила Маунтейнс была открыта золотоносная жила «Фортуна». За первые десять лет её разработки добытое золото было продано за \$3 миллиона, что сегодня эквивалентно \$90 миллионам. Это может кому-то сейчас показаться небольшим числом, но вы должны помнить: только самые отчаянные грызли скалы Аризоны. Остальным старателям хватало приисков на Золотом Поясе Уолкера Лэйна – в сьеррах Калифорнии и Невады. Аризону по возможности обходили стороной. Нет, самородки здесь находились регулярно, но вместе с ними приходили и несчастья: то на головы сиюминутных счастливчиков обрушивались каменоломни, то их насмерть жалили скорпионы. И каждый раз, когда стон или хрип пронзал сухой воздух, в небе над прерией появлялось облако-индеец. «Проклятие апачей» стало страшнее Бермудского Треугольника...

В 1982-м году археологическая партия обследовала горную цепь в графстве Ла Пас в поисках останков динозавров. Недалеко от вершины Доум Рок она обнаружила пересохшее русло некогда полноводной реки. Спускаясь вниз по этому руслу, следопыты преодолели несколько десятков миль, пока не оказались в районе заброшенных шахт. Здесь учёных ждала находка – культурный слой изобилует изделиями из мышьяковистой меди – свидетельством того, что здесь когда-то было многолюдное становище охотников бронзового века. Но так как археологи искали всё-таки тиранозавров, а не черепки из курганов, то их душа была легка, когда они расселись пообедать вокруг костра. Каково же было их недоумение, когда лёгкие перистые облака вдруг начали складываться во вполне отчётливый силуэт. И тут обнаружилось отсутствие водителя одного из джипов.

Несчастный лежал ничком в полумиле от лагеря. В двадцати ярдах от окоченевшего тела была выкопана яма, прямо посреди русла. Там же валялась и лопата. Было видно, что покойный пытался ползти за помощью. На его искусанных губах запеклась пена, зрачки закатились. Треск погребушки вывел из оцепенения охваченных ужасом археологов – среди выжженной травы оранжевым кольцом свернулся полутарометровый щитомордник.

Быстро потушив костёр, члены экспедиции поспешили вернуться к началу своего трагического пути. Вызванный вертолёт забрал покойного. В заключении по результатам вскрытия патологоанатомом было сухо указано, что смерть наступила в результате паралича сердечной мышцы вследствие интоксикации, вызванной укусом змеи. В полицейском заключении сообщалось, что в карманах потерпевшего был обнаружен тёмный коричнево-серый песок, являющийся метаморфизированной золотоносной рудой.

Повторная партия к скале Доум Рок не смогла выявить признаков обитания в этом районе ни первобытных, ни современных людей...»

На этих словах кино с участием соратников Чарли Чаплина закончилось, и на экране снова появилась гора с цилиндром на макушке.

«В 2008-м году Gunpowder Gold Corporation приобрела эксклюзивные права на 1,286 акров поверхности горы The Dome Rock с неограниченными возможностями на разработку её недр. Дамы и господа, встречайте... вице-президент компании Ганпаудер Голд мистер Роберт Коухлин!»

## ОТВЕТЫ НА ЗАДАЧИ СТРАНИЦЫ 83

### 1. Какое слово всегда пишется неправильно? (Задача-шутка.)

*Это слово «неправильно». Оно всегда так и пишется – «неправильно». Эффект этой задачи-шутки заключается в том, что в ней слово «неправильно» употребляется в двух разных смыслах.*

\*\*\*

1. Двенадцать братьев: Друг за другом бродят, Друг друга не обходят.

*Месяцы*

\*\*\*

2. Как правильно говорить: «не вижу белый желток» или «не вижу белого желтка»?

*Желток обычно жёлтый*

\*\*\*

3. Можно ли зажечь обычную спичку под водой, чтобы она догорела до конца?

*Да, в подводной лодке*

\*\*\*

4. Когда черной кошке лучше всего пробраться в дом?

*Когда дверь открыта*

\*\*\*

5. Шли два отца и два сына, нашли три апельсина. Стали делить — всем по одному досталось. Как это могло быть?

*Это были дед, отец и сын*

\*\*\*

6. Из какой посуды нельзя ничего поесть?

*Из пустой*

\*\*\*

7. Маленький, серенький на слона похож. Кто это?

*Слонёнок*

# БИЗНЕС-КОНТАКТЫ! СПРАВОЧНОЕ БЮРО БИЗНЕСОВ

## АДВОКАТЫ

Файнберг и Албан	617-560-3231
Алина Зильберберг	617-277-0064
Кристина Рост	617-720-5577
Михаил Яловенко	617-947-4208
Наталья Буханова	857-228-8647
Давид Боград	617-254-1102

## АВТОМОБИЛЬНЫЙ СЕРВИС

Джон Авто	781-461-0170
Феникс Авто	781-251-0808
Бостон Автолиз	617-379-6779
Auto Precision	617-924-2000
Belmont Auto Center	617-924-3131
American Auto Collision	617-782-7866

## АПТЕКИ

Аптека № 1	617-206-3233
Центральная аптека	617-566-2008
Flag Pharmacy	781-599-5900
State Street Pharmacy	781-599-0900
Brighton Pharmacy	617-322-0077

## БРОКЕРЫ

Лариса Дружинина	617-894-9168
Лариса Факторович	617-678-7012
Елена Красс	617-872-2585
Ярослав Корчной	617-903-0044
Наталья Шмеркович	617-454-4471
Галина Кривой	617-429-5116

## ВРАЧИ

Александр Алексеенко	617-734-1300
Борис Бальсон	617-731-1203
Михаил Майский	617-789-3187
Евгений Ванинов	617-562-7133
Зинаида Левин	781-575-1266
Сергей Урман	617-734-1396
Владимир Барин	617-782-5100

## ДАНТИСТЫ

Brookline Dental Studio	617-566-5400
Brookline Denture Center	617-738-1232
Илья Гинзбург	617-232-3929
Анна Заборовская	781-551-0235

## ЕВРЕЙСКИЕ ЦЕНТРЫ

Shaloh House	617-787-5507
--------------	--------------

## МАГАЗИНЫ

<b>Мебельные:</b>	
Jacob Furniture	617-416-1644

<b>Ювелирные:</b>	
Walters Jewelry	617-277-9495
Jewelry Express works	617-319-6085

<b>Продуктовые:</b>	
База	617-986-8510
Базар	617-739-8450 / 617-787-1511
Березка	617-787-2837
Gastronom	781-592-1447
Foods of Europe	781-599-4779

## МЕДИЦИНСКИЕ ЦЕНТРЫ/УСЛУГИ НА ДОМУ

ABP	617-779-8400
Семейная забота	617-943-1495
Suburban Home Health Care	617-232-7659
Rehab at Home	508-673-5500
Friendly Care	617-254-2210
Art of Care	617-787-7799
Absolute Care	617-254-1955
At Home Senior Care	617-663-4881
Elderly Home Care	617-274-8739
Alliance Хоспис	617-402-5202
Good Shepherd - Community Care Хоспис	617-981-1436



**ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ/ПЕРЕЕЗДЫ**

Pegasus Trucking&Moving	888-417-3478
Dreamstar Moving	617-828-4384
Bell air Moving	617-968-6633

**ПУТЕШЕСТВИЯ**

Yes We Travel	617-879-2644
Romantic Tour	781-320-0102
Free Wind Travel	781-592-5210

**РЕСТОРАНЫ**

СанктПетербург	617-467-3133
----------------	--------------

**РЕАБИЛИТАЦИОННЫЕ ЦЕНТРЫ**

Royal Braintree	781-848-3678
Hebrew Center	617-363-8425
Brookline Health Care	617-731-1050

**РИТУАЛЬНЫЕ УСЛУГИ**

Stanetsky Memorial Chapels	781-581-2300
617-232-9300	
Art in stone	617-254-4999
American Memorials	508-229-7778

**СТРАХОВЫЕ УСЛУГИ**

Red Rock Insurance Group	781-592-5210
Celticare Health	877-941-9234

**САЛОНЫ**

Igor salon	617-734-7801
Eve Michael	617-277-0500

**ФИНАНСОВЫЕ УСЛУГИ/БРОКЕРЫ**

Михаил Пипко	508-479-5752
Сэм Мелконян	617-913-0603

**ЦЕРКОВЬ:**

В Дэдэме	857-204-7016
В Розлиндэйл	617-327-3663

**ЗВОНИТЕ ПО США И ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ!**

**ТЕЛЕКОМ: 617-323-8005 888-214-2444**

**УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ!**

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ : [publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com) или [www.contactboston.com](http://www.contactboston.com) Звоните 617-277-1254

**Контакт Contact**  
информационно-рекламный журнал

**PUBLISHER**

CONTACT GLOBAL ADVERTISING CORP.

По вопросам размещения рекламы

обращайтесь:

P.O. Box 1606

Brookline, MA 02446

[www.contactboston.com](http://www.contactboston.com)

E-mail: [publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com)

Tel: (617) 277-1254

Art director

Sergey Nikiforov

Email: [sergdebucontact@gmail.com](mailto:sergdebucontact@gmail.com)

Перепечатка материалов  
"Контакт - Contact" разрешается с  
обязательной ссылкой на издание.

® "Контакт - Contact"



ИЗДАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ РАЗДЕЛЯТЬ МНЕНИЕ, ВЫСКАЗАННОЕ В ЛЮБОМ ИЗ ПУБЛИКУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ, И НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИХ ОБЪЕКТИВНОСТЬ И ДОСТОВЕРНОСТЬ.

ПИШИТЕ НА НАШ ЭЛЕКТРОННЫЙ АДРЕС: [PUBLISHER@CONTACTBOSTON.COM](mailto:PUBLISHER@CONTACTBOSTON.COM)

129

Ani Lorak

JOHN HANCOCK HALL

MARCH 16

8 PM

Tickets & Info

[russian-boston.com](http://russian-boston.com)

[showbirzha.com](http://showbirzha.com)

(617) 505-4104



Русский  
**Boston**  
[russian-boston.com](http://russian-boston.com)



**KARTINA.TV**  
ТЕЛЕВИДЕНИЕ В ЛЮБОЙ ТОЧКЕ МИРА



ROYAL DELICACIES AT PEASANT PRICES

# BAZAAR & BAZA

GROCERY | PRODUCE | DELI | SPIRITS & BEER & WINE

ВАШИ ЛЮБИМЫЕ ПРОДУКТЫ



СВЕЖИЕ ОВОЩИ

КАЖДЫЙ  
ДЕНЬ  
СКИДКИ!



СВОЯ КОНДИТЕРСКАЯ

ВСЕГДА СВЕЖИЙ ХЛЕБ

СДЕЛАЙТЕ ЗАКАЗ ДЛЯ ВАШЕГО ТОРЖЕСТВА!

BAZAAR ON CAMBRIDGE  
424 CAMBRIDGE STREET  
ALLSTON, MA 02134  
617 787-1511

BAZAAR INTERNATIONAL  
1432 BEACON STREET  
BROOKLINE, MA 02446  
617 739-8450

BAZAAR WEST  
855 WORCESTER RD,  
FRAMINGHAM, MA 01701  
508 872-7272

BAZA  
30 TOWER RD  
NEWTON, MA 02464  
617 986-8510

# Ольга Лисовская



Издание спонсирует  
  
Классический Фонд  
памяти Михаила Рудакова

ФОТО:  
Владимира  
Лавренчука  
Стр: 92-95